

# Dziennik Urzędowy L 344

## Unii Europejskiej

Wydanie polskie

Legislacja

Tom 51  
20 grudnia 2008

Spis treści

## I Akty przyjęte na mocy Traktatów WE/Euratom, których publikacja jest obowiązkowa

## ROZPORZĄDZENIA

- ★ Rozporządzenie Rady (WE) nr 1299/2008 z dnia 9 grudnia 2008 r. ustalające na rok połowowy 2009 ceny orientacyjne oraz wspólnotowe ceny producenta na niektóre produkty rybołówstwa na mocy rozporządzenia (WE) nr 104/2000..... 1
- ★ Rozporządzenie Rady (WE) nr 1300/2008 z dnia 18 grudnia 2008 r. ustanawiające wieloletni plan dotyczący zasobów śledzia występujących przy zachodnim wybrzeżu Szkocji oraz połowów tych zasobów ..... 6
- Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1301/2008 z dnia 19 grudnia 2008 r. ustanawiające standardowe wartości celne w przywozie dla ustalania ceny wejścia niektórych owoców i warzyw..... 10
- ★ Rozporządzenie Komisji (WE, Euratom) nr 1302/2008 z dnia 17 grudnia 2008 r. w sprawie centralnej bazy danych o wykluczeniach..... 12
- ★ Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1303/2008 z dnia 18 grudnia 2008 r. w sprawie sprostowania rozporządzenia (WE) nr 983/2008 przyjmującego plan podziału pomiędzy państwa członkowskie zasobów zapisanych w roku budżetowym 2009 na dostawy żywności pochodzącej z zapasów interwencyjnych do wykorzystania przez osoby najbardziej potrzebujące we Wspólnocie ..... 27
- ★ Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1304/2008 z dnia 19 grudnia 2008 r. zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1266/2007 w odniesieniu do warunków zwolnienia niektórych zwierząt należących do gatunków podatnych na zarażenie z zakazu opuszczania przewidzianego w dyrektywie Rady 2000/75/WE <sup>(1)</sup> ..... 28
- ★ Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1305/2008 z dnia 19 grudnia 2008 r. zatwierdzające nieznaczne zmiany specyfikacji nazwy zarejestrowanej w rejestrze chronionych nazw pochodzenia i chronionych oznaczeń geograficznych (Maroilles lub Marolles (ChNP)) ..... 30

<sup>(1)</sup> Tekst mający znaczenie dla EOG

(Ciąg dalszy na następnej stronie)

Cena: 26 EUR

PL

Akty, których tytuły wydrukowano zwykłą czcionką, odnoszą się do bieżącego zarządzania sprawami rolnictwa i generalnie zachowują ważność przez określony czas.

Tytuły wszystkich innych aktów poprzedza gwiazdka, a drukuje się je czcionką pogrubioną.

★ Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1306/2008 z dnia 17 grudnia 2008 r. ustalające wspólnotowe ceny sprzedaży na produkty rybołówstwa wymienione w załączniku II do rozporządzenia Rady (WE) nr 104/2000 na rok połowowy 2009 .....	35
★ Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1307/2008 z dnia 19 grudnia 2008 r. ustalające ceny referencyjne na niektóre produkty rybołówstwa na rok połowowy 2009 .....	37
★ Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1308/2008 z dnia 19 grudnia 2008 r. ustalające kwoty pomocy w odniesieniu do prywatnego przechowywania niektórych produktów rybołówstwa w roku połowowym 2009 .....	41
★ Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1309/2008 z dnia 19 grudnia 2008 r. ustalające wspólnotowe ceny wycofania i sprzedaży na produkty rybołówstwa wymienione w załączniku I do rozporządzenia Rady (WE) nr 104/2000 na rok połowowy 2009 .....	42
★ Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1310/2008 z dnia 19 grudnia 2008 r. ustalające wartości standardowe stosowane przy obliczaniu rekompensaty finansowej i związanej z nią zaliczki w odniesieniu do produktów rybołówstwa wycofanych z obrotu w roku połowowym 2009 .....	52
★ Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1311/2008 z dnia 19 grudnia 2008 r. ustalające kwoty pomocy prolongowanej i pomocy zryczałtowanej w odniesieniu do niektórych produktów rybołówstwa na rok połowowy 2009 .....	54
★ Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1312/2008 z dnia 19 grudnia 2008 r. ustalające przeliczniki, koszty przetwarzania oraz wartość produktów ubocznych ryżu na różnych etapach przetworzenia (Wersja skodyfikowana) .....	56
★ Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1313/2008 z dnia 19 grudnia 2008 r. zmieniające rozporządzenie (WE) nr 501/2008 ustanawiające szczegółowe zasady stosowania rozporządzenia Rady (WE) nr 3/2008 w sprawie działań informacyjnych i promocyjnych dotyczących produktów rolnych na rynku wewnętrznym i w krajach trzecich .....	61
★ Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1314/2008 z dnia 19 grudnia 2008 r. zmieniające po raz 102. rozporządzenie Rady (WE) nr 881/2002 wprowadzające niektóre szczególne środki ograniczające skierowane przeciwko niektórym osobom i podmiotom związanym z Osamą bin Ladenem, siecią Al-Kaida i talibami .....	64
Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1315/2008 z dnia 19 grudnia 2008 r. w sprawie wydawania pozwoleń na przywóz w odniesieniu do wniosków złożonych w ciągu pierwszych siedmiu dni miesiąca grudnia 2008 r. w ramach kontyngentów taryfowych na przywóz mięsa drobiowego, otwartych rozporządzeniem (WE) nr 533/2007 .....	66
Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1316/2008 z dnia 19 grudnia 2008 r. w sprawie wydawania pozwoleń na przywóz w odniesieniu do wniosków złożonych w ciągu pierwszych siedmiu dni miesiąca grudnia 2008 r. w ramach kontyngentów taryfowych otwartych rozporządzeniem (WE) nr 539/2007 na niektóre produkty w sektorze jaj i albumin jaj .....	68
Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1317/2008 z dnia 19 grudnia 2008 r. w sprawie wydawania pozwoleń na przywóz w odniesieniu do wniosków złożonych w ciągu pierwszych siedmiu dni miesiąca grudnia 2008 r. w ramach kontyngentu taryfowego na przywóz mięsa drobiowego, otwartego rozporządzeniem (WE) nr 1385/2007 .....	70



Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1318/2008 z dnia 19 grudnia 2008 r. w sprawie wydawania pozwoleń na przywóz w odniesieniu do wniosków złożonych w ciągu pierwszych siedmiu dni miesiąca grudnia 2008 r. w ramach kontyngentu taryfowego na przywóz mięsa drobiowego, otwartego rozporządzeniem (WE) nr 536/2007 i przydzielonego Stanom Zjednoczonym Ameryki .....	72
Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1319/2008 z dnia 19 grudnia 2008 r. w sprawie wydawania pozwoleń na przywóz w odniesieniu do wniosków złożonych w ciągu pierwszych siedmiu dni miesiąca grudnia 2008 r. w ramach kontyngentu taryfowego na przywóz mięsa drobiowego pochodzącego z Izraela, otwartego rozporządzeniem (WE) nr 1384/2007 .....	73
Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1320/2008 z dnia 19 grudnia 2008 r. w sprawie wydawania pozwoleń na przywóz w odniesieniu do wniosków złożonych w ciągu pierwszych siedmiu dni miesiąca grudnia 2008 r. w ramach kontyngentu taryfowego na przywóz mięsa drobiowego pochodzącego z Turcji, otwartego rozporządzeniem (WE) nr 1383/2007 .....	75
Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1321/2008 z dnia 19 grudnia 2008 r. w sprawie wydawania pozwoleń na przywóz dla wniosków złożonych w ciągu pierwszych siedmiu dni grudnia 2008 r. w ramach kontyngentów taryfowych otwartych rozporządzeniem (WE) nr 616/2007 na mięso drobiowe .....	76

#### DYREKTYWY

★ Dyrektywa Komisji 2008/125/WE z dnia 19 grudnia 2008 r. zmieniająca dyrektywę Rady 91/414/EWG w celu włączenia fosforu glinu, fosforu wapnia, fosforu magnezu, cymoksanilu, dodemofu, metyloestru kwasu 2,5-dichlorobenzoesowego, metamitronu, sulkotrienu, tebukonazolu i triadimenolu jako substancji czynnych <sup>(1)</sup> .....	78
★ Dyrektywa Komisji 2008/127/WE z dnia 18 grudnia 2008 r. zmieniająca dyrektywę Rady 91/414/EWG w celu włączenia do niej kilku substancji czynnych <sup>(1)</sup> .....	89

---

#### II Akty przyjęte na mocy Traktatów WE/Euratom, których publikacja nie jest obowiązkowa

#### DECYZJE

##### Komisja

2008/965/WE:

★ Decyzja Komisji z dnia 5 grudnia 2008 r. w sprawie pomocy finansowej Wspólnoty na rok 2009 na rzecz określonych wspólnotowych laboratoriów referencyjnych w dziedzinie zdrowia zwierząt i żywych zwierząt (notyfikowana jako dokument nr C(2008) 7667) .....	112
--	-----

2008/966/WE:

★ Decyzja Komisji z dnia 12 grudnia 2008 r. przyjmująca na mocy dyrektywy Rady 92/43/EWG wstępny wykaz terenów mających znaczenie dla Wspólnoty składających się na stepowy region biogeograficzny (notyfikowana jako dokument nr C(2008) 8066) .....	117
---	-----



<sup>(1)</sup> Tekst mający znaczenie dla EOG

2008/967/WE:

- ★ Decyzja Komisji z dnia 12 grudnia 2008 r. dotycząca niewłączania tlenku węgla do załącznika I do dyrektywy Rady 91/414/EWG oraz cofnięcia zezwoleń na środki ochrony roślin zawierające tę substancję (notyfikowana jako dokument nr C(2008) 8077) <sup>(1)</sup> ..... 121

2008/968/WE:

- ★ Decyzja Komisji z dnia 12 grudnia 2008 r. zezwalająca na wprowadzenie do obrotu oleju z *Mortierella alpina* o wysokiej zawartości kwasu arachidonowego jako nowego składnika żywności zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 258/97 Parlamentu Europejskiego i Rady (notyfikowana jako dokument nr C(2008) 8080)..... 123

2008/969/WE, Euratom:

- ★ Decyzja Komisji z dnia 16 grudnia 2008 r. w sprawie systemu wczesnego ostrzegania do użytku urzędników zatwierdzających Komisji oraz agencji wykonawczych ..... 125

---

### III Akty przyjęte na mocy Traktatu UE

#### AKTY PRZYJĘTE NA MOCY TYTUŁU V TRAKTATU UE

2008/970/WPZiB:

- ★ Decyzja EUPOL COPPS/1/2008 Komitetu Politycznego i Bezpieczeństwa z dnia 16 grudnia 2008 r. dotycząca mianowania szefa Misji Policyjnej Unii Europejskiej na Terytoriach Palestyńskich ..... 139



<sup>(1)</sup> Tekst mający znaczenie dla EOG

## I

(Akty przyjęte na mocy Traktatów WE/Euratom, których publikacja jest obowiązkowa)

## ROZPORZĄDZENIA

## ROZPORZĄDZENIE RADY (WE) NR 1299/2008

z dnia 9 grudnia 2008 r.

ustalające na rok połowowy 2009 ceny orientacyjne oraz wspólnotowe ceny producenta na niektóre produkty rybołówstwa na mocy rozporządzenia (WE) nr 104/2000

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 104/2000 z dnia 17 grudnia 1999 r. w sprawie wspólnej organizacji rynków produktów rybołówstwa i akwakultury<sup>(1)</sup>, w szczególności jego art. 18 ust. 3 oraz art. 26 ust. 1,

uwzględniając wniosek Komisji,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Artykuł 18 ust. 1 i art. 26 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 104/2000 stanowią, że na każdy rok połowowy należy ustalić cenę orientacyjną i wspólnotową cenę producenta w celu określenia poziomu interwencji cenowych na rynku niektórych produktów rybołówstwa.
- (2) Artykuł 18 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 104/2000 stanowi, że cenę orientacyjną ustala się dla każdego z produktów i grup produktów, wymienionych w załącznikach I i II do tego rozporządzenia.
- (3) Na podstawie aktualnie dostępnych danych na temat cen danych produktów oraz kryteriów, o których mowa w art. 18 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 104/2000, ceny orientacyjne poszczególnych gatunków należy podwyższyć, utrzymać bądź obniżyć w roku połowowym 2009.
- (4) Artykuł 26 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 104/2000 stanowi, że wspólnotowa cena producenta ustalana jest dla każdego produktu wymienionego w załączniku III do tego rozporządzenia. Należy ustanowić wspólnotową cenę producenta w przypadku jednego z tych produktów i obliczyć wspólnotową cenę producenta w odniesieniu

do innych produktów z wykorzystaniem współczynników przeliczeniowych, ustanowionych rozporządzeniem Komisji (WE) nr 802/2006 z dnia 30 maja 2006 r. ustalającym współczynniki przeliczeniowe mające zastosowanie do ryb z rodzajów *Thunnus* i *Euthynnus* <sup>(2)</sup>.

- (5) Na podstawie kryteriów ustalonych w art. 18 ust. 2 tiret pierwsze i drugie oraz w art. 26 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 104/2000 należy dostosować wspólnotową cenę producenta w roku połowowym 2009.
- (6) Ze względu na pilny charakter zagadnienia, istotne jest przewidzenie wyjątku od sześciotygodniowego okresu przewidzianego w art. 1 ust. 3 Protokołu w sprawie roli parlamentów narodowych Unii Europejskiej załączono do Traktatu o Unii Europejskiej,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

## Artykuł 1

W odniesieniu do roku połowowego trwającego od dnia 1 stycznia do dnia 31 grudnia 2009 r. ceny orientacyjne określone w art. 18 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 104/2000 podano w załączniku I do niniejszego rozporządzenia.

## Artykuł 2

W odniesieniu do roku połowowego trwającego od dnia 1 stycznia do dnia 31 grudnia 2009 r. wspólnotowe ceny producenta przewidziane w art. 26 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 104/2000 podano w załączniku II do niniejszego rozporządzenia.

## Artykuł 3

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem 1 stycznia 2009 r.

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 17 z 21.1.2000, s. 22.

<sup>(2)</sup> Dz.U. L 144 z 31.5.2006, s. 15.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 9 grudnia 2008 r.

*W imieniu Rady*  
D. BUSSEREAU  
*Przewodniczący*

---

## ZAŁĄCZNIK I

Załączniki	Gatunek Produkty wymienione w załącznikach I i II do rozporządzenia (WE) nr 104/2000	Postać handlowa	Cena orientacyjna (EUR/tona)
I	1. Śledź z gatunku <i>Clupea harengus</i>	Ryba w całości	281
	2. Sardynki z gatunku <i>Sardina pilchardus</i>	Ryba w całości	574
	3. Koleń ( <i>Squalus acanthias</i> )	Ryba w całości lub Ryba patroszona z głową	1 112
	4. Rekinek ( <i>Scyliorhinus spp.</i> )	Ryba w całości lub Ryba patroszona z głową	725
	5. Karmazyn ( <i>Sebastes spp.</i> )	Ryba w całości	1 200
	6. Dorsz z gatunku <i>Gadus morhua</i>	Ryba w całości lub ryba patroszona z głową	1 655
	7. Czarniak ( <i>Pollachius virens</i> )	Ryba w całości lub ryba patroszona z głową	776
	8. Plamiak ( <i>Melanogrammus aeglefinus</i> )	Ryba w całości lub ryba patroszona z głową	1 038
	9. Witlinek ( <i>Merlangius merlangus</i> )	Ryba w całości lub ryba patroszona z głową	955
	10. Molwa ( <i>Molva spp.</i> )	Ryba w całości lub ryba patroszona z głową	1 214
	11. Makrela z gatunku <i>Scomber scombrus</i>	Ryba w całości	323
	12. Makrela z gatunku <i>Scomber japonicus</i>	Ryba w całości	291
	13. Sardela ( <i>Engraulis spp.</i> )	Ryba w całości	1 300
	14. Gładzica ( <i>Pleuronectes platessa</i> )	Ryba w całości lub ryba patroszona z głową od 1.1.2009 do 30.4.2009	1 079
		Ryba w całości lub ryba patroszona z głową od 1.5.2009 do 31.12.2009	1 499
	15. Morszczuk z gatunku <i>Merluccius merluccius</i>	Ryba w całości lub ryba patroszona z głową	3 620
	16. Smuklica ( <i>Lepidorhombus spp.</i> )	Ryba w całości lub ryba patroszona z głową	2 528
	17. Zimnica ( <i>Limanda limanda</i> )	Ryba w całości lub ryba patroszona z głową	854
	18. Stornia ( <i>Platichthys flesus</i> )	Ryba w całości lub ryba patroszona z głową	522
	19. Tuńczyk biały lub tuńczyk długopłetwy ( <i>Thunnus alalunga</i> )	Ryba w całości	2 197
		Ryba patroszona z głową	2 415
20. Mątwy ( <i>Sepia officinalis and Rossia macrosoma</i> )	W całości	1 729	
21. Żabnica ( <i>Lophius spp.</i> )	Ryba w całości lub ryba patroszona z głową	2 968	
	Odgłowione	6 107	

Załączniki	Gatunek Produkty wymienione w załącznikach I i II do rozporządzenia (WE) nr 104/2000	Postać handlowa	Cena orientacyjna (EUR/tona)
	22. Krewetka z gatunku <i>Crangon crangon</i>	Ugotowane w wodzie	2 498
	23. Krewetka północna ( <i>Pandalus borealis</i> )	Ugotowane w wodzie	6 539
		Świeża lub schłodzona	1 622
	24. Krab kieszeniec ( <i>Cancer pagurus</i> )	W całości	1 783
	25. Homarzec ( <i>Nephrops norvegicus</i> )	W całości	5 470
		Ogony	4 364
	26. Sola ( <i>Solea</i> spp.)	Ryba w całości lub ryba patroszona z głową	6 880
II	1. Halibut niebieski ( <i>Reinhardtius hippoglossoides</i> )	Mrożone, w oryginalnych opakowaniach zawierających te same produkty	1 955
	2. Morszczuk z rodzaju <i>Merluccius</i> spp.	Mrożone, w całości, w oryginalnych opakowaniach zawierających te same produkty	1 196
		Mrożone, odfiletowany, w oryginalnych opakowaniach zawierających te same produkty	1 483
	3. Morlesz ( <i>Dentex dentex</i> and <i>Pagellus</i> spp.)	Mrożone, w partiach lub w oryginalnych opakowaniach zawierających te same produkty	1 554
	4. Włócznik ( <i>Xiphias gladius</i> )	Mrożone, w całości, w oryginalnych opakowaniach zawierających te same produkty	3 998
	5. Mątwy ( <i>Sepia officinalis</i> ) ( <i>Rossia macrosoma</i> ) ( <i>Sepioloa rondeletti</i> )	Mrożone, w oryginalnych opakowaniach zawierających te same produkty	1 954
	6. Ośmiornica ( <i>Octopus</i> spp.)	Mrożone, w oryginalnych opakowaniach zawierających te same produkty	2 183
	7. Kałamarnica ( <i>Loligo</i> spp.)	Mrożone, w oryginalnych opakowaniach zawierających te same produkty	1 203
	8. Kałamarnica ( <i>Ommastrephes sagittatus</i> )	Mrożone, w oryginalnych opakowaniach zawierających te same produkty	961
	9. <i>Illex argentinus</i>	Mrożone, w oryginalnych opakowaniach zawierających te same produkty	869
	10. Krewetka z rodziny <i>Penaeidae</i>		
	— Krewetka z gatunku <i>Parapenaeus longirostris</i>	Mrożone, w oryginalnych opakowaniach zawierających te same produkty	4 032
	— inne gatunki z rodziny <i>Penaeidae</i>	Mrożone, w oryginalnych opakowaniach zawierających te same produkty	7 897



## ZAŁĄCZNIK II

Gatunek Produkty wymienione w załączniku III do rozporządzenia (WE) nr 104/2000	Masa	Specyfikacja handlowa	Wspólnotowa cena producenta (EUR/t)
Tuńczyk żółtopłetwy ( <i>Thunnus albacares</i> )	ważący ponad 10 kg (jedna sztuka)	W całości	1 275
		Bez skrzel i wypatroszone	
		Inne	
	ważący nie więcej niż 10 kg (jedna sztuka)	W całości	
		Bez skrzel i wypatroszone	
		Inne	
Tuńczyk biały ( <i>Thunnus alalunga</i> )	ważący ponad 10 kg (jedna sztuka)	W całości	
		Bez skrzel i wypatroszone	
		Inne	
	ważący nie więcej niż 10 kg (jedna sztuka)	W całości	
		Bez skrzel i wypatroszone	
		Inne	
Bonito ( <i>Katsuwonus pelamis</i> )		W całości	
		Bez skrzel i wypatroszone	
		Inne	
Tuńczyk błękitnopłetwy ( <i>Thunnus thynnus</i> )		W całości	
		Bez skrzel i wypatroszone	
		Inne	
Inne gatunki rodzajów <i>Thunnus</i> i <i>Euthynnus</i>		W całości	
		Bez skrzel i wypatroszone	
		Inne	

**ROZPORZĄDZENIE RADY (WE) NR 1300/2008****z dnia 18 grudnia 2008 r.****ustanawiające wieloletni plan dotyczący zasobów śledzia występujących przy zachodnim wybrzeżu Szkocji oraz połowów tych zasobów**

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską, w szczególności jego art. 37,

uwzględniając wniosek Komisji,

uwzględniając opinię Parlamentu Europejskiego <sup>(1)</sup>,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Rozporządzenie Rady (WE) nr 2371/2002 z dnia 20 grudnia 2002 r. w sprawie ochrony i zrównoważonej eksploatacji zasobów rybołówstwa <sup>(2)</sup> przewiduje między innymi, że aby osiągnąć cel w nim określony, Wspólnota stosuje ostrożne podejście poprzez podjęcie środków mających na celu ochronę i utrzymanie żywych zasobów wodnych, zapewnienie ich zrównoważonej eksploatacji oraz zminimalizowanie wpływu działalności połowowej na ekosystemy morskie.
- (2) Zgodnie z najnowszą opinią naukową Międzynarodowej Rady Badań Morza (ICES) oraz Komitetu Naukowo-Technicznego i Ekonomicznego ds. Rybołówstwa (STECF), połowy zasobów śledzia (*Clupea harengus*) w wodach na zachód od Szkocji nieznacznie przekraczają maksymalny podtrzymywalny połów.
- (3) Właściwe jest przyjęcie wieloletniego planu w celu zagwarantowania, że zasoby te są eksploatowane zgodnie z maksymalnym podtrzymywalnym połowem oraz z zachowaniem zrównoważonych warunków ekonomicznych, środowiskowych i społecznych.
- (4) Plan ten powinien mieć na celu stopniowe wdrażanie ekosystemowego podejścia do zarządzania rybołówstwem oraz przyczynić się do wydajnej działalności połowowej w ramach opłacalnego ekonomicznie i konkurencyjnego przemysłu rybołówstwa, zapewniając odpowiedni standard życia osobom, których utrzymanie zależy od połowów śledzia na zachód od Szkocji, oraz biorąc pod uwagę interesy konsumentów.
- (5) Zgodnie z opinią naukową STECF oraz ICES zasoby śledzia w wodach na zachód od Szkocji będą zrównoważone i będą zapewniać stosunkowo wysoki odłów, w razie ich eksploatacji przy wskaźniku śmiertelności połowowej w wysokości 0,25 rocznie w przypadku zasobów, których poziom biomasy jest nie mniejszy niż 75 000 ton, lub w wysokości 0,2 rocznie w przypadku zasobów, których poziom biomasy jest niższy niż 75 000 ton i wynosi 50 000 ton lub więcej.
- (6) Opinia ta powinna zostać wykorzystana w praktyce poprzez opracowanie odpowiedniej metody ustalania całkowitych dopuszczalnych połowów (TAC) dla zasobów śledzia w wodach na zachód od Szkocji na poziomie zgodnym z odpowiednim długookresowym wskaźnikiem śmiertelności połowowej, uwzględniając poziom biomasy zasobów tej ryby.
- (7) W celu zapewnienia stabilnego poziomu możliwości połowowych należy ograniczyć różnice występujące w poziomie TAC z roku na rok, gdy wysokość poziomu biomasy zasobu wynosi 50 000 ton lub więcej.
- (8) Oprócz środków kontroli przewidzianych w rozporządzeniu Rady (WE) nr 1627/94 z dnia 27 czerwca 1994 r. ustanawiającym ogólne przepisy dotyczące specjalnych zezwoleń połowowych <sup>(3)</sup>, rozporządzeniu Rady (EWG) nr 2847/93 z dnia 12 października 1993 r. ustanawiającym system kontroli mający zastosowanie do wspólnej polityki rybołówstwa <sup>(4)</sup> i rozporządzeniu Komisji (EWG) nr 2807/83 z dnia 22 września 1983 r. ustanawiającym szczegółowe zasady zapisu informacji dotyczących połowów dokonywanych przez państwa członkowskie <sup>(5)</sup> konieczne są dalsze środki kontroli w celu zapewnienia przestrzegania niniejszego rozporządzenia.

<sup>(1)</sup> Opinia z dnia 4 grudnia 2008 r. (dotychczas nieopublikowana w Dzienniku Urzędowym).

<sup>(2)</sup> Dz.U. L 358 z 31.12.2002, s. 59.

<sup>(3)</sup> Dz.U. L 171 z 6.7.1994, s. 7.

<sup>(4)</sup> Dz.U. L 261 z 20.10.1993, s. 1.

<sup>(5)</sup> Dz.U. L 276 z 10.10.1983, s. 1.

- (9) Należy określić zasady uznawania planu wieloletniego przewidzianego niniejszym rozporządzeniem za plan odbudowy w rozumieniu art. 5 rozporządzenia (WE) nr 2371/2002 oraz do celów art. 21 lit. a) ppkt (i) rozporządzenia Rady (WE) nr 1198/2006 z dnia 27 lipca 2006 r. w sprawie Europejskiego Funduszu Rybackiego<sup>(1)</sup> lub za plan zarządzania w rozumieniu art. 6 rozporządzenia (WE) nr 2371/2002 oraz do celów art. 21 lit. a) ppkt (iv) rozporządzenia (WE) nr 1198/2006, z uwzględnieniem poziomu biomasy zasobu.
- (10) Określenie całkowitego dopuszczalnego połowu, przegląd minimalnych wskaźników śmiertelności połowowej oraz pewne niezbędne dostosowania planów zarządzania i odbudowy w świetle ich skuteczności i funkcjonowania stanowią najważniejsze środki w ramach wspólnej polityki rybołówstwa. Właściwe jest zatem, by Rada zastrzegła sobie prawo bezpośredniego działania w tych konkretnych dziedzinach,
- b) „całkowite dopuszczalne połowy” (TAC) oznaczają ilość ryb, która może zostać odłowiona i wyławowana co roku w ramach każdego zasobu;
- c) „VMS” oznacza satelitarny system monitorowania statków w rozumieniu rozporządzenia Komisji (WE) nr 2244/2003 z dnia 18 grudnia 2003 r. ustanawiającego szczegółowe przepisy dotyczące satelitarnych systemów monitorowania statków<sup>(2)</sup>;
- d) „odpowiednie grupy wiekowe” oznaczają ryby w wieku od trzech do siedmiu lat włącznie lub inne grupy wiekowe uznane za odpowiednie przez Komitet Naukowo-Techniczny i Ekonomiczny ds. Rybołówstwa (STECF).

## ROZDZIAŁ II

## CELE

## Artykuł 3

## Cele

- Plan wieloletni gwarantuje, że zasoby śledzia na obszarze wód na zachód od Szkocji są eksploatowane zgodnie z maksymalnym podtrzymywalnym połowem.
- Cel wskazany w ust. 1 jest realizowany przez:
  - utrzymywanie wskaźnika śmiertelności połowowej na poziomie 0,25 rocznie dla odpowiednich grup wiekowych, gdy poziom biomasy tarłowej stada jest nie niższy niż 75 000 ton;
  - utrzymywanie wskaźnika śmiertelności połowowej na poziomie nie większym niż 0,2 rocznie dla odpowiednich grup wiekowych, gdy poziom biomasy tarłowej stada jest niższy niż 75 000 ton i wynosi 50 000 ton lub więcej;
  - zamykanie połowów, gdy poziom biomasy tarłowej stada spadnie poniżej 50 000 ton.
- Cel wskazany w ust. 1 można uznać za osiągnięty, gdy odchylenie wielkości TAC w poszczególnych latach wynosi 20–25 % w zależności od stanu stada.

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

## ROZDZIAŁ I

## PRZEDMIOT I DEFINICJE

## Artykuł 1

## Przedmiot

W niniejszym rozporządzeniu ustanawia się wieloletni plan połowów zasobów śledzia (*Clupea harengus*) w wodach międzynarodowych i w wodach WE na obszarach ICES Vb i VIb oraz na części obszaru ICES VIa, która leży na zachód od południka 7° długości geograficznej zachodniej i na północ od równoleżnika 55° szerokości geograficznej północnej, lub na wschód od południka 7° długości geograficznej zachodniej i na północ od równoleżnika 56° szerokości geograficznej północnej, z wyjątkiem rzeki Clyde (zwanymi dalej „obszarem wód na zachód od Szkocji”).

## Artykuł 2

## Definicje

Na użytek niniejszego rozporządzenia stosuje się definicje zawarte w art. 3 rozporządzenia (WE) nr 2371/2002. Ponadto stosuje się następujące definicje:

- a) „obszary ICES” oznaczają obszary określone w rozporządzeniu Rady (EWG) nr 3880/91 z dnia 17 grudnia 1991 r. w sprawie przekazywania przez państwa członkowskie prowadzące połowy na północno-wschodnim Atlantyku danych statystycznych dotyczących połowów nominalnych<sup>(2)</sup>;

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 223 z 15.8.2006, s. 1.

<sup>(2)</sup> Dz.U. L 365 z 31.12.1991, s. 1.

<sup>(3)</sup> Dz.U. L 333 z 20.12.2003, s. 17.

## ROZDZIAŁ III

## CAŁKOWITY DOPUSZCZALNY POŁÓW

## Artykuł 4

## Ustalanie TAC

1. Każdego roku Rada, stanowiąc większością kwalifikowaną na podstawie wniosku Komisji, określa TAC mający zastosowanie w następnym roku w odniesieniu do zasobów śledzia na obszarze wód na zachód od Szkocji, zgodnie z ust. 2–6.

2. Jeżeli opinia naukowa Komitetu Naukowo-Technicznego i Ekonomicznego ds. Rybołówstwa (STECF) wskazuje, że w roku, dla którego mają być ustalone TAC, poziom biomasy tarłowej stada przekroczy lub będzie wynosić 75 000 ton, TAC zostaną ustalone na poziomie, który zgodnie z opinią STECF zapewni wskaźnik śmiertelności połowowej na poziomie 0,25 rocznie. Odchylenie wielkości TAC w poszczególnych latach jest jednak ograniczone do 20 %.

3. Jeżeli opinia naukowa STECF wskazuje, że w roku, dla którego mają być ustalone TAC, poziom biomasy tarłowej stada jest niższy niż 75 000 ton i wynosi 50 000 ton lub więcej, TAC ustala się na poziomie, który zgodnie z opinią STECF zapewnia wskaźnik śmiertelności połowowej na poziomie 0,2 rocznie. Odchylenie wielkości TAC w poszczególnych latach jest jednak ograniczone do:

a) 20 %, jeżeli poziom biomasy tarłowej stada został oszacowany na 62 500 ton lub więcej, lecz mniej niż 75 000 ton;

b) 25 %, jeżeli poziom biomasy tarłowej stada został oszacowany na 50 000 ton lub więcej, lecz mniej niż 62 500 ton.

4. Jeżeli opinia naukowa STECF wskazuje, że w roku, dla którego mają być ustalone TAC, poziom biomasy tarłowej stada będzie niższy niż 50 000 ton, wielkość TAC ustala się na 0 ton.

5. Do celów obliczeń dokonywanych zgodnie z ust. 2 i 3 STECF zakłada, że w roku poprzedzającym rok, dla którego mają być ustalone TAC, wskaźnik śmiertelności połowowej stada wyniósł 0,25.

6. W drodze odstępstwa od ust. 2 i 3, w przypadku gdy STECF uzna, że zasoby śledzia na obszarze wód na zachód od Szkocji nie odbudowują się dostatecznie, TAC ustala się na poziomie niższym od przewidzianego w tych ustępach.

## Artykuł 5

## Specjalne zezwolenie połowowe

1. Aby móc łowić śledzie w wodach na zachód od Szkocji, statek musi posiadać specjalne zezwolenie połowowe wydane zgodnie z art. 7 rozporządzenia (WE) nr 1627/94.

2. Statki rybackie nieposiadające zezwolenia połowowego, o którym mowa w ust. 1, które znalazły się na obszarze wód na zachód od Szkocji podczas rejsu połowowego, nie mogą prowadzić połowów śledzi ani przechowywać ich na pokładzie.

3. Statki, które uzyskały specjalne zezwolenie połowowe, o którym mowa w ust. 1, nie mogą prowadzić połowów poza obszarem wód na zachód od Szkocji w ramach tego samego rejsu połowowego.

4. Ustęp 3 nie ma zastosowania do statków, które codziennie przekazują raporty połowowe do centrum monitorowania rybołówstwa państwa członkowskiego bandery, o którym mowa w art. 3 ust. 7 rozporządzenia (EWG) nr 2847/93, w celu zapisania tych raportów w komputerowej bazie danych centrum.

5. Każde państwo członkowskie sporządza i prowadzi wykaz statków posiadających specjalne zezwolenie, o którym mowa w ust. 1, oraz udostępnia ten wykaz Komisji i pozostałym państwom członkowskim na swojej oficjalnej stronie internetowej. W wykazie tym są wyraźnie wskazane statki, do których zastosowanie ma ust. 4.

## Artykuł 6

## Kontrola krzyżowe

Oprócz wykonywania obowiązków wskazanych w art. 19 rozporządzenia (EWG) nr 2847/93 państwa członkowskie są zobowiązane do przeprowadzania administracyjnych kontroli krzyżowych deklaracji wyładunkowych, wpisów w dziennikach połowowych dotyczących obszarów połowów i dokonanych połowów, raportów połowowych przedłożonych zgodnie z art. 5 ust. 4 niniejszego rozporządzenia oraz danych uzyskanych dzięki VMS. Wyniki takich kontroli krzyżowych są rejestrowane i udostępniane na wniosek Komisji.

## ROZDZIAŁ IV

## MONITOROWANIE

## Artykuł 7

## Przegląd minimalnych wskaźników śmiertelności połowowej

W przypadku gdy na podstawie opinii STECF Komisja uzna, że wskaźniki śmiertelności połowowej oraz związane z nimi poziomy biomasy tarłowej stada określone w art. 3 ust. 2 nie są odpowiednie z punktu widzenia celów, o których mowa w art. 3 ust. 1, Rada, stanowiąc większością kwalifikowaną na podstawie wniosku Komisji, podejmuje decyzję w sprawie zmiany tych poziomów biomasy lub wskaźników.

## Artykuł 8

**Ocena i przegląd planu wieloletniego**

1. Komisja zwraca się co roku do STECF i Regionalnego Komitetu Doradczego ds. Zasobów Pelagicznych o opinię dotyczącą osiągnięcia celów planu wieloletniego. Jeżeli z opinii wynika, że cele nie zostaną osiągnięte, Rada UE, stanowiąc większością kwalifikowaną na podstawie wniosku Komisji, podejmuje decyzję w sprawie dodatkowych lub alternatywnych środków koniecznych do zrealizowania tych celów.

2. Co najmniej raz na cztery lata, począwszy od 18 grudnia 2008 r., Komisja dokonuje przeglądu obszaru geograficznego, do którego zastosowanie ma plan wieloletni, biologicznych punktów odniesienia, wyników i realizacji planu wieloletniego. W ramach tego przeglądu Komisja zwraca się o opinię STECF i Regionalnego Komitetu Doradczego ds. Zasobów Pelagicznych. Jeżeli będzie to stosowne, Rada UE, stanowiąc większością kwalifikowaną na podstawie wniosku Komisji, podejmuje decyzję w sprawie odpowiedniego dostosowania planu wieloletniego w odniesieniu do określonego w art. 1 obszaru geograficznego, do którego ma on zastosowanie, biologicznych

punktów odniesienia określonych w art. 3 lub zasad ustalania TAC określonych w art. 4.

## ROZDZIAŁ V

**PRZEPISY KOŃCOWE**

## Artykuł 9

**Europejski Fundusz Rybacki**

Jeżeli biomasa tarłowa śledzia została oszacowana przez STECF na poziomie nie niższym niż 75 000 ton, to plan wieloletni jest uznawany za plan zarządzania w rozumieniu art. 6 rozporządzenia (WE) nr 2371/2002 oraz do celów art. 21 lit. a) ppkt (iv) rozporządzenia (WE) nr 1198/2006. W pozostałych przypadkach plan wieloletni jest uznawany za plan odbudowy w rozumieniu art. 5 rozporządzenia (WE) nr 2371/2002 oraz do celów art. 21 lit. a) ppkt (i) rozporządzenia (WE) nr 1198/2006.

## Artykuł 10

**Wejście w życie**

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie trzeciego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 18 grudnia 2008 r.

*W imieniu Rady*  
M. BARNIER  
Przewodniczący

**ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 1301/2008****z dnia 19 grudnia 2008 r.****ustanawiające standardowe wartości celne w przywozie dla ustalania ceny wejścia niektórych owoców i warzyw**

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 1234/2007 z dnia 22 października 2007 r. ustanawiające wspólną organizację rynków rolnych oraz przepisy szczegółowe dotyczące niektórych produktów rolnych („rozporządzenie o jednolitej wspólnej organizacji rynku”<sup>(1)</sup>),uwzględniając rozporządzenie Komisji (WE) nr 1580/2007 z dnia 21 grudnia 2007 r. ustanawiające przepisy wykonawcze do rozporządzeń Rady (WE) nr 2200/96, (WE) nr 2201/96 i (WE) nr 1182/2007 w sektorze owoców i warzyw<sup>(2)</sup>, w szczególności jego art. 138 ust. 1,

a także mając na uwadze, co następuje:

Rozporządzenie (WE) nr 1580/2007 przewiduje, w zastosowaniu wyników wielostronnych negocjacji handlowych Rundy Urugwajskiej, kryteria do ustalania przez Komisję standardowych wartości celnych dla przywozu z krajów trzecich, w odniesieniu do produktów i okresów określonych w części A załącznika XV do wspomnianego rozporządzenia,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

**Artykuł 1**

Standardowe wartości celne w przywozie, o których mowa w art. 138 rozporządzenia (WE) nr 1580/2007, są ustalone w załączniku do niniejszego rozporządzenia.

**Artykuł 2**

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem 20 grudnia 2008 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 19 grudnia 2008 r.

W imieniu Komisji

Jean-Luc DEMARTY

Dyrektor Generalny ds. Rolnictwa i Rozwoju  
Obszarów Wiejskich<sup>(1)</sup> Dz.U. L 299 z 16.11.2007, s. 1.<sup>(2)</sup> Dz.U. L 350 z 31.12.2007, s. 1.

## ZAŁĄCZNIK

## Standardowe wartości celne w przywozie dla ustalania ceny wejścia niektórych owoców i warzyw

(EUR/100 kg)

Kod CN	Kod krajów trzecich <sup>(1)</sup>	Standardowa stawka celna w przywozie
0702 00 00	CR	110,3
	MA	82,4
	TR	91,2
	ZZ	94,6
0707 00 05	JO	167,2
	MA	63,0
	TR	110,3
	ZZ	113,5
0709 90 70	MA	126,5
	TR	110,9
	ZZ	118,7
0805 10 20	AR	17,0
	BR	44,6
	CL	52,1
	EG	51,1
	MA	76,3
	TR	76,0
	UY	30,6
	ZA	44,5
	ZW	25,4
	ZZ	46,4
0805 20 10	MA	76,3
	TR	64,0
	ZZ	70,2
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	CN	50,3
	IL	73,9
	TR	66,7
	ZZ	63,6
0805 50 10	MA	64,0
	TR	58,5
	ZZ	61,3
0808 10 80	CA	82,7
	CN	85,8
	MK	30,3
	US	94,9
	ZA	118,0
	ZZ	82,3
0808 20 50	CN	48,4
	TR	42,4
	US	117,2
	ZZ	69,3

<sup>(1)</sup> Nomenklatura krajów ustalona w rozporządzeniu Komisji (WE) nr 1833/2006 (Dz.U. L 354 z 14.12.2006, s. 19). Kod „ZZ” odpowiada „innym pochodzeniom”.



**ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE, EURATOM) NR 1302/2008****z dnia 17 grudnia 2008 r.****w sprawie centralnej bazy danych o wykluczeniach**

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając Traktat ustanawiający Europejską Wspólnotę Energii Atomowej,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich <sup>(1)</sup>, w szczególności jego art. 95,uwzględniając rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 215/2008 z dnia 18 lutego 2008 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do 10. Europejskiego Funduszu Rozwoju <sup>(2)</sup>, w szczególności jego art. 98,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Komisja, która jest instytucją odpowiedzialną za wykonanie budżetu ogólnego Unii Europejskiej, a także za wszelkie inne środki, którymi zarządzają Wspólnoty, jest zobowiązana do utworzenia i obsługi centralnej bazy danych, zgodnie z przepisami wspólnotowymi dotyczącymi ochrony danych, w celu zapewnienia skutecznego funkcjonowania mechanizmu wykluczania przewidzianego w rozporządzeniu finansowym oraz ochrony interesów finansowych Wspólnot. Baza danych powinna w szczególności obejmować swoim zakresem wykorzystywanie wszystkich wspólnotowych środków finansowych niezależnie od systemu zarządzania stosowanego w danym przypadku.
- (2) Rozporządzenie finansowe nakłada na wszystkie instytucje obowiązki związane z udzielaniem zamówień i dotacji osobom trzecim w związku ze scentralizowanym systemem zarządzania wspólnotowymi środkami finansowymi. W szczególności art. 93 oraz art. 114 ust. 3 ustanawiają obowiązek wykluczenia osób trzecich z udziału w procedurach udzielania zamówień i dotacji, jeżeli osoby te znajdują się w jednej z sytuacji wymienionych w art. 93 ust. 1. Przepisy art. 94 oraz art. 114 ust. 3 zakazują udzielania zamówień lub dotacji osobom trzecim, które w trakcie procedury udzielania danego

zamówienia lub danej dotacji znajdują się w sytuacji konfliktu interesów lub są winne przedstawienia nieprawdziwych informacji, gdy przedstawienie określonych informacji było warunkiem udziału w procedurze udzielania zamówienia lub dotacji, wymaganym przez instytucję. Ponadto przepisy art. 96 i art. 114 ust. 4 stwarzają instytucji zamawiającej możliwość nałożenia kar administracyjnych i finansowych na osoby trzecie, w szczególności w postaci wykluczenia z możliwości korzystania z wszelkich wspólnotowych środków finansowych przez okres wskazany przez daną instytucję, na mocy art. 133a rozporządzenia Komisji (WE, Euratom) nr 2342/2002 z dnia 23 grudnia 2002 r. ustanawiającego szczegółowe zasady wykonania rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich <sup>(3)</sup>.

- (3) Artykuły 74 i 75 rozporządzenia Komisji (WE, Euratom) nr 2343/2002 z dnia 23 grudnia 2002 r. w sprawie ramowego rozporządzenia finansowego dotyczącego organów określonych w art. 185 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich <sup>(4)</sup> nakładają na te organy obowiązek stosowania wyżej wymienionych przepisów.
- (4) Artykuł 50 rozporządzenia Komisji (WE) nr 1653/2004 w sprawie typowego rozporządzenia finansowego dla agencji wykonawczych na podstawie rozporządzenia Rady (WE) nr 58/2003 określającego status agencji wykonawczych odpowiedzialnych za niektóre czynności dotyczące obsługi programów wspólnotowych <sup>(5)</sup> nakłada na agencje wykonawcze wymóg stosowania wyżej wymienionych przepisów rozporządzenia finansowego w celu wykonania ich budżetów operacyjnych.
- (5) Zważywszy że agencje wykonawcze na potrzeby wykorzystywania środków operacyjnych, do których stosują przepisy rozporządzenia finansowego, mają status upoważnionych urzędników zatwierdzających Komisji, powinny one mieć taki sam dostęp do bazy danych o wykluczeniach, jakim dysponują służby Komisji.
- (6) Należy zdefiniować cele i przeznaczenie bazy danych, aby określić sposób korzystania z danych.

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1.<sup>(2)</sup> Dz.U. L 78 z 19.3.2008, s. 1.<sup>(3)</sup> Dz.U. L 357 z 31.12.2002, s. 1.<sup>(4)</sup> Dz.U. L 357 z 31.12.2002, s. 72.<sup>(5)</sup> Dz.U. L 297 z 22.9.2004, s. 6.



- (7) Europejski Urząd ds. Zwalczania Nadużyć Finansowych powinien mieć dostęp do bazy danych o wykluczeniach, by móc wykonywać swoje zadania dochodzeniowe i powadzić działania w zakresie wywiadu i zapobiegania nadużyciom finansowym, wykonywane na mocy art. 1 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 1073/1999 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 25 maja 1999 r. dotyczącego dochodzeń prowadzonych przez Europejski Urząd ds. Zwalczania Nadużyć Finansowych (OLAF) <sup>(1)</sup> oraz rozporządzenia Rady (Euratom) nr 1074/1999 z dnia 25 maja 1999 r. dotyczącego dochodzeń prowadzonych przez Europejski Urząd ds. Zwalczania Nadużyć Finansowych (OLAF) <sup>(2)</sup>.
- (8) Księgowy powinien zapewniać odpowiednie administrowanie bazą danych o wykluczeniach i mieć prawo do wprowadzania zmian w danych zawartych w bazie. Stosowna służba Komisji lub inne instytucje powinny być odpowiedzialne za występowanie z wnioskami o zamieszczenie ostrzeżeń o wykluczeniach w bazie danych o wykluczeniach.
- (9) Reguły dostępu do bazy danych o wykluczeniach powinny być inne z jednej strony dla służb Komisji, agencji wykonawczych oraz wszystkich instytucji i organów Wspólnotowych korzystających z systemu rachunkowości udostępnianego przez Komisję (dalej „ABAC”) i umożliwiającego bezpośredni dostęp do ostrzeżeń, a drugiej strony dla innych instytucji, a także instytucji i organów wykonawczych, które nie mają takiego dostępu. Dlatego też instytucje te powinny mieć dostęp za pośrednictwem wyznaczonych punktów kontaktowych, a instytucje i organy wykonawcze – za pośrednictwem punktów łącznikowych.
- (10) Powinna istnieć możliwość ograniczenia dostępu do bazy danych o wykluczeniach w przypadkach, gdy instytucje lub organy wykonawcze zarządzają środkami finansowymi przy bardzo ograniczonym poziomie decentralizacji, w związku z czym dostęp do bazy danych o wykluczeniach byłby niewskazany, lub w przypadkach gdy istnieje konieczność odmówienia dostępu z przyczyn związanych z ochroną danych.
- (11) Należy określić zadania punktów kontaktowych oraz punktów łącznikowych, by jasno zdefiniować ich zakresy odpowiedzialności.
- (12) Baza danych powinna być wspólna dla instytucji, co powinno znaleźć swoje odzwierciedlenie w kierunku przepływu danych, które powinny być przekazywane bezpośrednio księgowemu Komisji.
- (13) W celu ochrony interesów finansowych Wspólnot w czasie pomiędzy wykluczeniem w oparciu o decyzję na mocy art. 93 ust. 1 rozporządzenia finansowego w odniesieniu do danej procedury udzielania zamówienia lub dotacji a określeniem okresu obowiązywania wykluczenia przez instytucję, ta ostatnia powinna mieć możliwość wystąpienia z wnioskiem o tymczasową rejestrację ostrzeżenia o wykluczeniu.
- (14) Aby baza danych nie zawierała nieaktualnych ostrzeżeń, w szczególności dotyczących podmiotów zlikwidowanych, ostrzeżenia wskazujące na wykluczenie na mocy art. 93 ust. 1 lit. a) i d) rozporządzenia finansowego powinny być automatycznie usuwane po pięciu latach.
- (15) Z uwagi na to, że wykluczenia na mocy art. 94 rozporządzenia finansowego dotyczą konkretnych procedur udzielania zamówień lub dotacji, a nie – jak w przypadku art. 93 ust. 1 – ogólnej sytuacji skutkującej wykluczeniem, okres rejestracji powinien być ograniczony, a ostrzeżenia powinny być usuwane automatycznie.
- (16) Procedura występowania z wnioskiem na podstawie informacji pochodzących od instytucji lub organów wykonawczych, która ma zastosowanie do wszystkich trybów zarządzania z wyjątkiem bezpośredniego zarządzania scentralizowanego, powinna być jasno określona.
- (17) Zakres odpowiedzialności instytucji i organów wykonawczych, w odniesieniu do danych przekazywanych, za pośrednictwem punktu łącznikowego z jednej strony i księgowego z drugiej strony, odpowiedniej służbie Komisji, w tym sprostowania, aktualizacji lub usunięcia danych, powinien być jasno określony.
- (18) Aby zapewnić jednoznaczny zbiór reguł we wszystkich przypadkach, w których instytucja wykonawcza ani organ wykonawczy nie określili okresu obowiązywania wykluczenia na mocy art. 133a ust. 1 przepisów wykonawczych, należy przewidzieć zapis stanowiący, że decyzja w sprawie okresu obowiązywania wykluczenia powinna być przygotowana przez odpowiednią służbę Komisji i przyjęta przez Komisję.
- (19) Przepływ informacji pomiędzy upoważnionymi użytkownikami bazy danych o wykluczeniach powinien być szczegółowo opisany; w przypadku każdego ostrzeżenia powinna być określona osoba do kontaktu, która będzie przekazywać informacje w sprawie danego ostrzeżenia upoważnionym użytkownikom bazy danych o wykluczeniach.
- (20) Odpowiedni przepis powinien uwzględniać przypadki, w których informacje wynikające z dokumentów przekazanych przez osoby trzecie nie są zgodnie z danymi zawartymi w bazie danych o wykluczeniach, co powinno zapewnić prawidłowość i aktualność danych zawartych w bazie danych o wykluczeniach.
- (21) Aby umożliwić wymianę najlepszych praktyk pomiędzy instytucjami oraz rozwiązać kwestie związane z korzystaniem z bazy danych o wykluczeniach, należy określić odpowiednie zasady ramowe.

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 136 z 31.5.1999, s. 1.

<sup>(2)</sup> Dz.U. L 136 z 31.5.1999, s. 8.

- (22) Przetwarzanie danych osobowych nieodłącznie związane z obsługą bazy danych o wykluczeniach powinno odbywać się zgodnie z dyrektywą 95/46/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 24 października 1995 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w zakresie przetwarzania danych osobowych i swobodnego przepływu tych danych<sup>(1)</sup>, mającą zastosowanie do państw członkowskich, oraz rozporządzeniem (WE) nr 45/2001 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2000 r. o ochronie osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych przez instytucje i organy wspólnotowe i o swobodnym przepływie takich danych<sup>(2)</sup>, które mają pełne zastosowanie.
- (23) Niniejszy projekt rozporządzenia opracowano z należyтым uwzględnieniem opinii Europejskiego Inspektora Ochrony Danych. Ponadto rozporządzenie (WE) nr 45/2001 stanowi, że takie przetwarzanie danych podlega uprzedniemu sprawdzeniu przez Europejskiego Inspektora Ochrony Danych po przekazaniu powiadomienia przez Inspektora Ochrony Danych Komisji.
- (24) Dla zapewnienia jednoznaczności przepisy dotyczące ochrony danych powinny szczegółowo określać prawa osób, których dane są lub mogą zostać wprowadzone do bazy danych o wykluczeniach. Osoby fizyczne i prawne powinny być informowane o wprowadzeniu danych ich dotyczących do bazy danych o wykluczeniach,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

#### Artykuł 1

##### Przedmiot

1. Niniejszym rozporządzeniem ustanawia się centralną bazę danych (dalej: „baza danych o wykluczeniach”), o której mowa w art. 95 rozporządzenia (WE, Euratom) nr 1605/2002 (dalej: „rozporządzenie finansowe”).
2. Dane zawarte w bazie danych o wykluczeniach można wykorzystywać jedynie do celów stosowania art. 93–96 i art. 114 rozporządzenia finansowego, art. 133–134b rozporządzenia (WE, Euratom) nr 2342/2002 oraz art. 96–99 i art. 110 rozporządzenia (WE) nr 215/2008.
3. OLAF może wykorzystywać dane na potrzeby prowadzonych przez siebie dochodzeń na mocy rozporządzenia (WE) nr 1073/1999 i rozporządzenia Rady (Euratom) nr 1074/1999, a także działań w zakresie wywiadu i zapobiegania nadużyciom finansowym, w tym analiz ryzyka.

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 281 z 23.11.1995, s. 31.

<sup>(2)</sup> Dz.U. L 8 z 12.1.2001, s. 1.

#### Artykuł 2

##### Definicje

Do celów niniejszego rozporządzenia stosuje się poniższe definicje:

- 1) „instytucje” oznaczają Parlament Europejski, Radę, Komisję, Trybunał Sprawiedliwości, Trybunał Obrachunkowy, Europejski Komitet Ekonomiczno-Społeczny, Komitet Regionów, Europejskiego Rzecznika Praw Obywatelskich, Europejskiego Inspektora Ochrony Danych Osobowych, agencje i organy wykonawcze, o których mowa w art. 185 ust. 1 rozporządzenia finansowego;
- 2) „instytucje lub organy wykonawcze” oznaczają władze państw członkowskich i krajów trzecich, organizacje międzynarodowe i inne organy uczestniczące w wykonaniu budżetu zgodnie z art. 53 i 54 rozporządzenia finansowego, z wyjątkiem agencji i organów wykonawczych, o których mowa w art. 185 ust. 1 tegoż rozporządzenia. Państwa członkowskie mogą przypisać zadania przewidziane w niniejszym rozporządzeniu innym krajowym władzom publicznym, które uznaje się za tożsame z instytucjami lub organami wykonawczymi;
- 3) „osoby trzecie” oznaczają kandydatów, oferentów, wykonawców, dostawców produktów, usługodawców oraz ich poddostawców, jak również podmioty ubiegające się o dotacje, beneficjentów dotacji, w tym beneficjentów pomocy bezpośredniej, wykonawców współpracujących z beneficjentami dotacji oraz podmiotami otrzymującymi wsparcie finansowe od beneficjenta dotacji wspólnotowej na mocy art. 120 rozporządzenia finansowego.

#### Artykuł 3

##### Ostrzeżenie o wykluczeniu

Ostrzeżenie o wykluczeniu zawiera następujące dane:

- a) informacje umożliwiające identyfikację osób trzecich, które znajdują się w jednej z sytuacji określonych w art. 93 ust. 1, art. 94, art. 96 ust. 1 lit. b) i art. 96 ust. 2 lit. a) rozporządzenia finansowego;
- b) informacje dotyczące osób upoważnionych do reprezentowania lub podejmowania decyzji w imieniu podmiotów będących osobami prawnymi bądź sprawowania nad nimi kontroli, jeśli te osoby upoważnione znalazły się w jednej z sytuacji określonych w art. 93 ust. 1, art. 94, art. 96 ust. 1 lit. b) i art. 96 ust. 2 lit. a) rozporządzenia finansowego;
- c) przyczyny wykluczenia osób trzecich, o których mowa w lit. a), lub osób, o których mowa w lit. b) oraz, w stosownych przypadkach, rodzaj przestępstwa stwierdzonego wyrokiem oraz okres obowiązywania wykluczenia.

## Artykuł 4

**Administrowanie bazą danych o wykluczeniach**

1. Księgowy Komisji lub podległy mu personel, któremu przekazuje się pewne zadania w zastosowaniu art. 62 rozporządzenia finansowego (zwany „księgowym Komisji”), zapewnia odpowiednie administrowanie bazą danych o wykluczeniach oraz dokonuje stosownych uzgodnień technicznych.

Na podstawie wniosków instytucji księgowy Komisji wprowadza lub usuwa ostrzeżenia o wykluczeniach lub wprowadza zmiany w tych ostrzeżeniach.

2. Księgowy Komisji przyjmuje środki wykonawcze dotyczące aspektów technicznych oraz określa związane z nimi procedury dodatkowe, w tym w dziedzinie bezpieczeństwa.

Zgłasza te środki służbom Komisji i agencjom wykonawczym oraz, w stosownych przypadkach, punktom kontaktowym innych instytucji wyznaczonym zgodnie z art. 6 ust. 1 lub punktom łącznikowym wyznaczonym zgodnie z art. 7 ust. 2.

## Artykuł 5

**Dostęp do bazy danych o wykluczeniach**

1. Instytucje inne niż Komisja i agencje wykonawcze mają bezpośredni dostęp do danych zawartych w bazie danych o wykluczeniach poprzez system rachunkowości, który udostępnia Komisja (ABAC), lub poprzez punkty kontaktowe.

2. Instytucje lub organy wykonawcze zarządzające środkami finansowymi w ramach zarządzania dzielonego oraz krajowe organy sektora publicznego państw członkowskich zarządzające środkami finansowymi w ramach pośredniego zarządzania scentralizowanego mają dostęp do danych zawartych w bazie danych o wykluczeniach poprzez punkty łącznikowe.

3. Instytucje lub organy wykonawcze zarządzające środkami finansowymi w ramach pośredniego zarządzania scentralizowanego, zarządzania zdecentralizowanego lub zarządzania dzielonego mają dostęp do danych zawartych w bazie danych o wykluczeniach poprzez punkty łącznikowe, jeżeli zaświadczą odpowiedniej służbie Komisji, że stosują odpowiednie środki ochrony danych określone w umowach zawartych na postawie art. 134a ust. 4 akapit drugi rozporządzenia (WE, Euratom) nr 2342/2002.

Instytucje lub organy wykonawcze nie uzyskają jednak dostępu do bazy danych o wykluczeniach w żadnym z niżej wymienionych przypadków:

a) odpowiednia służba Komisji nie otrzymała poświadczenia, o którym mowa w akapicie pierwszym;

b) odpowiednia służba Komisji posiada dowody na to, że instytucje lub organy wykonawcze nie stosują odpowiednich środków ochrony danych;

c) odpowiednia służba Komisji uważa, że dostęp byłby niewskazany w przypadkach bardzo ograniczonego poziomu decentralizacji, w tym kontroli *ex ante* przeprowadzonej przez Komisję.

W przypadkach odmowy dostępu do danych zawartych w bazie danych o wykluczeniach odpowiednia służba Komisji podejmuje odpowiednie środki w celu zapewnienia przynajmniej takiego samego poziomu ochrony interesów finansowych Wspólnot. W ramach tych środków przed udzieleniem dotacji lub zamówienia odpowiednia służba Komisji sprawdza, czy dana osoba trzecia nie jest objęta ostrzeżeniem o wykluczeniu.

4. Dostęp służb Komisji oraz agencji wykonawczych do danych zawartych w bazie danych o wykluczeniach określa decyzja Komisji 2008/969/WE, Euratom.

## Artykuł 6

**Punkty kontaktowe oraz upoważnieni użytkownicy w instytucjach**

1. Każda instytucja inna niż Komisja i agencje wykonawcze wyznacza osobę do kontaktu, która będzie odpowiedzialna<sup>(1)</sup> za wszelkie kwestie związane z bazą danych o wykluczeniach, oraz przekazuje imiona i nazwiska osób odpowiedzialnych księgowemu Komisji.

2. Punkty kontaktowe mogą udzielać dostępu do informacji zawartych w bazie danych o wykluczeniach upoważnionym użytkownikom, którzy są pracownikami instytucji i dla których dostęp do bazy jest niezbędny do właściwego wykonywania powierzonych im zadań. Każdy punkt kontaktowy prowadzi rejestr upoważnionych użytkowników, do którego udziela Komisji dostępu na odpowiedni wniosek.

Upoważnieni użytkownicy mogą przystąpić do aktywnego sprawdzania danych w bazie danych o wykluczeniach w trybie *online*.

3. Instytucja przewiduje odpowiednie środki bezpieczeństwa, które uniemożliwiają odczytywanie lub kopiowanie informacji przez osoby nieupoważnione.

<sup>(1)</sup> Zob. s. 125 niniejszego Dziennika Urzędowego.

## Artykuł 7

**Punkty łącznikowe oraz upoważnieni użytkownicy w instytucjach lub organach wykonawczych**

1. Punkty łącznikowe odpowiadają za stosunki z Komisją we wszystkich kwestiach związanych z bazą danych o wykluczeniach.
2. Każde państwo członkowskie wyznacza jeden punkt łącznikowy w związku ze środkami finansowymi wydatkowanymi w ramach zarządzania dzielonego na mocy art. 53 lit. b), oraz środkami finansowymi wydatkowanymi w ramach pośredniego zarządzania scentralizowanego przez krajowe organy sektora publicznego na mocy art. 54 ust. 2 lit. c) rozporządzenia finansowego. Wyjątkowo oraz w należycie uzasadnionych przypadkach Komisja może zatwierdzić kilka punktów łącznikowych w państwie członkowskim.
3. Każdy kraj trzeci wydatkujący środki finansowe w ramach zarządzania zdecentralizowanego na mocy art. 53 lit. b) rozporządzenia finansowego wyznacza punkt łącznikowy na wniosek odpowiedniej służby Komisji.

Każdy organ wykonawczy wydatkujący środki finansowe w ramach zarządzania wspólnego na mocy art. 53 ust. c) lub pośredniego zarządzania scentralizowanego na mocy art. 54 ust. 2 lit. b), c) lub d) tegoż rozporządzenia, z wyjątkiem krajowych organów sektora publicznego, wyznacza punkt łącznikowy na wniosek odpowiedniej służby Komisji.

Odpowiednia służba Komisji nie występuje jednak o wyznaczenie punktu łącznikowego w przypadkach, gdy taki punkt już istnieje.

Jeżeli odpowiednia służba Komisji wycofuje dostęp punktu łącznikowego do bazy danych o wykluczeniach, przekazuje odpowiednią informację księgowemu Komisji.

4. Każde państwo członkowskie oraz każda instytucja lub każdy organ, o których mowa w ust. 3, przekazują imiona i nazwiska osób odpowiedzialnych za dany punkt łącznikowy księgowemu Komisji. Księgowy Komisji publikuje na stronie internetowej Komisji dostępnej wewnętrznie wykaz krajów trzecich oraz organów wykonawczych dysponujących punktami łącznikowymi.

5. Punkty łącznikowe zapewniają instytucjom lub organom wykonawczym dostęp do informacji zawartych w bazie danych o wykluczeniach.

Instytucje lub organy wykonawcze mogą wyznaczyć upoważnionych użytkowników spośród swoich pracowników. Liczba takich upoważnionych użytkowników jest ograniczona do

osób, dla których dostęp do bazy jest niezbędny do właściwego wykonywania powierzonych im zadań. Każda instytucja lub każdy organ wykonawczy prowadzi rejestr upoważnionych użytkowników, do którego udziela Komisji dostępu na odpowiedni wniosek.

Na potrzeby udzielania zamówień związanych z wykonaniem budżetu Europejskiego Funduszu Rozwoju upoważnieni użytkownicy mogą przystąpić do aktywnego sprawdzania danych w bazie danych o wykluczeniach w trybie *online*. Jeżeli nie ma możliwości sprawdzania danych w bazie danych o wykluczeniach w trybie *online*, upoważnieni użytkownicy mogą otrzymać dane pobrane. W tym ostatnim przypadku dane aktualizuje się co najmniej raz w miesiącu.

6. Po wyznaczeniu punktów łącznikowych lub upoważnionych użytkowników instytucja lub organ przewiduje odpowiednie środki bezpieczeństwa, które uniemożliwiają odczytywanie lub kopiowanie informacji przez osoby nieupoważnione.

## Artykuł 8

**Wnioski pochodzące od instytucji**

1. Wszelkie wnioski o rejestrację, sprostowanie, aktualizację lub usunięcie ostrzeżeń o wykluczeniach należy kierować do księgowego Komisji.

Z tego rodzaju wnioskami mogą występować wyłącznie instytucje. W tym celu odpowiednie służby Komisji i agencje wykonawcze korzystają z modeli zamieszczonych w załączniku do decyzji 2008/969/WE, Euratom, natomiast punkty kontaktowe innych instytucji korzystają z modeli zawartych w załączniku I do niniejszego rozporządzenia.

2. W każdym wniosku o rejestrację ostrzeżenia o wykluczeniu odpowiednia służba Komisji lub agencja wykonawcza poświadcza, że podane informacje zostały zebrane i przekazane zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 45/2001 i wskazuje osobę do kontaktu w sprawie danego ostrzeżenia, która przejęła obowiązki określone w art. 12 niniejszego rozporządzenia.

Przy występowaniu z wnioskiem o rejestrację ostrzeżenia o wykluczeniu punkty kontaktowe poświadczają, że podane informacje zostały zebrane i przekazane zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 45/2001. Punkty kontaktowe przejmują obowiązki osoby do kontaktu w sprawie danego ostrzeżenia.

3. Każda instytucja występuje z wnioskiem o tymczasową rejestrację ostrzeżenia o wykluczeniu w oczekiwaniu na decyzję o okresie obowiązywania wykluczenia.



4. Odpowiednia służba Komisji lub inna instytucja, która wystąpiła o rejestrację ostrzeżenia o wykluczeniu, odpowiada za wystąpienie z wnioskiem o sprostowanie, aktualizację lub usunięcie tego ostrzeżenia.

#### Artykuł 9

### Wnioski na podstawie informacji pochodzących od instytucji lub organów wykonawczych

1. Punkty łącznikowe przekazują informacje otrzymane od instytucji lub organów wykonawczych o sytuacjach skutkujących wykluczeniem, o których mowa w art. 93 ust. 1) lit. e) rozporządzenia finansowego, księgowemu Komisji, który przekazuje te informacje odpowiedniej służbie Komisji odpowiedzialnej za dany program, działanie lub odpowiednie przepisy, wskazanej przez daną instytucję lub dany organ. Przekazuje również poświadczenie instytucji wykonawczej lub organu wykonawczego, że przekazane przez nie informacje zostały zebrane i przekazane zgodnie z zasadami określonymi w dyrektywie 95/46/WE.

W tym celu punkty łącznikowe korzystają z modelu zamieszczonego w załączniku II do niniejszego rozporządzenia.

2. Po otrzymaniu informacji, o których mowa w ust. 1, odpowiednia służba Komisji występuje do księgowego Komisji z wnioskiem o zamieszczenie ostrzeżenia o wykluczeniu w bazie danych o wykluczeniach na okres wskazany przez instytucję wykonawczą lub organ wykonawczy, który to okres nie może przekraczać okresu maksymalnego określonego w art. 93 ust. 3 rozporządzenia finansowego.

Jeżeli okres wykluczenia nie jest określony, odpowiednia służba Komisji występuje z wnioskiem o tymczasową rejestrację zgodnie z art. 10 ust. 2 w oczekiwaniu na decyzję Komisji. Odpowiednia służba Komisji jak najszybciej przekazuje sprawę Komisji, która podejmuje stosowną decyzję.

3. Instytucja wykonawcza lub organ wykonawczy odpowiada za przekazane dane. Bezzwłocznie informuje odpowiednią służbę Komisji za pośrednictwem punktu łącznikowego o każdej konieczności sprostowania, aktualizacji lub usunięcia przekazanych informacji.

W tym celu instytucje lub organy wykonawcze oraz punkty łącznikowe korzystają z modelu zamieszczonego w załączniku II do niniejszego rozporządzenia.

Po otrzymaniu zaktualizowanych informacji odpowiednia służba Komisji występuje do księgowego Komisji z wnioskiem o sprostowanie, aktualizację lub usunięcie danego ostrzeżenia o wykluczeniu.

#### Artykuł 10

### Okres, na jaki rejestruje się ostrzeżenia o wykluczeniach w bazie danych

1. Ostrzeżenia dotyczące wykluczeń na mocy art. 93 ust. 1 lit. b), c), e) i f) rozporządzenia finansowego rejestruje się na

okres wskazany przez instytucję, która o nie wystąpiła, i wyszczególniony we wniosku.

2. Wszelkie ostrzeżenia o wykluczeniach na podstawie wniosków przedłożonych zgodnie z art. 8 ust. 3 rejestruje się tymczasowo na okres trzech miesięcy. Rejestracja tymczasowa może zostać odnowiona jednokrotnie na odpowiedni wniosek.

Tymczasowa rejestracja ostrzeżenia o wykluczeniu na podstawie wniosków, o których mowa w art. 9 ust. 2 akapit drugi, może jednak w wyjątkowych przypadkach zostać odnowiona na dodatkowy okres trzech miesięcy.

3. Ostrzeżenia dotyczące wykluczeń na mocy art. 93 ust. 1 lit. a) lub d) rozporządzenia finansowego rejestruje się na okres pięciu lat.

4. Ostrzeżenia dotyczące wykluczeń z udzielania zamówień lub dotacji w ramach danej procedury na mocy art. 94 ust. a) i b) rozporządzenia finansowego rejestruje się na okres sześciu miesięcy.

#### Artykuł 11

### Usunięcie ostrzeżeń o wykluczeniach

Ostrzeżenie o wykluczeniu usuwane jest automatycznie po upływie okresu wskazanego w art. 10.

Instytucja, która wystąpiła z wnioskiem o rejestrację, występuje o usunięcie ostrzeżenia o wykluczeniu przed upływem okresu jego obowiązywania wówczas, gdy dana osoba trzecia już nie znajduje się w sytuacji skutkującej wykluczeniem, w szczególności w przypadkach wymienionych w art. 10 ust. 3 lub odkrycia ewidentnych błędów po rejestracji wykluczenia.

#### Artykuł 12

### Współpraca

1. Osoba do kontaktu w sprawie danego ostrzeżenia, o której mowa w art. 8 ust. 2 niniejszego rozporządzenia, przekazuje na piśmie lub drogą elektroniczną wszelkie stosowne informacje, jakimi dysponuje, w takim zakresie, aby umożliwić instytucji występującej z wnioskiem podjęcie decyzji o wykluczeniu na mocy art. 93 ust. 1 rozporządzenia finansowego lub umożliwić instytucji wykonawczej lub organowi wykonawczemu ich uwzględnienie przy udzielaniu zamówień w związku z wykonaniem budżetu.

2. Jeżeli poświadczenia lub dowody uzyskane przez instytucję nie są zgodne z zarejestrowanymi ostrzeżeniami o wykluczeniach, dana instytucja bezzwłocznie informuje o tym osobę do kontaktu w sprawie danego ostrzeżenia. Osoba do kontaktu w sprawie danego ostrzeżenia oraz w stosownym przypadku właściwy punkt łącznikowy podejmują odpowiednie działania.

3. Jeżeli poświadczenia lub dowody uzyskane przez instytucję wykonawczą lub organ wykonawczy nie są zgodne z zarejestrowanymi ostrzeżeniami o wykluczeniach, dana instytucja lub dany organ przekazuje tę informację osobie do kontaktu w sprawie danego ostrzeżenia za pośrednictwem punktu łącznikowego. Osoba do kontaktu w sprawie danego ostrzeżenia oraz w stosownym przypadku właściwy punkt łącznikowy podejmują odpowiednie działania.

4. Księgowy Komisji oraz punkty kontaktowe innych instytucje regularnie wymieniają się informacjami na temat najlepszych praktyk.

Kwestie związane z bazą danych o wykluczeniach są przedmiotem rozmów na spotkaniach instytucji lub organów wykonawczych z odpowiednimi służbami Komisji.

### Artykuł 13

#### Ochrona danych

1. W zaproszeniach do składania ofert oraz zaproszeniach do składania wniosków – a w razie braku zaproszenia, przed udzieleniem zamówienia lub dotacji – instytucje, a także instytucje lub organy wykonawcze informują osoby trzecie o dotyczących ich danych, które mogą zostać zamieszczone w bazie danych o wykluczeniach, oraz o podmiotach, którym dane te mogą zostać przekazane. Jeżeli osobami trzecimi są osoby prawne, instytucje, a także instytucje lub organy wykonawcze informują także osoby upoważnione do reprezentowania tych osób prawnych lub podejmowania decyzji w ich imieniu bądź sprawowania nad nimi kontroli.

2. Instytucja, która wystąpiła o rejestrację ostrzeżenia o wykluczeniu, odpowiada za stosunki z osobami fizycznymi lub prawnymi, których dane wprowadzono do bazy danych o wykluczeniach (dalej: „osoba zainteresowana, której dane dotyczą”).

Instytucja informuje osobę zainteresowaną, której dane dotyczą, o wnioskach o aktywację, aktualizację i usunięcie wszelkich ostrzeżeń o wykluczeniu, które dotyczą jej bezpośrednio, wraz z podaniem przyczyn wstąpienia ze stosownym wnioskiem.

Instytucja odpowiada także na wnioski od osób zainteresowanych, których dane dotyczą, o sprostowanie nieprawidłowych lub niekompletnych danych osobowych oraz na wszelkie inne wnioski lub pytania tych osób.

Wnioski lub zapytania od osób zainteresowanych, których dane dotyczą, odnoszące się do informacji przekazanych przed instytucje lub organy wykonawcze, są rozpatrywane przez te instytucje lub organy. Odpowiednia służba Komisji przekazuje takie wnioski i zapytania do odpowiedniego punktu łącznikowego oraz informuje o tym fakcie osobę zainteresowaną, której dane dotyczą.

3. Bez uszczerbku dla wymogów dotyczących przekazywania informacji określonych w ust. 2 należycie zidentyfikowana osoba fizyczna może wystąpić o udzielenie jej informacji na temat tego, czy dane jej dotyczące zostały zarejestrowane w bazie danych o wykluczeniach.

Księgowy Komisji informuje tę osobę na piśmie lub drogą elektroniczną o tym, czy jest ona zarejestrowana w bazie danych o wykluczeniach. Jeżeli osoba ta jest zarejestrowana, księgowy Komisji załącza dane dotyczące tej osoby, które są przechowywane w bazie danych o wykluczeniach. Informuje o tym fakcie instytucję, która wystąpiła o rejestrację danego ostrzeżenia.

4. Bez uszczerbku dla wymogów dotyczących przekazywania informacji określonych w ust. 2 należycie umocowany przedstawiciel osoby prawnej może wystąpić o udzielenie mu informacji na temat tego, czy ta osoba prawna jest zarejestrowana w bazie danych o wykluczeniach.

Księgowy Komisji informuje tego przedstawiciela na piśmie lub drogą elektroniczną o tym, czy dana osoba prawna jest zarejestrowana w bazie danych o wykluczeniach. Jeżeli osoba ta jest zarejestrowana, księgowy Komisji załącza dane dotyczące tej osoby, które są przechowywane w bazie danych o wykluczeniach. Informuje o tym fakcie instytucję, która wystąpiła o rejestrację danego ostrzeżenia.

5. Ostrzeżenia usunięte nie są widoczne dla użytkowników bazy danych, a dostęp do tych ostrzeżeń można uzyskać jedynie na potrzeby kontroli lub dochodzenia.

Natomiast dane osobowe zawarte w bazie danych o wykluczeniach odnoszących się do osób fizycznych pozostają dostępne w tych celach jedynie przez okres pięciu lat od czasu usunięcia ostrzeżenia.

### Artykuł 14

#### Przepisy przejściowe

1. Informacje od instytucji lub organów wykonawczych dotyczą wyłącznie wyroków wydanych po dniu 1 stycznia 2009 r.

2. Ostrzeżenia zarejestrowane na mocy art. 95 rozporządzenia finansowego przed datą, od której stosuje się niniejsze rozporządzenie, i nadal aktywne w dniu, od którego stosuje się niniejsze rozporządzenie, stanowią ostrzeżenia o wykluczeniu i są wprowadzane bezpośrednio do bazy danych o wykluczeniach.

3. Jeżeli zainteresowana osoba trzecia nie została poinformowana o rejestracji ostrzeżenia o wykluczeniu, o którym mowa w ust. 2, służba Komisji lub instytucja, która wystąpiła o rejestrację, informuje tę osobę trzecią o wprowadzeniu danych do bazy danych o wykluczeniach w terminie jednego miesiąca od daty, od której stosuje się niniejsze rozporządzenie.

4. Odpowiednia służba Komisji lub instytucja, która wystąpiła o rejestrację ostrzeżenia o wykluczeniu, o którym mowa w ust. 2, pozostaje odpowiedzialna za występowanie o zmianę lub usunięcie ostrzeżenia zgodnie z niniejszym rozporządzeniem.

5. W przypadku wykluczeń, co do których decyzję podjęła odpowiednia służba Komisji lub agencja wykonawcza na mocy art. 93 ust. 1 lit. b) i e) rozporządzenia finansowego przed dniem 1 maja 2007 r., okres obowiązywania wykluczenia uwzględnia okres ważności wpisów do rejestru karnego przewidziany w przepisach prawa krajowego.

Takie wykluczenia obowiązują maksymalnie przez okres czterech lat od daty powiadomienia o wyroku. Jeżeli ten okres dobiegł końca, odpowiednia służba Komisji lub agencja wykonawcza występuje o usunięcie ostrzeżenia.

#### Artykuł 15

#### **Wejście w życie**

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem jego publikacji w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie stosuje się od dnia 1 stycznia 2009 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 17 grudnia 2008 r.

W imieniu Komisji  
Dalia GRYBAUSKAITĖ  
Członek Komisji

---

## ZAŁĄCZNIK I

**Wniosek o wprowadzenie danych do bazy danych o wykluczeniach, zmianę tych danych lub ich usunięcie,  
składany przez instytucje inne niż Komisja i agencje wykonawcze**

Wniosek należy przesłać zgodnie z procedurą dotyczącą informacji niejawnych ustanowioną na mocy reguł określonych przez instytucję. Wniosek należy przesłać w zamkniętej kopercie.

**European Commission  
Directorate-General Budget  
Accounting Officer of the Commission  
BRE2 13/505  
B-1049 BRUXELLES**



1/2

**- RESTREINT UE -***(miejscowość, data)***Wniosek o rejestrację, usunięcie lub zmianę danych dotyczących osoby trzeciej w bazie danych o wykluczeniach**

Instytucja występująca z wnioskiem: .....

Nazwisko i imię osoby odpowiedzialnej za punkt kontaktowy: .....

Wnoszę o

- rejestrację ostrzeżenia o wykluczeniu
- usunięcie ostrzeżenia <sup>(1)</sup>, o którego zamieszczenie wystąpiono w notatce ..... z dnia .....
- zmianę ostrzeżenia (w tym odnowienie rejestracji tymczasowej) <sup>(2)</sup>, o którego wprowadzenie wystąpiono w notatce z dnia .....

dotyczącego następującego podmiotu w bazie danych o wykluczeniach:

Nazwa podmiotu (a w przypadku osoby fizycznej nazwisko i imię): .....

Forma prawna: .....

Nazwisko i imię osoby upoważnionej (nazwiska i imiona osób upoważnionych) do reprezentowania podmiotu: .....

Adres (w przypadku osoby prawnej adres siedziby): ulica/nr/kod pocztowy/miejscowość/kraj .....

\*\*\*

**1) Na potrzeby rejestracji podmiotu w aktach Komisji dotyczących osób prawnych załączam najnowszy dokument potwierdzający osobowość prawną podmiotu:**

- wypis z rejestru handlowego lub jego odpowiednik;
- kopia zaświadczenia o wpisie do rejestru VAT;
- kopia umowy spółki, wypis z dziennika urzędowego lub dokument równoważny;
- kopia dokumentu tożsamości lub paszportu (w przypadku osób fizycznych);
- Inne (podać szczegóły): .....

<sup>(1)</sup> W tym przypadku nie wypełniać pkt 1-5.<sup>(2)</sup> Należy wypełnić wszystkie punkty, a nie tylko te, których dotyczy wniosek o zmianę.

2/2

## 2) Proszę wskazać właściwą przyczynę wykluczenia na mocy rozporządzenia finansowego (RF):

- Artykuł 93 ust. 1 lit. a) RF (kod wewnętrzny NW5a2a)
- Artykuł 93 ust. 1 lit. b) RF (kod wewnętrzny NW5a2b)
- Artykuł 93 ust. 1 lit. c) RF (kod wewnętrzny NW5a30)
- Artykuł 93 ust. 1 lit. d) RF (kod wewnętrzny NW5a2d)
- Artykuł 93 ust. 1 lit. e) RF (kod wewnętrzny NW5a2e) (poniżej proszę wskazać rodzaj przestępstwa stwierdzonego wyrokiem)
- Nadużycie finansowe
  - Korupcja
  - Udział w organizacji przestępczej
  - Pranie pieniędzy

Proszę podać nazwę sądu, który wydał wyrok prawomocny:

.....

Data wydania wyroku prawomocnego: DD/MM/RRRR: .../.../...

W stosownych przypadkach proszę podać okres obowiązywania wykluczenia z udziału w procedurach udzielania zamówień: Wykluczenie do DD/MM/RRRR: .../.../....

- Artykuł 93 ust. 1 lit. f) RF (= Artykuł 96 ust. 1 RF) (kod wewnętrzny NW5a40)
- Artykuł 94 RF (kod wewnętrzny NW1d)

3) Krótki opis sytuacji skutkującej wykluczeniem <sup>(1)</sup>:

.....

.....

## 4) Okres rejestracji:

- Rejestracja do DD/MM/RRRR <sup>(2)</sup>: .....
- Automatyczne usunięcie rejestracji dokonanej na mocy rozporządzenia (EC, Euratom) nr .../... w centralnej bazie danych o wykluczeniach <sup>(3)</sup>.
- Rejestracja tymczasowa do DD/MM/RRRR (maksymalnie trzy miesiące): .....

\*\*\*

Poświadczam, że przekazane informacje zostały zebrane i przekazane zgodnie z zasadami określonymi w rozporządzeniu (WE) nr 45/2001 Parlamentu Europejskiego i Rady dotyczącym ochrony danych osobowych.

(Podpis osoby odpowiedzialnej za punkt kontaktowy instytucji występującej z wnioskiem o wprowadzenie/usunięcie/zmianę ostrzeżenia)

<sup>(1)</sup> Proszę wypełnić w jednym z języków roboczych Komisji.

<sup>(2)</sup> Decyzję o długości okresu wykluczenia na mocy art. 93 ust. 1 lit. b), c), e) lub f) rozporządzenia finansowego podejmuje instytucja.

<sup>(3)</sup> Odnosi się wyłącznie do wykluczeń na mocy art. 93 ust. 1 lit. a) i d) oraz art. 94 rozporządzenia finansowego.

ZAŁĄCZNIK II

**Informacje przekazywane przez instytucje lub organy wykonawcze**

1/3

Punkt łącznikowy: .....

E-mail: .....

Faks: .....

Adres: .....

**NOTATKA DO PANI/PANA .....**

Księgowy Komisji Europejskiej .....

**Dotyczy: informacji przekazywanych przez instytucje lub organy wykonawcze na mocy art. 95 rozporządzenia finansowego**

- W załączeniu przekazuję informacje o osobie trzeciej, znajdującej się w jednej z sytuacji wymienionych w art. 93 ust. 1 lit. e) rozporządzenia finansowego, której postępowanie szkodzi interesom finansowym Wspólnot.
- W załączeniu przekazuję informacje o osobie trzeciej, w sprawie której informacje już zostały przekazane, ale konieczne jest wprowadzenie w nich zmian. Niniejsza notatka zastępuje informacje przekazane pierwotnie w dniu ..... (wpisać datę i numer referencyjny notatki pierwotnej).
- Informacja przekazana w dniu ..... (wpisać datę i numer referencyjny notatki pierwotnej) zostaje wycofana.

Data, podpis:

**W załączeniu:** Informacje o osobie trzeciej przekazywane na mocy art. 95 ust. 2 rozporządzenia finansowego.

2/3

- RESTREINT UE -

(miejsowość, data)

**Informacje o osobie trzeciej przekazywane na mocy art. 95 ust. 2 rozporządzenia finansowego**

Nazwa i adres instytucji wykonawczej lub organu wykonawczego:

.....  
.....

Odpowiednia dyrekcja generalna Komisji: (proszę wybrać jedną z następujących dyrekcji generalnych)

- |   |  |   |
|---|--|---|
| <input type="checkbox"/> Polityka Regionalna                            | <input type="checkbox"/> Rolnictwo i Rozwój Obszarów Wiejskich | <input type="checkbox"/> Gospodarka Morska i Rybołówstwo          |
| <input type="checkbox"/> Zatrudnienie, Sprawy Społeczne i Równość Szans |  | <input type="checkbox"/> Sprawiedliwość, Wolność i Bezpieczeństwo |
| <input type="checkbox"/> Edukacja i Kultura                             | <input type="checkbox"/> EuropeAid                             | <input type="checkbox"/> Rozszerzenie                             |
| <input type="checkbox"/> Inne   |  | <input type="checkbox"/> Stosunki Zewnętrzne                      |
- Nieznana: (proszę wyjaśnić, dlaczego żadna dyrekcja generalna nie jest bezpośrednio właściwa)

.....  
.....

 Przekazuję informacje o osobie trzeciej na mocy art. 95 ust. 2 rozporządzenia finansowego <sup>(1)</sup> Wycofuję informacje o osobie trzeciej <sup>(2)</sup> przekazane w dniu

\*\*\*

1) **Informacja o podmiocie** skazanym prawomocnym wyrokiem w sprawie o nadużycie finansowe, korupcję, udział w organizacji przestępczej lub jakiegokolwiek inne działanie niezgodne z prawem, szkodzące finansowym interesom Wspólnot (art. 93 ust. 1 lit. e) rozporządzenia finansowego):

Nazwa podmiotu (a w przypadku osoby fizycznej nazwisko i imię):

.....

Forma prawna: .....

Nazwisko i imię osoby upoważnionej (nazwiska i imiona osób upoważnionych) do reprezentowania podmiotu: .....

Adres (w przypadku osoby prawnej adres siedziby): ulica/nr/kod pocztowy/miejscowość/kraj

.....

.....

<sup>(1)</sup> Adres (w przypadku osoby prawnej adres siedziby): ulica/nr/kod pocztowy/miejscowość/kraj

<sup>(2)</sup> W tym przypadku proszę wypełnić tylko punkt 1; nie ma potrzeby załączania żadnych dokumentów.

3/3

**2) Rodzaj przestępstwa stwierdzonego wyrokiem:**

- nadużycie finansowe** (określone w art. 1 Konwencji o ochronie interesów finansowych Wspólnot Europejskich ustalonej aktem Rady z dnia 26 lipca 1995 r. (Dz.U. C 316, z 27.11.1995, s. 48));
- korupcja** (określone w art. 3 Konwencji w sprawie zwalczania korupcji urzędników Wspólnot Europejskich i urzędników państw członkowskich Unii Europejskiej, ustanowionej aktem Rady z dnia 26 maja 1997 r. (Dz.U. C 195 z 25.6.1997, s. 1));
- udział w organizacji przestępczej** (w myśl definicji w art. 2 ust. 1 wspólnego działania 98/733/WSiSW przyjętego przez Radę (Dz.U. L 351 z 29.12.1998, s. 1);
- pranie pieniędzy** (w myśl definicji w art. 1 dyrektywy Rady 91/308/EWG (Dz.U. L 166 z 28.6.1991, s. 77)).

**3) Nazwa sądu, który wydał wyrok prawomocny:**

.....

**4) Data wydania wyroku prawomocnego: DD/MM/RRRR: .../.../...**

.....

**5) W stosownych przypadkach podać okres obowiązywania wykluczenia z udziału w procedurach udzielania zamówień:**

Wykluczenie do DD/MM/RRRR: .../.../....

\*\*\*

Poświadczam, że przekazane informacje zostały zebrane i przekazane zgodnie z zasadami określonymi w dyrektywie 95/46/WE Parlamentu Europejskiego i Rady dotyczącej ochrony danych osobowych.

W imieniu ..... (nazwa instytucji wykonawczej lub organu wykonawczego)

(Podpis osoby odpowiedzialnej w instytucji wykonawczej lub organie wykonawczym, od którego pochodzi informacja)

W załączeniu: Kopia wyroku prawomocnego.

\_\_\_\_\_

**ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 1303/2008****z dnia 18 grudnia 2008 r.****w sprawie sprostowania rozporządzenia (WE) nr 983/2008 przyjmującego plan podziału pomiędzy państwa członkowskie zasobów zapisanych w roku budżetowym 2009 na dostawy żywności pochodzącej z zapasów interwencyjnych do wykorzystania przez osoby najbardziej potrzebujące we Wspólnocie**

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

**Artykuł 1**

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 1234/2007 z dnia 22 października 2007 r. ustanawiające wspólną organizację rynków rolnych oraz przepisy szczegółowe dotyczące niektórych produktów rolnych („rozporządzenie o jednolitej wspólnej organizacji rynku”) <sup>(1)</sup>, w szczególności jego art. 43 lit. g) w związku z jego art. 4,

W załączniku III do rozporządzenia (WE) nr 983/2008 w kolumnie czwartej zatytułowanej „Odbiorca” wprowadza się następujące zmiany:

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Z powodu administracyjnego uchybienia, w załączniku III do rozporządzenia Komisji (WE) nr 983/2008 <sup>(2)</sup>, dotyczącym wewnątrzspółnotowego przekazywania cukru, wymieniono niewłaściwe agencje jako agencje uprawnione do odbierania cukru, odpowiednio na Litwie i w Portugalii. Skorygowanie tych błędów jest konieczne do zapewnienia właściwego wdrożenia planu.
- (2) Należy więc odpowiednio sprostować rozporządzenie (WE) nr 983/2008. Sprostowanie stosuje się od daty wejścia w życie tego rozporządzenia.
- (3) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Komitetu Zarządzającego ds. Wspólnej Organizacji Rynków Rolnych,

1) W pkt 2 słowa „Ministério das Finanças, Direcção-Geral das Alfândegas e dos Impostos Especiais sobre o Consumo, Direcção de Serviços de Licenciamento, Portugal” zastępuje się słowami „IFAP, Portugal”.

2) W pkt 4 słowa „NMA, Lietuva” zastępuje się słowami „Lietuvos žemės ūkio ir maisto produktų rinkos reguliavimo agentūra, Lietuva”.

**Artykuł 2**

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem jego opublikowania w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie stosuje się od dnia 10 października 2008 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 18 grudnia 2008 r.

W imieniu Komisji

Jean-Luc DEMARTY

Dyrektor Generalny ds. Rolnictwa i Rozwoju  
Obszarów Wiejskich

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 299 z 16.11.2007, s. 1.

<sup>(2)</sup> Dz.U. L 268 z 9.10.2008, s. 3.

**ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 1304/2008**

z dnia 19 grudnia 2008 r.

**zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1266/2007 w odniesieniu do warunków zwolnienia niektórych zwierząt należących do gatunków podatnych na zarażenie z zakazu opuszczania przewidzianego w dyrektywie Rady 2000/75/WE**

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając dyrektywę Rady 2000/75/WE z dnia 20 listopada 2000 r. ustanawiającą przepisy szczególne dotyczące kontroli i zwalczania choroby niebieskiego języka<sup>(1)</sup>, w szczególności jej art. 9 ust. 1 lit. c), art. 11 i 12 oraz art. 19 akapit trzeci,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1266/2007<sup>(2)</sup> ustanawia zasady dotyczące kontroli, monitorowania, nadzoru i ograniczeń przemieszczeń zwierząt, w związku z chorobą niebieskiego języka, wewnątrz i ze stref zamkniętych.
- (2) Artykuł 8 ust. 1 tego rozporządzenia stanowi, że przemieszczanie zwierząt, ich nasienia, komórek jajowych i zarodków z gospodarstwa, centrum uzyskiwania nasienia lub centrum składowania nasienia położonego w strefie zamkniętej do innego gospodarstwa lub centrum uzyskiwania nasienia lub centrum składowania nasienia będą zwolnione z zakazu opuszczania strefy przewidzianego w dyrektywie 2000/75/WE pod warunkiem że zwierzęta, ich nasienie, komórki jajowe i zarodki spełniają warunki przewidziane w tym artykule.
- (3) Doświadczenie pokazało, że w szeregu państw członkowskich skuteczność środków ustanowionych w rozporządzeniu (WE) nr 1266/2007 w celu zagwarantowania ochrony zwierząt przed atakiem nosicieli może zostać osłabiona przez kombinację czynników. Czynniki te obejmują: gatunek nosiciela, warunki klimatyczne oraz rodzaj chowu przeżuwaczy podatnych na zarażenie.
- (4) W związku z powyższym art. 9a rozporządzenia (WE) nr 1266/2007 ostatnio zmienionego rozporządzeniem (WE) nr 394/2008<sup>(3)</sup> stanowi, że do dnia 31 grudnia 2008 r.

państwa członkowskie przeznaczenia mogą wymagać, aby przemieszczanie zwierząt objętych zwolnieniem przewidzianym w art. 8 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 1266/2007 były poddane obowiązkowi przestrzegania dodatkowych warunków, w oparciu o ocenę ryzyka uwzględniającą entomologiczne i epidemiologiczne warunki wprowadzania zwierząt.

- (5) W okresie następującym po przyjęciu tego przejściowego środka doświadczenie pokazało, że w wielu państwach członkowskich stosowanie środków mających zapewnić ochronę zwierząt przed atakiem nosicieli nie jest skuteczne. Ponadto Europejski Urząd ds. Bezpieczeństwa Żywności stwierdził w swojej opinii z dnia 19 czerwca 2008 r.<sup>(4)</sup> dotyczącej choroby niebieskiego języka, że żadne protokoły leczenia nie zostały formalnie zatwierdzone we Wspólnocie w celu skutecznej ochrony zwierząt przed atakiem owadów z gatunku *Culicoides*.
- (6) Ze względu na te okoliczności oraz w oczekiwaniu na dalsze wyniki oceny naukowej należy przedłużyć okres stosowania środka przejściowego ustanowionego w art. 9a rozporządzenia (WE) nr 1266/2007.
- (7) Należy zatem odpowiednio zmienić rozporządzenie (WE) nr 1266/2007.
- (8) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Stałego Komitetu ds. Łańcucha Żywnościowego i Zdrowia Zwierząt,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

## Artykuł 1

W pierwszym zdaniu art. 9a ust. 1 akapitu trzeciego rozporządzenia (WE) nr 1266/2007 datę „31 grudnia 2008 r.” zastępuje się datą „31 grudnia 2009 r.”.

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 327 z 22.12.2000, s. 74.<sup>(2)</sup> Dz.U. L 283 z 27.10.2007, s. 37.<sup>(3)</sup> Dz.U. L 117 z 1.5.2008, s. 22.<sup>(4)</sup> Opinia Panelu Naukowego ds. Zdrowia i Dobrostanu Zwierząt na wniosek Komisji Europejskiej (DG SANCO) w sprawie choroby niebieskiego języka. Dziennik EFSA (2008) 735, s. 1–69.



*Artykuł 2*

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie trzeciego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 19 grudnia 2008 r.

*W imieniu Komisji*  
Androulla VASSILIOU  
Członek Komisji

---

**ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 1305/2008****z dnia 19 grudnia 2008 r.****zawierające nieznaczne zmiany specyfikacji nazwy zarejestrowanej w rejestrze chronionych nazw pochodzenia i chronionych oznaczeń geograficznych (Maroilles lub Marolles (ChNP))**

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 510/2006 z dnia 20 marca 2006 roku <sup>(1)</sup>, w szczególności jego art. 9 ust. 2 zdanie drugie,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Zgodnie z art. 9 ust. 1 akapit pierwszy rozporządzenia (WE) nr 510/2006 i na mocy art. 17 ust. 2 tego rozporządzenia Komisja przeanalizowała wniosek Francji w sprawie zatwierdzenia zmiany elementów specyfikacji chronionego oznaczenia geograficznego „Maroilles lub Marolles” zarejestrowanego rozporządzeniem Komisji (WE) nr 1107/96 <sup>(2)</sup>.
- (2) Wniosek ma na celu zmianę specyfikacji poprzez uściślenie warunków stosowania obróbki i dodatków w odniesieniu do mleka i w procesie wytwarzania „Maroilles lub Marolles”. Praktyki te gwarantują zachowanie istotnych właściwości produktu o tej nazwie.

- (3) Komisja przeanalizowała przedmiotową zmianę i stwierdziła, że jest ona uzasadniona. W związku z tym, że jest to zmiana nieznaczna w rozumieniu art. 9 rozporządzenia (WE) nr 510/2006, Komisja może ją zatwierdzić bez odwoływania się do procedury określonej w art. 5, 6 i 7 wymienionego rozporządzenia.

- (4) Zgodnie z art. 18 ust. 2 rozporządzenia Komisji (WE) nr 1898/2006 <sup>(3)</sup> i na mocy art. 17 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 510/2006 należy opublikować streszczenie specyfikacji,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

**Artykuł 1**

W specyfikacji chronionej nazwy pochodzenia „Maroilles lub Marolles” wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem I do niniejszego rozporządzenia.

**Artykuł 2**

Streszczenie zawierające główne elementy specyfikacji znajduje się w załączniku II do niniejszego rozporządzenia.

**Artykuł 3**Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie dwudziestego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 19 grudnia 2008 r.

W imieniu Komisji  
Mariann FISCHER BOEL  
Członek Komisji

<sup>(1)</sup> Dz. U. L 93 z 31.3.2006, s. 12.<sup>(2)</sup> Dz.U. L 148 z 21.6.1996, s. 1.<sup>(3)</sup> Dz.U. L 369 z 23.12.2006, s. 1.

## ZAŁĄCZNIK I

W specyfikacji chronionej nazwy pochodzenia „Maroilles lub Marolles” zatwierdza się następujące zmiany:

**„Metoda produkcji”**

W pkt 5 specyfikacji zawierającym opis metody produkcji produktu dodaje się następujące zdania:

„(...) Koagulacja mleka musi odbywać się wyłącznie z użyciem podpuszczki.

Zagęszczenie mleka poprzez częściową eliminację części wodnistej przed procesem koagulacji jest zabronione.

Poza surowcami mlecznymi jedynymi składnikami, środkami pomocniczymi lub dodatkami dozwolonymi w mleku i podczas produkcji są podpuszczka, nieszkodliwe kultury bakteryjne, drożdże, pleśnie, chlorek wapnia i sól.

(...) Zabrania się przechowywania surowców mlecznych, produktów w trakcie procesu produkcji, kwaśnego mleka lub świeżego sera w ujemnej temperaturze.

Zabrania się przechowywania świeżych serów oraz serów w trakcie dojrzewania w atmosferze modyfikowanej.”.

---

## ZAŁĄCZNIK II

## STRESZCZENIE

Rozporządzenie Rady (WE) nr 510/2006 w sprawie ochrony oznaczeń geograficznych i nazw pochodzenia produktów rolnych i środków spożywczych

## „MAROILLES lub MAROLLES”

NR WE: FR-PDO-0117-0123/29.03.2006

ChNP (X) ChOG ( )

Niniejsze streszczenie zawiera główne elementy specyfikacji produktu i jest przeznaczone do celów informacyjnych.

**1. Właściwy organ państwa członkowskiego**

Nazwa: Institut National de l'Origine et de la Qualité  
Adres: 51, rue d'Anjou, 75008 Paris  
Telefon: +33 (0)1 53 89 80 00  
Faks: +33 (0)1 53 89 80 60  
E-mail: info@inao.gouv.fr

**2. Grupa składająca wniosek**

Nazwa: Syndicat des Fabricants et Affineurs du fromage de Maroilles  
Adres: Uriane, BP 20, 148 avenue du Général-de-Gaulle, 02260 La Capelle  
Telefon: +33 (0)3 23 97 57 57  
Faks: +33 (0)3 23 97 57 59  
E-mail: sfam@uriane.com  
Skład: producenci/przetwórcy (X) inni ( )

**3. Rodzaj produktu**

Klasa 1.3: Sery

**4. Specyfikacja produktu**

(podsumowanie wymogów określonych w art. 4 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 510/2006)

**4.1. Nazwa**

„Maroilles lub Marolles”

**4.2. Opis produktu**

Ser z mleka krowiego, miękki z gładką czerwono-pomarańczową skórką w kształcie kwadratu o boku od 12,5 do 13 cm; występuje także w trzech mniejszych rozmiarach (Sorbaïs, Mignon i Quart); zawiera co najmniej 45 % tłuszczu.

Masa jest aksamitna i tłusta, jednolita, w kolorze kremowym.

**4.3. Obszar geograficzny**

Obszar geograficzny obejmuje teren następujących gmin:

Departament Aisne:

Całe kantony: Aubenton, Hirson, La Capelle, Le Nouvion-en-Thiérache, Vervins.

Całe gminy: Archon, Les Autels, Le Sourd, Brunehamel, Cuiiry-lès-Iviers, Dagny-Lambercy, Dohis, Etreux, Flavigny-le-Grand-et-Beaurain, Grandrieux, Guise, Iron, Lavaqueresse, Lemé, Malzy Marly-Gomont, Monceau-sur-Oise, Morgny-en-Thiérache, Oisy, Parfondeval, Proizy, Résigny, Romery, Villers-lès-Guise i Wiège-Faty.

Departament Nord:

Całe kantony: Avesne-sur-Helpe-Nord, Avesne-sur-Helpe-Sud, Solre-le-Château, Trélon.

Całe gminy: Aulnoye-Aymeries, Bachant, Bazuel, Beaufort, Berlaimont, Catillon-sur-Sambre, Damousies, Eclaibes, Ecuélin, Le Favril, Fontaine-au-Bois, La Groise, Hecq, Landrecies, Leval, Limont-Fontaine, Locquignol, Maroilles, Monceau-Saint-Waast, Noyelles-Sur-Sambre, Obrechies, Ors, Pommereuil, Pont-sur-Sambre, Preux-aux-Bois, Prisches, Quevelon, Rejet-de-Beaulieu, Saint-Rémy-Chaussée, Robersart, Sassegnies i Wattignies-la-Victoire.

#### 4.4. Dowód pochodzenia

Każdy zakład przetwórczy i każda dojrzwalnia serów wypełnia „oświadczenie o spełnieniu warunków” rejestrowane przez INAO i umożliwiające temu ostatniemu identyfikację wszystkich podmiotów. Podmioty te mają obowiązek przechowywania do wglądu INAO rejestrów i wszystkich dokumentów niezbędnych do kontroli pochodzenia, jakości i warunków produkcji mleka i serów.

W ramach kontroli właściwości produktu objętego chronioną nazwą pochodzenia przeprowadza się badanie analityczne i organoleptyczne mające na celu zapewnienie jakości i typowych cech charakterystycznych produktów poddawanych temu badaniu.

#### 4.5. Metoda produkcji

Produkcja mleka, wytwarzanie serów i ich dojrzwianie muszą odbywać się na wskazanym obszarze geograficznym.

Ser produkuje się wyłącznie z mleka krowiego zaprawionego podpuszczką; nieplukany skrzep serowy jest rozdrabniany; ociekanie jest samoczynne; solenie odbywa się na sucho; czas dojrzwiania różni się w zależności od rozmiaru, przy czym ser w rozmiarze podstawowym dojrzewa co najmniej 5 tygodni; w tym czasie skórka jest kilkakrotnie opłukiwana w solonej wodzie bez użycia środków grzybobójczych.

#### 4.6. Związek z obszarem geograficznym

Przepis na ten ser opracowali około 960 roku mnisi z opactwa w Maroilles założonego w VII wieku. Od XI wieku przywilej jego produkcji przyznano także sąsiednim wsiom. Opaci uszlachetnili rasę bydła uwzględniając klimat i potrzeby serowarstwa. Nazwa została zatwierdzona przez sąd dnia 17 lipca 1955 r.

Nazwa zrodziła się w naturalnym regionie Thiérache, w okolicach miasta Maroilles i jego opactwa, w chłodnym i wilgotnym klimacie, na glebie nieprzepuszczalnej, sprzyjającej użytkom zielonym do tego stopnia, że chów pastwiskowy był jedynym praktykowanym; wiedza i umiejętności mnichów przekazywane okolicznej ludności umożliwiły harmonijny rozwój Maroilles.

#### 4.7. Organ kontrolny

Nazwa: Institut National de l'Origine et de la Qualité (INAO)

Adres: 51, rue d'Anjou, 75008 Paris

Telefon: +33 (0)1 53 89 80 00

Faks: +33 (0)1 53 89 80 60

E-mail: info@inao.gouv.fr

Institut National de l'Origine et de la Qualité jest publiczną jednostką o charakterze administracyjnym, posiadającą podmiotowość prawną i podlegającą Ministerstwu Rolnictwa.

INAO odpowiada za kontrolę warunków produkcji produktów objętych chronioną nazwą pochodzenia.

Nazwa: Direction Générale de la Concurrence, de la Consommation et de la Répression des Fraudes (DGCCRF)

Adres: 59, boulevard Vincent Auriol, 75703 Paris Cedex 13

Telefon: +33 (0)1 44 87 17 17

Faks: +33 (0)1 44 97 30 37

DGCCRF jest wydziałem Ministerstwa Gospodarki, Przemysłu i Zatrudnienia.

#### 4.8. *Etykietowanie*

Obowiązek zamieszczania chronionej nazwy.

---

**ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 1306/2008****z dnia 17 grudnia 2008 r.****ustalające wspólnotowe ceny sprzedaży na produkty rybołówstwa wymienione w załączniku II do rozporządzenia Rady (WE) nr 104/2000 na rok połowowy 2009**

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 104/2000 z dnia 17 grudnia 1999 r. w sprawie wspólnej organizacji rynków produktów rybołówstwa i akwakultury<sup>(1)</sup>, w szczególności jego art. 25 ust. 1 i ust. 6,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Wspólnotowa cena sprzedaży jest ustalana przed rozpoczęciem roku połowowego dla każdego z produktów wymienionych w załączniku II do rozporządzenia (WE) nr 104/2000, na poziomie równym co najmniej 70 % oraz nieprzekraczającym 90 % ceny orientacyjnej.
- (2) Rozporządzenie Rady (WE) nr 1299/2008<sup>(2)</sup> ustala ceny orientacyjne na rok połowowy 2009 dla wszystkich objętych nim produktów.
- (3) Ceny rynkowe różnią się znacznie w zależności od gatunków i sposobu prezentacji produktów, w szczególności w przypadku kalmara i morszczuka.

(4) Dlatego współczynniki przeliczeniowe należy ustalić dla różnych gatunków i prezentacji produktów zamrożonych wyławianych we Wspólnocie w celu ustalenia poziomu ceny, która uruchamia środek interwencyjny przewidziany w art. 25 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 104/2000.

(5) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Komitetu Zarządzającego ds. Produktów Rybołówstwa,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

*Artykuł 1*

Wspólnotowe ceny sprzedaży określone w art. 25 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 104/2000 stosowane w ciągu roku połowowego 2009 do produktów wymienionych w załączniku II do wymienionego rozporządzenia oraz formy prezentacji i wskaźniki przeliczeniowe, do których się one odnoszą, określono w załączniku do niniejszego rozporządzenia.

*Artykuł 2*

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie w dniu następującym po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie stosuje się od dnia 1 stycznia 2009 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 17 grudnia 2008 r.

W imieniu Komisji

Joe BORG

Członek Komisji

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 17 z 21.1.2000, s. 22.

<sup>(2)</sup> Patrz s. 1 Dziennika Urzędowego.

## ZAŁĄCZNIK

## Ceny sprzedaży i współczynniki przeliczeniowe

Gatunek	Prezentacja	Współczynnik przeliczeniowy	Poziom interwencji	Cena sprzedaży (EUR/tonę)	
Halibut niebieski ( <i>Reinhardtius hippoglossoides</i> )	W całości, z głową lub bez głowy	1,0	0,85	1 662	
Morszczuk ( <i>Merluccius spp.</i> )	W całości, z głową lub bez głowy	1,0	0,85	1 017	
	Pojedyncze filety				
	— ze skórą	1,0	0,85	1 261	
	— bez skóry	1,1	0,85	1 387	
Dorada ( <i>Dentex dentex</i> i <i>Pagellus spp.</i> )	W całości, z głową lub bez głowy	1,0	0,85	1 321	
Włócznik ( <i>Xiphias gladius</i> )	W całości, z głową lub bez głowy	1,0	0,85	3 398	
Krewetki <i>Penaeidae</i>	Mrożone				
		a) <i>Parapenaeus Longirostris</i>	1,0	0,85	3 427
		b) Pozostałe <i>Penaeidae</i>	1,0	0,85	6 712
Mątwy ( <i>Sepia officinalis</i> , <i>Rossia macrosoma</i> and <i>Sepiola rondeletti</i> )	Mrożone	1,0	0,85	1 661	
Kalmar ( <i>Loligo spp.</i> )	a) <i>Loligo patagonica</i>	— całe, nieoczyszczone	1,00	0,85	1 023
		— oczyszczone	1,20	0,85	1 227
	b) <i>Loligo vulgaris</i>	— całe, nieoczyszczone	2,50	0,85	2 556
		— oczyszczone	2,90	0,85	2 965
	Ośmiornice ( <i>Octopus spp.</i> )	Mrożone	1,00	0,85	1 856
<i>Illex argentinus</i>	— całe, nieoczyszczone	1,00	0,80	695	
	— korpusy	1,70	0,80	1 182	

Formy prezentacji handlowej:

całe, nieoczyszczone: produkt, który nie został poddany żadnej obróbce

oczyszczone: produkt, który został co najmniej wypatroszony

korpus: ciało kalmara, który został co najmniej wypatroszony i odgłowiony



**ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 1307/2008****z dnia 19 grudnia 2008 r.****ustalające ceny referencyjne na niektóre produkty rybołówstwa na rok połowowy 2009**

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 104/2000 z dnia 17 grudnia 1999 r. w sprawie wspólnej organizacji rynków produktów rybołówstwa i akwakultury <sup>(1)</sup>, w szczególności jego art. 29 ust. 1 i 5,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Rozporządzenie (WE) nr 104/2000 stanowi, że ceny referencyjne obowiązujące we Wspólnocie mogą być ustalane corocznie według kategorii produktu dla produktów, których dotyczy zawieszenie cła na mocy art. 28 ust. 1. To samo odnosi się do produktów, które podlegają, albo obowiązującemu zmniejszeniu taryfy w ramach Światowej Organizacji Handlu, albo innym umowom preferencyjnym, muszą stosować się do cen referencyjnych.
- (2) Zgodnie z art. 29 ust. 3 lit. a) rozporządzenia (WE) nr 104/2000 cena referencyjna dla produktów wymienionych w załączniku I część A i B do tego rozporządzenia jest równa cenie wycofania, ustalonej zgodnie z art. 20 ust. 1 tego rozporządzenia.
- (3) Wspólnotowe ceny wycofania dla danych produktów na rok połowowy 2009 określono w rozporządzeniu Komisji (WE) nr 1309/2008 <sup>(2)</sup>.
- (4) Zgodnie z art. 29 ust. 3 lit. d) rozporządzenia (WE) nr 104/2000 cenę referencyjną produktów innych niż

wymienione w załącznikach I i II do tego rozporządzenia ustala się w szczególności na podstawie wyliczonej średniej wartości celnych odnotowanych na rynkach importowych lub w portach importowych w ciągu trzech lat bezpośrednio poprzedzających datę ustalenia ceny referencyjnej.

- (5) Nie ma potrzeby ustalania cen referencyjnych dla produktów objętych kryteriami określonymi w art. 29 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 104/2000, które są importowane z krajów trzecich w niewielkich ilościach.
- (6) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Komitetu Zarządzającego ds. Produktów Rybołówstwa,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

**Artykuł 1**

Ceny referencyjne produktów rybołówstwa na rok połowowy 2009, przewidziane zgodnie z art. 29 rozporządzenia (WE) nr 104/2000, określono w załączniku do niniejszego rozporządzenia.

**Artykuł 2**

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie w dniu następującym po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie stosuje się od dnia 1 stycznia 2009 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 19 grudnia 2008 r.

W imieniu Komisji

Joe BORG

Członek Komisji

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 17 z 21.1.2000, s. 22.

<sup>(2)</sup> Patrz str. 42 Dz.U.

ZAŁĄCZNIK <sup>(1)</sup>

1. Ceny referencyjne produktów, o których mowa w art. 29 ust. 3 lit. a) rozporządzenia Rady (WE) nr 104/2000

Gatunki	Wielkość <sup>(1)</sup>	Cena referencyjna (EUR/tonę)			
		Patroszone z głową <sup>(1)</sup>		Ryba w całości <sup>(1)</sup>	
		Dodatkowy kod Taric	Extra, A <sup>(1)</sup>	Dodatkowy kod Taric	Extra, A <sup>(1)</sup>
Śledź z gatunku <i>Clupea harengus</i> ex 0302 40 00	1		—	F011	132
	2		—	F012	202
	3		—	F013	191
	4a		—	F016	121
	4b		—	F017	121
	4c		—	F018	253
	5		—	F015	225
	6		—	F019	112
	7a		—	F025	112
7b		—	F026	101	
8		—	F027	84	
Karmazyn ( <i>Sebastes</i> spp.) ex 0302 69 31 i ex 0302 69 33	1		—	F067	972
	2		—	F068	972
	3		—	F069	816
Śledź z gatunku <i>Gadus morhua</i> ex 0302 50 10	1	F073	1 192	F083	861
	2	F074	1 192	F084	861
	3	F075	1 125	F085	662
	4	F076	894	F086	497
	5	F077	629	F087	364
Krewetki północne ( <i>Pandalus borealis</i> ) ex 0306 23 10		Gotowane w wodzie		Świeże lub schłodzone	
		Dodatkowy kod Taric	Extra, A <sup>(1)</sup>	Dodatkowy kod Taric	Extra, A <sup>(1)</sup>
	1	F317	5 035	F321	1 103
2	F318	1 766	—	—	

<sup>(1)</sup> Kategorie świeżości, wielkości oraz formy prezentacji określono zgodnie z art. 2 rozporządzenia (WE) nr 104/2000.

<sup>(1)</sup> Dodatkowy kod dla wszystkich kategorii innych niż wyraźnie wskazane w punkcie 1 i 2 załącznika ma oznaczenie „F499: Inny”.

## 2. Ceny referencyjne produktów rybołówstwa, o których mowa w art. 29 ust. 3 lit. d) rozporządzenia Rady (WE) nr 104/2000

Produkt	Dodatkowy kod Taric	Prezentacja	Cena referencyjna (EUR/tonne)
1. Karmazyn ( <i>Sebastes</i> spp.)			
ex 0303 79 35 ex 0303 79 37	F411	W całości: — z głową lub bez głowy	941
ex 0304 29 35 ex 0304 29 39	F412	Filety: — z ościami („standard”)	1 914
	F413	— bez ości	2 137
	F414	— w blokach w opakowaniu bezpośrednim o masie nie większej niż 4 kg	2 239
2. Dorsz ( <i>Gadus morhua</i> , <i>Gadus ogac</i> oraz <i>Gadus macrocephalus</i> ) oraz ryba z gatunku <i>Boreogadus saida</i>			
ex 0303 52 10, ex 0303 52 30, ex 0303 52 90, ex 0303 79 41	F416	Cały, z głową lub bez głowy	1 095
ex 0304 29 29	F417	Filety: — przekładane lub w blokach przemysłowych, z ościami („standard”)	2 501
	F418	— przekładane lub w blokach przemysłowych, bez ości	2 717
	F419	— pojedyncze lub w pełni przekładane filety, ze skórą	2 550
	F420	— pojedyncze lub w pełni przekładane filety, bez skóry	2 943
	F421	— w blokach w opakowaniu bezpośrednim o masie nie większej niż 4 kg	2 903
ex 0304 99 33	F422	Kawałki oraz inne mięso, z wyjątkiem rozdrobnionych bloków	1 463
3. Czarniak ( <i>Pollachius virens</i> )			
ex 0304 29 31	F424	Filety: — przekładane lub w blokach przemysłowych, z ościami („standard”)	1 518
	F425	— przekładane lub w blokach przemysłowych, bez ości	1 722
	F426	— pojedyncze lub w pełni przekładane filety, ze skórą	1 476
	F427	— pojedyncze lub w pełni przekładane filety, bez skóry	1 646
	F428	— w blokach w opakowaniu bezpośrednim o masie nie większej niż 4 kg	1 786
ex 0304 99 41	F429	Kawałki oraz inne mięso, z wyjątkiem rozdrobnionych bloków	986

Produkt	Dodatkowy kod Taric	Prezentacja	Cena referencyjna (EUR/tonne)
4. Plamiak ( <i>Melanogrammus aeglefinus</i> ) ex 0304 29 33	F431	Filety: — przekładane lub w blokach przemysłowych, z ościami („standard”)	2 264
	F432	— przekładane lub w blokach przemysłowych, bez ości	2 606
	F433	— pojedyncze lub w pełni przekładane filety, ze skórą	2 537
	F434	— pojedyncze lub w pełni przekładane filety, bez skóry	2 710
	F435	— w blokach w opakowaniu bezpośrednim o masie nie większej niż 4 kg	2 960
5. Mintaj ( <i>Theragra chalcogramma</i> )  ex 0304 29 85	F441	Filety: — przekładane lub w blokach przemysłowych, z ościami („standard”)	1 147
	F442	— przekładane lub w blokach przemysłowych, bez ości	1 324
6. Śledź ( <i>Clupea harengus</i> , <i>Clupea pallasii</i> )  ex 0304 19 97 ex 0304 99 23	F450	Śledź – płyty — o masie ponad 80 g/sztukę	510
	F450	— o masie ponad 80 g/sztukę	464

**ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 1308/2008****z dnia 19 grudnia 2008 r.****ustalające kwoty pomocy w odniesieniu do prywatnego przechowywania niektórych produktów rybołówstwa w roku połowowym 2009**

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 104/2000 z dnia 17 grudnia 1999 r. w sprawie wspólnej organizacji rynków produktów rybołówstwa i akwakultury <sup>(1)</sup>,uwzględniając rozporządzenie Komisji (WE) nr 2813/2000 z dnia 21 grudnia 2000 r. ustanawiające zasady stosowania rozporządzenia Rady (WE) nr 104/2000 w odniesieniu do przyznawania pomocy w odniesieniu do prywatnego składowania niektórych produktów rybołówstwa <sup>(2)</sup>, w szczególności jego art. 1,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Pomoc nie powinna przekraczać sumy technicznych i finansowych kosztów udokumentowanych we Wspólnocie podczas roku połowowego poprzedzającego dany rok.
- (2) Aby zniechęcić do długoterminowego przechowywania, skrócić okresy płatności i zmniejszyć obciążenie kontrolami, pomoc w odniesieniu do prywatnego przechowywania powinna być wypłacana w pojedynczej racie.

- (3) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Komitetu Zarządzającego ds. Produktów Rybołówstwa,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

**Artykuł 1**

Na rok połowowy 2009 kwotę pomocy w odniesieniu do prywatnego przechowywania, o którym mowa w art. 25 rozporządzenia (WE) nr 104/2000, produktów wymienionych w załączniku II do wymienionego rozporządzenia ustala się następująco:

- Pierwszy miesiąc: 216 EUR za tonę
- Drugi miesiąc: 0 EUR za tonę.

**Artykuł 2**

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie w dniu następującym po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie stosuje się od dnia 1 stycznia 2009 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 19 grudnia 2008 r.

W imieniu Komisji

Joe BORG

Członek Komisji

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 17 z 21.1.2000, s. 22.

<sup>(2)</sup> Dz.U. L 326 z 22.12.2000, s. 30.

**ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 1309/2008****z dnia 19 grudnia 2008 r.****ustalające wspólnotowe ceny wycofania i sprzedaży na produkty rybołówstwa wymienione w załączniku I do rozporządzenia Rady (WE) nr 104/2000 na rok połowowy 2009**

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 104/2000 z dnia 17 grudnia 1999 r. w sprawie wspólnej organizacji rynków produktów rybołówstwa i akwakultury<sup>(1)</sup>, w szczególności jego art. 20 ust. 3 i art. 22,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Rozporządzenie (WE) nr 104/2000 przewiduje, że wspólnotowe ceny wycofania i sprzedaży dla każdego z produktów wymienionych w załączniku I do wymienionego rozporządzenia mają zostać ustalone na podstawie świeżości, wielkości lub wagi i prezentacji produktu poprzez zastosowanie współczynnika przeliczeniowego dla danej kategorii produktów do kwoty nieprzekraczającej 90 % odpowiedniej ceny orientacyjnej.
- (2) Ceny wycofania mogą być mnożone przez współczynniki dostosowawcze w strefach wylądunku położonych daleko od głównych ośrodków spożycia we Wspólnocie. Ceny orientacyjne na rok połowowy 2009 zostały ustalone dla wszystkich odnośnych produktów rozporządzeniem Rady (WE) nr 1299/2008<sup>(2)</sup>.
- (3) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Komitetu Zarządzającego ds. Produktów Rybołówstwa,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

*Artykuł 1*

Współczynniki przeliczeniowe wykorzystywane do obliczania wspólnotowych cen wycofania i sprzedaży, zgodnie z art. 20 i 22 rozporządzenia (WE) nr 104/2000, na rok połowowy 2009 dla produktów wymienionych w załączniku I do wymienionego rozporządzenia określono w załączniku I do niniejszego rozporządzenia.

*Artykuł 2*

Wspólnotowe ceny wycofania i sprzedaży obowiązujące w roku połowowym 2009 oraz produkty, których dotyczą, określono w załączniku II.

*Artykuł 3*

Ceny wycofania obowiązujące w roku połowowym 2009 w strefach wylądunku położonych daleko od głównych ośrodków spożycia we Wspólnocie oraz produkty, których takie ceny dotyczą, określono w załączniku III.

*Artykuł 4*

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie w dniu następującym po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie stosuje się od dnia 1 stycznia 2009 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 19 grudnia 2008 r.

W imieniu Komisji

Joe BORG

Członek Komisji

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 17 z 21.1.2000, s. 22.

<sup>(2)</sup> Patrz str. 1 Dz.U.

## ZAŁĄCZNIK I

## Współczynniki przeliczeniowe dla produktów wymienionych w pkt A, B i C załącznika I do rozporządzenia (WE) nr 104/2000

Gatunek	Wielkość (*)	Współczynniki przeliczeniowe	
		Ryba patroszona, z głową (*)	Ryba w całości (*)
		Ekstra, A (*)	Ekstra, A (*)
<b>Śledź z gatunku</b> <i>Clupea harengus</i>	1	0,00	0,47
	2	0,00	0,72
	3	0,00	0,68
	4a	0,00	0,43
	4b	0,00	0,43
	4c	0,00	0,90
	5	0,00	0,80
	6	0,00	0,40
	7a	0,00	0,40
	7b	0,00	0,36
	8	0,00	0,30
<b>Sardynki z gatunku</b> <i>Sardina pilchardus</i>	1	0,00	0,51
	2	0,00	0,64
	3	0,00	0,72
	4	0,00	0,47
<b>Koleń z gatunku</b> <i>Squalus acanthias</i>	1	0,60	0,60
	2	0,51	0,51
	3	0,28	0,28
<b>Koleń z gatunku</b> <i>Scyliorhinus spp.</i>	1	0,64	0,60
	2	0,64	0,56
	3	0,44	0,36
<b>Karmazyn</b> <i>Sebastes spp.</i>	1	0,00	0,81
	2	0,00	0,81
	3	0,00	0,68
<b>Dorsz z gatunku</b> <i>Gadus morhua</i>	1	0,72	0,52
	2	0,72	0,52
	3	0,68	0,40
	4	0,54	0,30
	5	0,38	0,22
<b>Czarniak</b> <i>Pollachius virens</i>	1	0,72	0,56
	2	0,72	0,56
	3	0,71	0,55
	4	0,61	0,30

Gatunek	Wielkość (*)	Współczynniki przeliczeniowe	
		Ryba patroszona, z głową (*)	Ryba w całości (*)
		Ekstra, A (*)	Ekstra, A (*)
<b>Plamiak</b> <i>Melanogrammus aeglefinus</i>	1	0,72	0,56
	2	0,72	0,56
	3	0,62	0,43
	4	0,52	0,36
<b>Witlinek</b> <i>Merlangius merlangus</i>	1	0,66	0,50
	2	0,64	0,48
	3	0,60	0,44
	4	0,41	0,30
<b>Molwa</b> <i>Molva</i> spp.	1	0,68	0,56
	2	0,66	0,54
	3	0,60	0,48
<b>Makrela z gatunku</b> <i>Scomber scombrus</i>	1	0,00	0,72
	2	0,00	0,71
	3	0,00	0,69
<b>Makrela kolias z gatunku</b> <i>Scomber japonicus</i>	1	0,00	0,77
	2	0,00	0,77
	3	0,00	0,63
	4	0,00	0,47
<b>Sardela</b> <i>Engraulis</i> spp.	1	0,00	0,68
	2	0,00	0,72
	3	0,00	0,60
	4	0,00	0,25
<b>Gładzica</b> <i>Pleuronectes platessa</i>	1	0,75	0,41
	2	0,75	0,41
	3	0,72	0,41
	4	0,52	0,34
<b>Morszczuk z gatunku</b> <i>Merluccius merluccius</i>	1	0,90	0,71
	2	0,68	0,53
	3	0,68	0,52
	4	0,56	0,43
	5	0,52	0,41
<b>Smuklice</b> <i>Lepidorhombus</i> spp.	1	0,68	0,64
	2	0,60	0,56
	3	0,54	0,49
	4	0,34	0,29



Gatunek	Wielkość (*)	Współczynniki przeliczeniowe	
		Ryba patroszona, z głową (*)	Ryba w całości (*)
		Ekstra, A (*)	Ekstra, A (*)
<b>Zimnica</b> <i>Limanda limanda</i>	1	0,71	0,58
	2	0,54	0,42
<b>Stornia</b> <i>Platichthys flesus</i>	1	0,66	0,58
	2	0,50	0,42
<b>Tuńczyk biały lub długo- płetwy</b> <i>Thunnus alalunga</i>	1	0,90	0,81
	2	0,90	0,77
<b>Mątwy</b> <i>Sepia officinalis</i> i <i>Rossia macrosoma</i>	1	0,00	0,64
	2	0,00	0,64
	3	0,00	0,40

(\*) Kategorie świeżości, wielkości oraz formy prezentacji określono zgodnie z art. 2 rozporządzenia (WE) nr 104/2000.

Gatunek	Wielkość (*)	Współczynnik przeliczeniowy	
		Ryba w całości	Ryba bez głowy (*)
		Ryba patroszona, z głową (*)	
		Ekstra, A (*)	Ekstra, A (*)
<b>Żabnica</b> <i>Lophius spp.</i>	1	0,61	0,77
	2	0,78	0,72
	3	0,78	0,68
	4	0,65	0,60
	5	0,36	0,43
		Wszystkie formy prezentacji	
		Ekstra, A (*)	
<b>Krewetki z gatunku</b> <i>Crangon crangon</i>	1	0,59	
	2	0,27	
		Gotowane w wodzie	Świeże lub schłodzone
		Ekstra, A (*)	Ekstra, A (*)
<b>Krewetki północne</b> <i>Pandalus borealis</i>	1	0,77	0,68
	2	0,27	—
		W całości (*)	
<b>Krab kieszeniec</b> <i>Cancer pagurus</i>	1	0,72	
	2	0,54	

Gatunek	Wielkość (*)	Współczynnik przeliczeniowy		
		Ryba w całości	Ryba bez głowy (*)	
		Ryba patroszona, z głową (*)		
		Ekstra, A (*)	Ekstra, A (*)	
		W całości (*)		Ogony (*)
		E (*)	Ekstra, A (*)	Ekstra, A (*)
<b>Homarzec</b> <i>Nephrops norvegicus</i>	1	0,86	0,86	0,81
	2	0,86	0,59	0,68
	3	0,77	0,59	0,50
	4	0,50	0,41	0,41
		Ryba patroszona, z głową (*)	Ryba w całości (*)	
		Ekstra, A (*)	Ekstra, A (*)	
<b>Sola</b> <i>Solea spp.</i>	1	0,75	0,58	
	2	0,75	0,58	
	3	0,71	0,54	
	4	0,58	0,42	
	5	0,50	0,33	

(\*) Kategorie świeżości, wielkości oraz formy prezentacji określono zgodnie z art. 2 rozporządzenia (WE) nr 104/2000.

## ZAŁĄCZNIK II

## Wspólnotowe ceny wycofania i sprzedaży produktów wymienionych w pkt A, B i C załącznika I do rozporządzenia (WE) nr 104/2000

Gatunek	Wielkość (*)	Cena wycofania (EUR/t)	
		Ryba patroszona, z głową (*)	Ryba w całości (*)
		Ekstra, A (*)	Ekstra, A (*)
<b>Śledź z gatunku</b> <i>Clupea harengus</i>	1	0	132
	2	0	202
	3	0	191
	4a	0	121
	4b	0	121
	4c	0	253
	5	0	225
	6	0	112
	7a	0	112
	7b	0	101
8	0	84	
<b>Sardynki z gatunku</b> <i>Sardina pilchardus</i>	1	0	293
	2	0	367
	3	0	413
	4	0	270
<b>Koleń z gatunku</b> <i>Squalus acanthias</i>	1	667	667
	2	567	567
	3	311	311
<b>Koleń z gatunku</b> <i>Scyliorhinus spp.</i>	1	464	435
	2	464	406
	3	319	261
<b>Karmazyn</b> <i>Sebastes spp.</i>	1	0	972
	2	0	972
	3	0	816
<b>Dorsz z gatunku</b> <i>Gadus morhua</i>	1	1 192	861
	2	1 192	861
	3	1 125	662
	4	894	497
	5	629	364
<b>Czarniak</b> <i>Pollachius virens</i>	1	559	435
	2	559	435
	3	551	427
	4	473	233

Gatunek	Wielkość (*)	Cena wycofania (EUR/t)		
		Ryba patroszona, z głową (*)	Ryba w całości (*)	
		Ekstra, A (*)	Ekstra, A (*)	
<b>Plamiak</b> <i>Melanogrammus aeglefinus</i>	1	747	581	
	2	747	581	
	3	644	446	
	4	540	374	
<b>Witlinek</b> <i>Merlangius merlangus</i>	1	630	478	
	2	611	458	
	3	573	420	
	4	392	287	
<b>Molwa</b> <i>Molva spp.</i>	1	826	680	
	2	801	656	
	3	728	583	
<b>Makrela z gatunku</b> <i>Scomber scombrus</i>	1	0	233	
	2	0	229	
	3	0	223	
<b>Makrela kolia z gatunku</b> <i>Scomber japonicus</i>	1	0	224	
	2	0	224	
	3	0	183	
	4	0	137	
<b>Sardela</b> <i>Engraulis spp.</i>	1	0	884	
	2	0	936	
	3	0	780	
	4	0	325	
<b>Gładzica</b> <i>Pleuronectes platessa</i>	— od 1 stycznia do 30 kwietnia 2009 r.	1	809	442
		2	809	442
		3	777	442
		4	561	367
	— od 1 maja do 31 grudnia 2009 r.	1	1 124	615
		2	1 124	615
		3	1 079	615
		4	779	510
<b>Morszczuk z gatunku</b> <i>Merluccius merluccius</i>	1	3 258	2 570	
	2	2 462	1 919	
	3	2 462	1 882	
	4	2 027	1 557	
	5	1 882	1 484	

Gatunek	Wielkość (*)	Cena wycofania (EUR/t)	
		Ryba patroszona, z głową (*)	Ryba w całości (*)
		Ekstra, A (*)	Ekstra, A (*)
<b>Smuklice</b> <i>Lepidorhombus spp.</i>	1	1 719	1 618
	2	1 517	1 416
	3	1 365	1 239
	4	860	733
<b>Zimnica</b> <i>Limanda limanda</i>	1	606	495
	2	461	359
<b>Stornia</b> <i>Platichys flesus</i>	1	345	303
	2	261	219
<b>Tuńczyk biały lub długo- płetwy</b> <i>Thunnus alalunga</i>	1	2 174	1 780
	2	2 174	1 692
<b>Mątwy</b> <i>Sepia officinalis</i> i <i>Rossia macrosoma</i>	1	0	1 107
	2	0	1 107
	3	0	692
		Ryba w całości	Ryba bez głowy (*)
		Ryba bez głowy (*)	
		Ekstra, A (*)	Ekstra, A (*)
<b>Żabnica</b> <i>Lophius spp.</i>	1	1 810	4 702
	2	2 315	4 397
	3	2 315	4 153
	4	1 929	3 664
	5	1 068	2 626
		Wszystkie formy prezentacji	
		Ekstra, A (*)	
<b>Krewetki z gatunku</b> <i>Krewetki z gatunku</i>	1	1 474	
	2	674	
		Gotowane w wodzie	Świeże lub schłodzone
		Ekstra, A (*)	Ekstra, A (*)
<b>Krewetki północne</b> <i>Pandalus borealis</i>	1	5 035	1 103
	2	1 766	—

(\*) Kategorie świeżości, wielkości oraz formy prezentacji określono zgodnie z art. 2 rozporządzenia (WE) nr 104/2000

Gatunek	Wielkość (*)	Cena sprzedaży (EUR/t)		
		W całości (*)		
<b>Krab kieszeniec</b> <i>Cancer pagurus</i>	1	1 284		
	2	963		
		W całości (*)		Ogony (*)
		E' (*)	Ekstra, A (*)	Ekstra, A (*)
<b>Homarzec</b> <i>Nephrops norvegicus</i>	1	4 704	4 704	3 535
	2	4 704	3 227	2 968
	3	4 212	3 227	2 182
	4	2 735	2 243	1 789
		Ryba patroszona, z głową (*)	Ryba w całości (*)	
		Ekstra, A (*)	Ekstra, A (*)	
<b>Sola</b> <i>Solea spp.</i>	1	5 160	3 990	
	2	5 160	3 990	
	3	4 885	3 715	
	4	3 990	2 890	
	5	3 440	2 270	

(\*) Kategorie świeżości, wielkości oraz formy prezentacji określono zgodnie z art. 2 rozporządzenia (WE) nr 104/2000

## ZAŁĄCZNIK III

## Ceny wycofania w strefach wylądunku położonych daleko od głównych ośrodków spożycia

Gatunek	Strefa wylądunku	Współczynnik przeliczeniowy	Wielkość (*)	Cena wycofania (EUR/t)	
				Ryba patroszona, z głową (*)	Ryba w całości (*)
				Ekstra, A (*)	Ekstra, A (*)
<b>Śledź z gatunku</b> <i>Clupea harengus</i>	Regiony przybrzeżne i wyspy Irlandii	0,90	1	0	119
			2	0	182
			3	0	172
			4a	0	109
	Regiony przybrzeżne wschodniej Anglii od Berwick do Dover Regiony przybrzeżne Szkocji od Portpatrick do Eyemouth oraz wyspy położone na zachód i na północ od powyższych regionów Regiony przybrzeżne County Down (Irlandia Północna)	0,90	1	0	119
			2	0	182
			3	0	172
			4a	0	109
<b>Makrela z gatunku</b> <i>Scomber scombrus</i>	Regiony przybrzeżne i wyspy Irlandii	0,96	1	0	223
			2	0	220
			3	0	214
	Regiony przybrzeżne i wyspy Kornwalii i Devonu w Zjednoczonym Królestwie	0,95	1	0	221
			2	0	218
			3	0	212
<b>Morszczuk z gatunku</b> <i>Merluccius merluccius</i>	Regiony przybrzeżne od Troon (w południowo-zachodniej Szkocji) do Wick (w północno-wschodniej Szkocji) oraz wyspy położone na zachód i na północ od wymienionych regionów	0,75	1	2 444	1 928
			2	1 846	1 439
			3	1 846	1 412
			4	1 520	1 167
			5	1 412	1 113
<b>Tuńczyk biały lub długopłetwy</b> <i>Thunnus alalunga</i>	Wyspy Azory oraz Madera	0,48	1	1 043	854
			2	1 043	812
<b>Sardynki z gatunku</b> <i>Sardina pilchardus</i>	Wyspy Kanaryjskie	0,48	1	0	141
			2	0	176
			3	0	198
			4	0	129
	Regiony przybrzeżne i wyspy Kornwalii i Devonu w Zjednoczonym Królestwie	0,74	1	0	217
			2	0	272
			3	0	306
			4	0	200
	Atlantyckie regiony przybrzeżne Portugalii	0,93	2	0	342
			0,81	3	0

(\*) Kategorie świeżości, wielkości oraz formy prezentacji określono zgodnie z art. 2 rozporządzenia (WE) nr 104/2000

**ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 1310/2008****z dnia 19 grudnia 2008 r.****ustalające wartości standardowe stosowane przy obliczaniu rekompensaty finansowej i związanej z nią zaliczki w odniesieniu do produktów rybołówstwa wycofanych z obrotu w roku połowowym 2009**

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 104/2000 z dnia 17 grudnia 1999 r. w sprawie wspólnej organizacji rynków produktów rybołówstwa i akwakultury<sup>(1)</sup>, w szczególności jego art. 21 ust. 5 i ust. 8,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Rozporządzenie (WE) nr 104/2000 przewiduje rekompensatę finansową wypłacaną organizacjom producentów, które wycofują na określonych warunkach produkty wymienione w załączniku I punkty A i B do wymienionego rozporządzenia. Kwota takiej rekompensaty finansowej powinna być ograniczona przez standardowe wartości w przypadku produktów przeznaczonych do celów innych niż spożycie przez ludzi.
- (2) Rozporządzenie Komisji (WE) nr 2493/2001 z dnia 19 grudnia 2001 r. w sprawie zbytu określonych produktów rybołówstwa wycofanych z rynku<sup>(2)</sup> określa sposoby zbytu produktów wycofanych z obrotu. Wartość takich produktów powinna być ustalona na standardowym poziomie w odniesieniu do każdego z tych sposobów zbytu, uwzględniając przeciętne dochody, jakie mogą być uzyskane z takiego zbytu w różnych państwach członkowskich.
- (3) Zgodnie z art. 7 rozporządzenia Komisji (WE) nr 2509/2000 z dnia 15 listopada 2000 r. ustanawiającego szczegółowe zasady stosowania rozporządzenia Rady (WE) nr 104/2000 w zakresie przyznawania rekompensat finansowych za wycofywanie niektórych produktów rybołówstwa<sup>(3)</sup>, specjalne zasady przewidują, że w przypadku gdy organizacja producentów lub któryś z jej członków wystawia swe produkty na sprzedaż w

innym państwie członkowskim niż to, w którym jest ona uznawana, organ odpowiedzialny za udzielanie rekompensaty finansowej musi zostać o tym powiadomiony. Organ ten jest organem państwa członkowskiego, w którym organizacja jest uznawana. Możliwa do odliczenia standardowa wartość powinna być zatem wartością mającą zastosowanie w tym państwie członkowskim.

- (4) Ta sama metoda obliczania powinna mieć zastosowanie do zaliczek na rekompensaty finansowe, zgodnie z art. 6 rozporządzenia (WE) nr 2509/2000.
- (5) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Komitetu Zarządzającego ds. Produktów Rybołówstwa,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

**Artykuł 1**

Na rok połowowy 2009 wartości standardowe stosowane przy obliczaniu rekompensaty finansowej i związanych z nią zaliczek w odniesieniu do produktów rybołówstwa wycofanych z obrotu przez organizacje producentów i przeznaczonych do celów innych niż spożycie przez ludzi zgodnie z art. 21 ust. 5 rozporządzenia (WE) nr 104/2000, określono w załączniku do niniejszego rozporządzenia.

**Artykuł 2**

Standardowa wartość odliczana od rekompensaty finansowej i związanych z nią zaliczek jest standardową wartością stosowaną w państwie członkowskim, w którym organizacja producentów jest uznawana.

**Artykuł 3**

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie w dniu następującym po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie stosuje się od dnia 1 stycznia 2009 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 19 grudnia 2008 r.

W imieniu Komisji

Joe BORG

Członek Komisji

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 17 z 21.1.2000, s. 22.

<sup>(2)</sup> Dz.U. L 337 z 20.12.2001, s. 20.

<sup>(3)</sup> Dz.U. L 289 z 16.11.2000, s. 11.



## ZAŁĄCZNIK

## Wartości standartowe

Wykorzystanie produktów wycofanych z obrotu	EUR/tonę
1. Wykorzystanie w wyniku przetwarzania na mączkę (pasza):	
a) Śledź z gatunku <i>Clupea harengus</i> oraz makrela z gatunków <i>Scomber scombrus</i> i <i>Scomber japonicus</i> :	
— Dania i Szwecja	60
— Zjednoczone Królestwo	50
— inne państwa członkowskie	15
— Francja	2
b) Krewetka z gatunku <i>Crangon crangon</i> oraz krewetka północna ( <i>Pandalus borealis</i> ):	
— Dania i Szwecja	0
— inne państwa członkowskie	10
c) Inne produkty:	
— Dania	40
— Szwecja, Portugalia i Irlandia	20
— Zjednoczone Królestwo	28
— inne państwa członkowskie	1
2. Wykorzystanie w stanie świeżym lub zakonserwowanym (pasza)	
a) Sardynki z gatunku <i>Sardina pilchardus</i> oraz sardele ( <i>Engraulis spp.</i> ):	
— wszystkie państwa członkowskie	8
b) Inne produkty:	
— Szwecja	0
— Francja	30
— inne państwa członkowskie	30
3. Wykorzystanie jako przynęty	
— Francja	60
— inne państwa członkowskie	20
4. Wykorzystanie do celów innych niż pasza	0

**ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 1311/2008****z dnia 19 grudnia 2008 r.****ustalające kwoty pomocy prolongowanej i pomocy zryczałtowanej w odniesieniu do niektórych produktów rybołówstwa na rok połowowy 2009**

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 104/2000 z dnia 17 grudnia 1999 r. w sprawie wspólnej organizacji rynków produktów rybołówstwa i akwakultury <sup>(1)</sup>,uwzględniając rozporządzenie Komisji (WE) nr 2814/2000 z dnia 21 grudnia 2000 r. ustanawiające szczegółowe zasady stosowania rozporządzenia Rady (WE) nr 104/2000 w odniesieniu do przyznawania prolongowanej pomocy dla niektórych produktów rybołówstwa <sup>(2)</sup>, w szczególności jego art. 5,uwzględniając rozporządzenie Komisji (WE) nr 939/2001 z dnia 14 maja 2001 r. ustanawiające szczegółowe zasady stosowania rozporządzenia Rady (WE) nr 104/2000 w zakresie przyznawania zryczałtowanej pomocy w odniesieniu do niektórych produktów rybołówstwa <sup>(3)</sup>, w szczególności jego art. 5,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Rozporządzenie (WE) nr 104/2000 przewiduje, że pomoc może być przyznawana w odniesieniu do ilości niektórych świeżych produktów wycofanych z obrotu i przetworzonych w celu ich utrwalenia i składowanych albo konserwowanych.
- (2) Celem tej pomocy jest przyznanie odpowiedniej zachęty organizacjom producentów do przetwarzania lub konser-

wowania produktów wycofanych z obrotu, tak aby można było uniknąć ich niszczenia.

- (3) Poziom pomocy nie powinien być taki, aby zakłócał równowagę na rynku w odniesieniu do danych produktów lub zakłócał konkurencję.
- (4) Poziom pomocy nie powinien przekraczać kosztów technicznych i finansowych związanych z czynnościami, które są niezbędne do utrwalania i składowania, rejestrowanych we Wspólnocie w trakcie roku połowowego poprzedzającego dany rok.
- (5) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Komitetu Zarządzającego ds. Produktów Rybołówstwa,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

*Artykuł 1*

W odniesieniu do roku połowowego 2009, kwotę pomocy prolongowanej określonej w art. 23 rozporządzenia (WE) nr 104/2000 i kwotę pomocy zryczałtowanej określonej w art. 24 ust. 4 wymienionego rozporządzenia ustala się w załączniku do niniejszego rozporządzenia.

*Artykuł 2*

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie w dniu następującym po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie stosuje się od dnia 1 stycznia 2009 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 19 grudnia 2008 r.

W imieniu Komisji

Joe BORG

Członek Komisji

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 17 z 21.1.2000, s. 22.

<sup>(2)</sup> Dz.U. L 326 z 22.12.2000, s. 34.

<sup>(3)</sup> Dz.U. L 132 z 15.5.2001, s. 10.

## ZAŁĄCZNIK

1. Kwota pomocy prolongowanej w odniesieniu do produktów wymienionych w załączniku I pkt A i B oraz w odniesieniu do soli (*Solea* spp.) wymienionej w załączniku I pkt C do rozporządzenia (WE) nr 104/2000

Metody przetwarzania określone w art. 23 rozporządzenia (WE) nr 104/2000	Pomoc (EUR/tonę)
1	2
I. Zamrażanie i składowanie całych produktów, wypatroszonych i z głową lub produktów porcjowanych	
— Sardynki z gatunku <i>Sardina pilchardus</i>	355
— Inne gatunki	288
II. Filetowanie, zamrażanie i składowanie	386
III. Solenie i/lub suszenie oraz składowanie całych produktów, wypatroszonych i z głową lub produktów porcjowanych lub filetowanych	277
IV. Marynowanie i składowanie	257

2. Kwota pomocy prolongowanej w odniesieniu do innych produktów wymienionych w załączniku I pkt C do rozporządzenia (WE) nr 104/2000

Metody przetwarzania i/lub konserwowania określone w art. 23 rozporządzenia (WE) nr 104/2000	Produkty	Pomoc (EUR/tonę)
1	2	3
I. Zamrażanie i składowanie	Homarzec ( <i>Nephrops norvegicus</i> )	323
	Ogony homarca ( <i>Nephrops norvegicus</i> )	245
II. Odgławianie, zamrażanie i składowanie	Homarzec ( <i>Nephrops norvegicus</i> )	290
III. Gotowanie, zamrażanie i składowanie	Homarzec ( <i>Nephrops norvegicus</i> )	323
	Krab kieszeniec ( <i>Cancer pagurus</i> )	245
IV. Pasteryzacja i składowanie	Krab kieszeniec ( <i>Cancer pagurus</i> )	386
V. Składowanie żywych produktów w stałych zbiornikach lub klatkach	Krab kieszeniec ( <i>Cancer pagurus</i> )	210

3. Kwota zryczałtowanej pomocy w odniesieniu do produktów wymienionych w załączniku IV do rozporządzenia (WE) nr 104/2000

Metody przetwarzania	Pomoc (EUR/tonę)
I. Zamrażanie i składowanie całych produktów, wypatroszonych i z głową lub produktów porcjowanych	288
II. Filetowanie, zamrażanie i składowanie	386

**ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 1312/2008**

z dnia 19 grudnia 2008 r.

ustalające przeliczniki, koszty przetwarzania oraz wartość produktów ubocznych ryżu na różnych etapach przetworzenia

(Wersja skodyfikowana)

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

## Artykuł 1

1. Przelicznik ryżu łuskanego na ryż niełuskany wynosi:

Ryż łuskany	Ryż niełuskany
1	1,25

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 1234/2007 z dnia 22 października 2007 r. ustanawiające wspólną organizację rynków rolnych oraz przepisy szczegółowe dotyczące niektórych produktów rolnych (rozporządzenie o jednolitej wspólnej organizacji rynku) <sup>(1)</sup> w szczególności jego art. 5 akapit trzeci w związku z jego art. 4,

2. Przelicznik ryżu łuskanego na ryż bielony wynosi:

	Ryż łuskany	Ryż bielony
Ryż okrągłozarnisty	1	0,775
Ryż średniozarnisty lub ryż długozarnisty	1	0,69

a także mając na uwadze, co następuje:

3. Przelicznik ryżu bielonego na ryż półbielony wynosi:

	Ryż bielony	Ryż półbielony
Ryż okrągłozarnisty	1	1,065
Ryż średniozarnisty lub ryż długozarnisty	1	1,072

(1) Rozporządzenie Komisji (EWG) nr 467/67 z dnia 21 sierpnia 1967 r. ustalające kursy wymiany, koszty przetworzenia oraz wartość produktów ubocznych ryżu na różnych etapach przetworzenia <sup>(2)</sup> zostało kilkakrotnie znacząco zmienione <sup>(3)</sup>. Dla zapewnienia jasności i zrozumiałości powinno zostać ujednolicone.

## Artykuł 2

(2) Artykuł 5 akapit trzeci rozporządzenia (WE) nr 1234/2007 przewiduje, że Komisja może ustalić przeliczniki, koszty przetwarzania oraz wartości produktów ubocznych, istotne dla stosowania tego rozporządzenia, na potrzeby przeliczania wartości lub ilości odnoszących się do ryżu na różnych etapach przetworzenia (niełuskany, łuskany, półbielony lub bielony).

1. Koszty przetwarzania ryżu niełuskanego na ryż łuskany wynoszą 47,13 EUR na tonę ryżu niełuskanego.

(3) W tym celu należy wziąć pod uwagę informacje uzyskane z najbardziej rozwiniętych gałęzi przemysłowych we Wspólnocie.

2. Koszty przetwarzania ryżu łuskanego na ryż bielony wynoszą 47,13 EUR na tonę ryżu łuskanego.

(4) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Komitetu Zarządzającego ds. Wspólnej Organizacji Rynków Rolnych,

3. Koszty przetwarzania ryżu półbielonego na ryż bielony nie są brane pod uwagę.

## Artykuł 3

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 299 z 16.11.2007, s. 1

<sup>(2)</sup> Dz.U. 204 z 24.8.1967, s. 1.

<sup>(3)</sup> Zob. załącznik I.

1. Wartość produktów ubocznych uzyskanych z przetwarzania ryżu niełuskanego w łuskany wynosi zero.

2. Wartość produktów ubocznych uzyskanych z przetwarzania ryżu łuskanego na ryż bielony wynosi:

a) 41,00 EUR na tonę ryżu łuskanego okrągłozarnistego;

b) 52,00 EUR na tonę ryżu łuskanego długoziarnistego średnioziarnistego lub długoziarnistego.

3. Wartość produktów ubocznych uzyskanych z przetwarzania ryżu półbielonego na ryż bielony wynosi:

a) 12,62 EUR na tonę ryżu półbielonego okrągłozarnistego;

b) 14,05 EUR na tonę ryżu półbielonego długoziarnistego średnioziarnistego lub długoziarnistego.

#### Artykuł 4

Przeliczania wartości ilości ryżu łuskanego na wartość takiej samej ilości ryżu na innym etapie przetwarzania dokonuje się biorąc za podstawę ryż łuskany zawierający 3 % ryżu łamanego. Jeżeli ryż łuskany zawiera więcej niż 3 % ryżu łamanego, przeliczanie następuje po korekcie dokonanej przy wzięciu za podstawę wartości 110 EUR za tonę ryżu łamanego.

Przeliczenia wartości ilości ryżu półbielonego lub ryżu bielonego na wartość takiej samej ilości ryżu na innym etapie przetworzenia dokonuje się, przyjmując za podstawę ryż półbielony lub bielony niezawierający ryżu łamanego. Jeżeli jakkolwiek ryż półbielony lub bielony zawiera ryż łamany, przeliczanie następuje po korekcie dokonanej przy wzięciu za podstawę wartości 150 EUR za tonę ryżu łamanego.

Przeliczenia przewidziane w akapitach pierwszym i drugim nie są dokonywane, gdy ceny ryżu łuskanego i ceny ryżu półbielonego lub bielonego brane pod uwagę przy wyznaczaniu opłat wyrównawczych i zwrotów wywozowych są niższe niż:

— 110 EUR za tonę ryżu łuskanego,

— 150 EUR za tonę ryżu półbielonego lub bielonego.

#### Artykuł 5

1. Przeliczenie wartości ilości ryżu łuskanego na wartość tej samej ilości ryżu niełuskanego przeprowadza się przez:

— podzielenie przeliczanej wartości przez przelicznik ustalony w art. 1 ust. 1 dla ryżu niełuskanego, oraz

— pomniejszenie w ten sposób uzyskanej kwoty o koszty przetwarzania ustalone w art. 2 ust. 1.

Przeliczenie wartości ilości ryżu niełuskanego na wartość tej samej ilości ryżu łuskanego przeprowadza się przez:

— powiększenie przeliczanej wartości o koszty przetwarzania ustalone w art. 2 ust. 1, oraz

— pomnożenie w ten sposób uzyskanej kwoty przez przelicznik ustalony w art. 1 ust. 1 dla ryżu niełuskanego.

2. Przeliczenie wartości ilości ryżu łuskanego na wartość tej samej ilości ryżu bielonego przeprowadza się przez:

— powiększenie przeliczanej wartości o koszty przetwarzania ustalone w art. 2 ust. 2, oraz

— pomniejszenie przeliczanej wartości o wartość produktów ubocznych ustaloną w art. 3 ust. 2, oraz

— podzielenie w ten sposób uzyskanej kwoty przez przelicznik ustalony w art. 1 ust. 2 dla ryżu bielonego.

Przeliczenie wartości ilości ryżu bielonego na wartość tej samej ilości ryżu łuskanego przeprowadza się przez:

— pomnożenie przeliczanej wartości przez przelicznik ustalony w art. 1 ust. 2 dla ryżu bielonego, oraz

— pomniejszenie w ten sposób uzyskanej kwoty o koszty przetwarzania ustalone w art. 2 ust. 2, oraz

— powiększenie w ten sposób uzyskanej kwoty o wartość produktów ubocznych ustaloną w art. 3 ust. 2.

3. Przeliczenie wartości ilości ryżu bielonego na wartość tej samej ilości ryżu półbielonego przeprowadza się przez:

— podzielenie przeliczanej wartości przez kurs ustalony w art. 1 ust. 3 dla ryżu półbielonego, oraz

— powiększenie w ten sposób uzyskanej kwoty o wartość produktów ubocznych ustaloną w art. 3 ust. 3.

Przeliczenie wartości ilości ryżu półbielonego na wartość tej samej ilości ryżu bielonego przeprowadza się przez:

- pomniejszenie przeliczanej wartości o wartość produktów ubocznych ustaloną w art. 3 ust. 3, oraz
- pomnożenie w ten sposób uzyskanej kwoty przez przelicznik ustalony w art. 1 ust. 3 dla ryżu półbielonego z właściwej grupy.

#### Artykuł 6

1. Przeliczenie ilości ryżu łuskanego na odpowiadającą jej ilość ryżu niełuskanego lub ryżu bielonego przeprowadza się przez pomnożenie przeliczanej ilości przez przelicznik ustalony w art. 1 ust. 1 dla ryżu niełuskanego lub, zależnie od okoliczności, przez przelicznik ustalony w art. 1 ust. 2 dla ryżu bielonego.

Przeliczenie ilości ryżu niełuskanego lub ryżu bielonego na odpowiadającą jej ilość ryżu łuskanego przeprowadza się przez podzielenie przeliczanej ilości przez kurs ustalony w art. 1 ust. 1 dla ryżu niełuskanego lub, zależnie od okoliczności, przez kurs ustalony w art. 1 ust. 2 dla ryżu bielonego.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 19 grudnia 2008 r.

2. Przeliczenie ilości ryżu bielonego na odpowiadającą jej ilość ryżu półbielonego przeprowadza się przez pomnożenie przeliczanej ilości przez przelicznik ustalony w art. 1 ust. 3 dla ryżu półbielonego.

Przeliczenie ilości ryżu półbielonego na odpowiadającą jej ilość ryżu bielonego przeprowadzone będzie przez podzielenie przeliczanej ilości przez przelicznik ustalony w art. 1 ust. 3 dla ryżu półbielonego.

#### Artykuł 7

Rozporządzenie (EWG) nr 467/67 zostaje uchylone.

Odesłania do uchylonego rozporządzenia odczytuje się jako odesłania do niniejszego rozporządzenia zgodnie z tabelą korelacji w załączniku II.

#### Artykuł 8

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie dwudziestego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

W imieniu Komisji  
José Manuel BARROSO  
Przewodniczący

## ZAŁĄCZNIK I

**Uchylone rozporządzenie i wykaz jego kolejnych zmian**

Rozporządzenie Komisji (EWG) nr 467/67  
(Dz.U. 204 z 24.8.1967, s. 1)

Rozporządzenie Komisji (EWG) nr 1608/71  
(Dz.U. L 168 z 27.7.1971, s. 17)

Rozporządzenie Komisji (EWG) nr 1499/72  
(Dz.U. L 158 z 14.7.1972, s. 22)

Rozporządzenie Komisji (EWG) nr 1808/74  
(Dz.U. L 188 z 12.7.1974, s. 34)

Rozporządzenie Komisji (EWG) nr 1484/75  
(Dz.U. L 150 z 11.6.1975, s. 7)

Rozporządzenie Komisji (EWG) nr 1572/77  
(Dz.U. L 174 z 14.7.1977, s. 26)

Rozporządzenie Komisji (EWG) nr 1771/79  
(Dz.U. L 203 z 11.8.1979, s. 6)

Rozporządzenie Komisji (EWG) nr 2119/80  
(Dz.U. L 206 z 8.8.1980, s. 20)

Rozporządzenie Komisji (EWG) nr 2120/81  
(Dz.U. L 208 z 28.7.1981, s. 7)

Rozporządzenie Komisji (EWG) nr 1871/82  
(Dz.U. L 206 z 14.7.1982, s. 15)

Rozporządzenie Komisji (EWG) nr 1998/83  
(Dz.U. L 196 z 20.7.1983, s. 16)

Rozporządzenie Komisji (EWG) nr 1548/84  
(Dz.U. L 148 z 5.6.1984, s. 16)

Rozporządzenie Komisji (EWG) nr 2249/85  
(Dz.U. L 210 z 7.8.1985, s. 13)

Rozporządzenie Komisji (EWG) nr 2325/88  
(Dz.U. L 202 z 27.7.1988, s. 41)

Wyłącznie artykuł 1

---

## ZAŁĄCZNIK II

## Tabela korelacji

Rozporządzenie nr 467/67/EWG	Niniejsze rozporządzenie
Artykuły 1–4	Artykuły 1–4
Artykuł 5 ust. 1 lit. a) i b)	Artykuł 5 ust. 1 akapit pierwszy i drugi
Artykuł 5 ust. 2 lit. a) i b)	Artykuł 5 ust. 2 akapit pierwszy i drugi
Artykuł 5 ust. 3 lit. a) i b)	Artykuł 5 ust. 3 akapit pierwszy i drugi
Artykuł 6	Artykuł 6
—	Artykuł 7
Artykuł 7	Artykuł 8
—	Załącznik I
—	Załącznik II



**ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 1313/2008**

z dnia 19 grudnia 2008 r.

**zmieniające rozporządzenie (WE) nr 501/2008 ustanawiające szczegółowe zasady stosowania rozporządzenia Rady (WE) nr 3/2008 w sprawie działań informacyjnych i promocyjnych dotyczących produktów rolnych na rynku wewnętrznym i w krajach trzecich**

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 3/2008 z dnia 17 grudnia 2007 r. w sprawie działań informacyjnych i promocyjnych dotyczących produktów rolnych na rynku wewnętrznym i w krajach trzecich<sup>(1)</sup>, w szczególności jego art. 4, 5 oraz 15,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Po zmianie wprowadzonej rozporządzeniem Rady (WE) nr 479/2008 z dnia 29 kwietnia 2008 r. w sprawie wspólnej organizacji rynku wina<sup>(2)</sup> art. 2 i 3 rozporządzenia (WE) nr 3/2008 przewidują działania informacyjne dotyczące nowych oznaczeń win Wspólnoty oraz wzorców odpowiedzialnej konsumpcji i zagrożeniach związanych z nadużywaniem alkoholu. Należy zatem odpowiednio zmienić rozporządzenie Komisji (WE) nr 501/2008<sup>(3)</sup>.
- (2) Załącznik I do rozporządzenia (WE) nr 501/2008 ustanawia wykaz tematów i produktów oraz wytyczne dotyczące promocji na rynku wewnętrznym.
- (3) Załącznik II do rozporządzenia (WE) nr 501/2008 ustanawia wykaz produktów, mogących być przedmiotem

działań promocyjnych w krajach trzecich oraz wykaz krajów trzecich, w których mogą być prowadzone działania promocyjne.

- (4) Załącznik III do rozporządzenia (WE) nr 501/2008 ustanawia orientacyjne budżety roczne dla poszczególnych sektorów.
- (5) Uwzględniając zmiany wprowadzone w rozporządzeniu (WE) nr 3/2008, należy odpowiednio zmienić załączniki I, II i III do rozporządzenia (WE) nr 501/2008.
- (6) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Komitetu Zarządzającego ds. Wspólnej Organizacji Rynków Rolnych,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

**Artykuł 1**

Załączniki I, II i III do rozporządzenia (WE) nr 501/2008 zmienia się zgodnie z załącznikiem do niniejszego rozporządzenia.

**Artykuł 2**Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie siódmego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 19 grudnia 2008 r.

W imieniu Komisji  
Mariann FISCHER BOEL  
Członek Komisji

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 3 z 5.1.2008, s. 1.<sup>(2)</sup> Dz.U. L 148 z 6.6.2008, s. 1.<sup>(3)</sup> Dz.U. L 147 z 6.6.2008, s. 3.

## ZAŁĄCZNIK

W załącznikach I, II i III do rozporządzenia (WE) nr 501/2008 wprowadza się następujące zmiany:

1) w załączniku I wprowadza się następujące zmiany:

a) w części „A. **WYKAZ TEMATÓW I PRODUKTÓW**” tiret jedenaste otrzymuje brzmienie:

„— wina o chronionej nazwie pochodzenia lub chronionym oznaczeniu geograficznym, wina o podanej nazwie odmiany winorośli.”;

b) w części „B. **WYTYCZNE**” wytyczna dotycząca „WIN GATUNKOWYCH PRODUKOWANYCH W OKREŚLONYM REGIONIE (PSR), WIN STOŁOWYCH POSIADAJĄCYCH OZNAKOWANIE GEOGRAFICZNE” otrzymuje brzmienie:

„WINA O CHRONIONEJ NAZWIE POCHODZENIA LUB CHRONIONYM OZNACZENIU GEOGRAFICZNYM,  
WINA O PODANEJ NAZWIE ODMIANY WINOROŚLI

### 1. Przegląd sytuacji

Produkcja wina jest wystarczająca, ale spożycie nie zmienia się, a w przypadku niektórych typów wina nawet spada, zaś dostawy z krajów trzecich rosną.

### 2. Cele

- Informowanie konsumentów o różnorodności, jakości i warunkach produkcji win Wspólnoty oraz o wynikach badań naukowych,
- informowanie konsumentów o wzorcach odpowiedzialnej konsumpcji i zagrożeniach związanych z nadużywaniem alkoholu.

### 3. Grupy docelowe

- Dystrybutorzy,
- konsumenci z wyłączeniem ludzi młodych i dorastających, o których mowa w zaleceniu Rady 2001/458/WE (\*),
- środowiska opiniotwórcze: dziennikarze, eksperci gastronomii,
- instytucje edukacyjne w sektorze hotelarskim i gastronomicznym.

### 4. Główne przesłania

- Przepisy wspólnotowe ściśle regulują produkcję, wskaźniki jakości, etykietowanie i wprowadzanie do obrotu, gwarantując w ten sposób konsumentom produkt wysokiej jakości i jego identyfikowalność,
- możliwość wyboru spośród bardzo szerokiej oferty win Wspólnoty o zróżnicowanym pochodzeniu,
- informacja na temat uprawy winorośli we Wspólnocie oraz jej powiązań z regionalnymi i lokalnymi warunkami, kulturą i gustami,
- informacja na temat wzorców odpowiedzialnej konsumpcji i zagrożeniach związanych z nadużywaniem alkoholu.

### 5. Główne kanały informacji i promocji

- Działania informacyjne i PR,
- szkolenia dla dystrybutorów żywności i zakładów gastronomicznych,
- kontakty z prasą specjalistyczną,
- inne kanały (strona internetowa, ulotki i broszury) pomagające konsumentom w wyborze i tworzeniu sposobności spożywania wina (imprezy rodzinne, uroczystości itd.),
- wystawy i targi: stoiska prezentujące produkty z kilku państw członkowskich.

### 6. Czas trwania programów

Czas trwania od 12 do 36 miesięcy, przy czym pierwszeństwo mają wieloletnie programy, w których cele są wyznaczone dla każdego etapu.

(\*) Dz.U. L 161 z 16.6.2001, s. 38.;

2) w załączniku II tiret piąte i szóste części „A. WYKAZ PRODUKTÓW MOGĄCYCH BYĆ PRZEDMIOTEM DZIAŁAŃ PROMOCYJNYCH” otrzymują brzmienie:

„— wina o chronionej nazwie pochodzenia lub chronionym oznaczeniu geograficznym, wina o podanej nazwie odmiany winorośli,

— napoje spirytusowe o chronionym oznaczeniu geograficznym;”;

3) w załączniku III pkt 11 otrzymuje brzmienie:

„11. Wina o chronionej nazwie pochodzenia lub chronionym oznaczeniu geograficznym, wina o podanej nazwie odmiany winorośli: 12 mln EUR”.

---

**ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 1314/2008****z dnia 19 grudnia 2008 r.****zmieniające po raz 102. rozporządzenie Rady (WE) nr 881/2002 wprowadzające niektóre szczególne środki ograniczające skierowane przeciwko niektórym osobom i podmiotom związanym z Osamą bin Ladenem, siecią Al-Kaida i talibami**

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 881/2002 wprowadzające niektóre szczególne środki ograniczające skierowane przeciwko niektórym osobom i podmiotom związanym z Osamą bin Ladenem, siecią Al-Kaida i talibami i uchylające rozporządzenie Rady (WE) nr 467/2001 zakazujące wywozu niektórych towarów i usług do Afganistanu, wzmacniające zakaz lotów i rozszerzające zamrożenie funduszy i innych środków finansowych w odniesieniu do talibów w Afganistanie <sup>(1)</sup>, w szczególności jego art. 7 ust. 1 tiret pierwsze,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Załącznik I do rozporządzenia (WE) nr 881/2002 zawiera wykaz osób, grup i podmiotów, których fundusze oraz zasoby ekonomiczne podlegają zamrożeniu zgodnie z tym rozporządzeniem.

- (2) W dniu 26 września oraz 2 grudnia 2008 r. Komitet ds. Sankcji Rady Bezpieczeństwa ONZ podjął decyzję o zmianie wykazu osób, grup i podmiotów, których dotyczy zamrożenie funduszy i środków gospodarczych przez usunięcie z niego dwóch osób. Należy wprowadzić odpowiednie zmiany do załącznika I.

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

**Artykuł 1**

Niniejszym zmienia się załącznik I do rozporządzenia (WE) nr 881/2002 zgodnie z załącznikiem do niniejszego rozporządzenia.

**Artykuł 2**

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie trzeciego dnia po jego publikacji w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 19 grudnia 2008 r.

W imieniu Komisji

Eneko LANDÁBURU

Dyrektor Generalny ds. Stosunków Zewnętrznych

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 139 z 29.5.2002, s. 9.

## ZAŁĄCZNIK

W załączniku I do rozporządzenia (WE) nr 881/2002 wprowadza się następujące zmiany:

Z tytułu „Osoby fizyczne” wykreśla się następujące wpisy:

- (1) Mohamad Nasir ABAS (*alias* a) Abu Husna, b) Addy Mulyono, c) Malik, d) Khairudin, e) Sulaeman, f) Maman, g) Husna), Taman Raja Laut, Sabah, Malezja; data urodzenia: 6 maja 1969 r., miejsce urodzenia: Singapur; narodowość: malezyjska; nr paszportu: A 8239388; krajowy nr identyfikacyjny: 690506-71-5515.
  - (2) Abdulkadir Hussein Mahamud (*alias* Abdulkadir Hussein Mahamud). Data urodzenia: a) 12.10.1966, b) 11.11.1966. Miejsce urodzenia: Somalia. Inne informacje: Florencja, Włochy.
-

**ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 1315/2008****z dnia 19 grudnia 2008 r.****w sprawie wydawania pozwoleń na przywóz w odniesieniu do wniosków złożonych w ciągu pierwszych siedmiu dni miesiąca grudnia 2008 r. w ramach kontyngentów taryfowych na przywóz mięsa drobiowego, otwartych rozporządzeniem (WE) nr 533/2007**

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

a także mając na uwadze, co następuje:

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

(1) Na mocy rozporządzenia (WE) nr 533/2007 otwarto kontyngenty taryfowe na przywóz produktów sektora mięsa drobiowego.

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 1234/2007 z dnia 22 października 2007 r. ustanawiające wspólną organizację rynków rolnych oraz przepisy szczegółowe dotyczące niektórych produktów rolnych („rozporządzenie o jednolitej wspólnej organizacji rynku”) <sup>(1)</sup>,

(2) Ilości, w odniesieniu do których w ciągu pierwszych siedmiu dni miesiąca grudnia 2008 r. złożono wnioski o wydanie pozwoleń na przywóz w podokresie od dnia 1 stycznia do dnia 31 marca 2009 r., przewyższają w przypadku niektórych kontyngentów ilości dostępne. Należy zatem określić, na jakie ilości pozwolenia na przywóz mogą być wydawane, poprzez ustalenie współczynnika przydziału, jaki należy zastosować do ilości, w odniesieniu do których złożono wnioski,

uwzględniając rozporządzenie Komisji (WE) nr 1301/2006 z dnia 31 sierpnia 2006 r. ustanawiające wspólne zasady zarządzania kontyngentami taryfowymi na przywóz produktów rolnych, podlegającymi systemowi pozwoleń na przywóz <sup>(2)</sup>, w szczególności jego art. 7 ust. 2,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

**Artykuł 1**

W odniesieniu do wniosków o wydanie pozwoleń na przywóz złożonych na podokres od dnia 1 stycznia do dnia 31 marca 2009 r. na mocy rozporządzenia (WE) nr 533/2007 ustala się współczynniki przydziału wymienione w załączniku do niniejszego rozporządzenia.

uwzględniając rozporządzenie Komisji (WE) nr 533/2007 z dnia 14 maja 2007 r. otwierające i ustalające zarządzanie kontyngentami taryfowymi w sektorze mięsa drobiowego <sup>(3)</sup>, w szczególności jego art. 5 ust. 6,**Artykuł 2**

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem 20 grudnia 2008 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 19 grudnia 2008 r.

W imieniu Komisji

Jean-Luc DEMARTY

Dyrektor Generalny ds. Rolnictwa i Rozwoju  
Obszarów Wiejskich<sup>(1)</sup> Dz.U. L 299 z 16.11.2007, s. 1.<sup>(2)</sup> Dz.U. L 238 z 1.9.2006, s. 13.<sup>(3)</sup> Dz.U. L 125 z 15.5.2007, s. 9.

## ZAŁĄCZNIK

Nr grupy	Nr porządkowy	Współczynnik przydziału dla wniosków o pozwolenia na przywóz złożonych w odniesieniu do podokresu od dnia 1.1.2009-31.3.2009 (w %)	Ilości, w odniesieniu do których nie złożono wniosków i które dodaje się do ilości ustalonej dla podokresu od dnia 1.4.2009-30.6.2009 (w kg)
P1	09.4067	3,378444	—
P2	09.4068	8,673892	—
P3	09.4069	0,914921	—
P4	09.4070	81,100141	—

**ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 1316/2008****z dnia 19 grudnia 2008 r.****w sprawie wydawania pozwoleń na przywóz w odniesieniu do wniosków złożonych w ciągu pierwszych siedmiu dni miesiąca grudnia 2008 r. w ramach kontyngentów taryfowych otwartych rozporządzeniem (WE) nr 539/2007 na niektóre produkty w sektorze jaj i albumin jaj**

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 1234/2007 z dnia 22 października 2007 r. ustanawiające wspólną organizację rynków rolnych oraz przepisy szczegółowe dotyczące niektórych produktów rolnych („rozporządzenie o jednolitej wspólnej organizacji rynku”) <sup>(1)</sup>,uwzględniając rozporządzenie Komisji (WE) nr 1301/2006 z dnia 31 sierpnia 2006 r. ustanawiające wspólne zasady zarządzania kontyngentami taryfowymi na przywóz produktów rolnych, podlegającymi systemowi pozwoleń na przywóz <sup>(2)</sup>, w szczególności jego art. 7 ust. 2,uwzględniając rozporządzenie Komisji (WE) nr 539/2007 z dnia 15 maja 2007 r. otwierające i ustalające zarządzanie kontyngentami taryfowymi w sektorze jaj i albumin jaj <sup>(3)</sup>, w szczególności jego art. 5 ust. 6,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Na mocy rozporządzenia (WE) nr 539/2007 otwarto kontyngenty taryfowe na przywóz produktów sektora jaj i albumin jaj.
- (2) Ilości, w odniesieniu do których w ciągu pierwszych siedmiu dni miesiąca grudnia 2008 r. złożono wnioski o wydanie pozwoleń na przywóz w podokresie od dnia 1 stycznia do dnia 31 marca 2009 r., przewyższają w przypadku niektórych kontyngentów ilości dostępne. Należy zatem określić, na jakie ilości pozwolenia na

przywóz mogą być wydawane, poprzez ustalenie współczynnika przydziału, jaki należy zastosować do ilości, w odniesieniu do których złożono wnioski.

- (3) Ilości, w odniesieniu do których w ciągu pierwszych siedmiu dni miesiąca grudnia 2008 r. złożono wnioski o wydanie pozwoleń na przywóz w podokresie od dnia 1 stycznia do dnia 31 marca 2009 r., są w przypadku niektórych kontyngentów mniejsze niż ilości dostępne. Należy zatem określić ilości, w odniesieniu do których nie złożono wniosków i dodać je do ilości ustalonej dla następnego podokresu obowiązywania kontyngentu,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

**Artykuł 1**

1. W odniesieniu do wniosków o wydanie pozwoleń na przywóz złożonych na podokres od dnia 1 stycznia do dnia 31 marca 2009 r. na mocy rozporządzenia (WE) nr 539/2007 ustala się współczynniki przydziału wymienione w załączniku do niniejszego rozporządzenia.

2. Ilości, w odniesieniu do których nie złożono wniosków o pozwolenia na przywóz na mocy rozporządzenia (WE) nr 539/2007 i które dodaje się do ilości ustalonej dla podokresu trwającego od dnia 1 kwietnia do dnia 30 czerwca 2009 r., ustala się w załączniku.

**Artykuł 2**

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem 20 grudnia 2008 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 19 grudnia 2008 r.

W imieniu Komisji

Jean-Luc DEMARTY

Dyrektor Generalny ds. Rolnictwa i Rozwoju  
Obszarów Wiejskich<sup>(1)</sup> Dz.U. L 299 z 16.11.2007, s. 1.<sup>(2)</sup> Dz.U. L 238 z 1.9.2006, s. 13.<sup>(3)</sup> Dz.U. L 128 z 16.5.2007, s. 19.



## ZAŁĄCZNIK

Nr grupy	Nr porządkowy	Współczynnik przydziału dla wniosków o pozwolenia na przywóz złożonych w odniesieniu do podokresu od dnia 1.1.2009-31.3.2009 (w %)	Ilości, w odniesieniu do których nie złożono wniosków i które dodaje się do ilości ustalonej dla podokresu od dnia 1.4.2009-30.6.2009 (w kg)
E1	09.4015	( <sup>1</sup> )	108 000 000
E2	09.4401	60,637664	—
E3	09.4402	( <sup>2</sup> )	7 055 897

(<sup>1</sup>) Nie dotyczy: Komisja nie otrzymała żadnego wniosku o wydanie pozwolenia.

(<sup>2</sup>) Nie dotyczy: ilości, o które wystąpiono, są mniejsze od ilości dostępnych.

**ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 1317/2008****z dnia 19 grudnia 2008 r.****w sprawie wydawania pozwoleń na przywóz w odniesieniu do wniosków złożonych w ciągu pierwszych siedmiu dni miesiąca grudnia 2008 r. w ramach kontyngentu taryfowego na przywóz mięsa drobiowego, otwartego rozporządzeniem (WE) nr 1385/2007**

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 1234/2007 z dnia 22 października 2007 r. ustanawiające wspólną organizację rynków rolnych oraz przepisy szczegółowe dotyczące niektórych produktów rolnych („rozporządzenie o jednolitej wspólnej organizacji rynku”) <sup>(1)</sup>,uwzględniając rozporządzenie Komisji (WE) nr 1301/2006 z dnia 31 sierpnia 2006 r. ustanawiające wspólne zasady zarządzania kontyngentami taryfowymi na przywóz produktów rolnych, podlegającymi systemowi pozwoleń na przywóz <sup>(2)</sup>, w szczególności jego art. 7 ust. 2,uwzględniając rozporządzenie Komisji (WE) nr 1385/2007 z dnia 26 listopada 2007 r. ustanawiające szczegółowe zasady stosowania rozporządzenia Rady (WE) nr 774/94 w odniesieniu do otwarcia i zarządzania niektórymi wspólnotowymi kontyngentami taryfowymi z sektora mięsa drobiowego <sup>(3)</sup>, w szczególności jego art. 5 ust. 6,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Ilości, w odniesieniu do których w ciągu pierwszych siedmiu dni miesiąca grudnia 2008 r. złożono wnioski o wydanie pozwoleń na przywóz w podokresie od dnia 1 stycznia do dnia 31 marca 2009 r., przewyższają w przypadku niektórych kontyngentów ilości dostępne. Należy zatem określić, na jakie ilości pozwolenia na

przywóz mogą być wydawane, poprzez ustalenie współczynnika przydziału, jaki należy zastosować do ilości, w odniesieniu do których złożono wnioski.

- (2) Ilości, w odniesieniu do których w ciągu pierwszych siedmiu dni miesiąca grudnia 2008 r. złożono wnioski o wydanie pozwoleń na przywóz w podokresie od dnia 1 stycznia do dnia 31 marca 2009 r., są w przypadku niektórych kontyngentów mniejsze niż ilości dostępne. Należy zatem określić ilości, w odniesieniu do których nie złożono wniosków, i dodać je do ilości ustalonej dla następnego podokresu obowiązywania kontyngentu,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

**Artykuł 1**

1. W odniesieniu do wniosków o wydanie pozwoleń na przywóz złożonych na podokres od dnia 1 stycznia do dnia 31 marca 2009 r. na mocy rozporządzenia (WE) nr 1385/2007 ustala się współczynniki przydziału wymienione w załączniku do niniejszego rozporządzenia.

2. Ilości, w odniesieniu do których nie złożono wniosków i które dodaje się do ilości ustalonych dla podokresu trwającego od dnia 1 kwietnia do dnia 30 czerwca 2009 r., są określone w załączniku.

**Artykuł 2**

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem 20 grudnia 2008 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 19 grudnia 2008 r.

W imieniu Komisji

Jean-Luc DEMARTY

Dyrektor Generalny ds. Rolnictwa i Rozwoju  
Obszarów Wiejskich

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 299 z 16.11.2007, s. 1.

<sup>(2)</sup> Dz.U. L 238 z 1.9.2006, s. 13.

<sup>(3)</sup> Dz.U. L 309 z 27.11.2007, s. 47.

## ZAŁĄCZNIK

Nr grupy	Nr porządkowy	Współczynnik przydziału dla wniosków o pozwolenia na przywóz złożonych w odniesieniu do podokresu od dnia 1.1.2009-31.3.2009 (%)	Ilości, w odniesieniu do których nie złożono wniosków i które dodaje się do ilości ustalonych dla podokresu od dnia 1.4.2009-30.6.2009 (kg)
1	09.4410	0,707216	—
2	09.4411	( <sup>1</sup> )	1 275 000
3	09.4412	0,765696	—
4	09.4420	1,386962	—
5	09.4421	6,802721	—
6	09.4422	1,592356	—

(<sup>1</sup>) Nie dotyczy: Komisja nie otrzymała żadnego wniosku o wydanie pozwolenia.

**ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 1318/2008****z dnia 19 grudnia 2008 r.****w sprawie wydawania pozwoleń na przywóz w odniesieniu do wniosków złożonych w ciągu pierwszych siedmiu dni miesiąca grudnia 2008 r. w ramach kontyngentu taryfowego na przywóz mięsa drobiowego, otwartego rozporządzeniem (WE) nr 536/2007 i przydzielonego Stanom Zjednoczonym Ameryki**

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 1234/2007 z dnia 22 października 2007 r. ustanawiające wspólną organizację rynków rolnych oraz przepisy szczegółowe dotyczące niektórych produktów rolnych („rozporządzenie o jednolitej wspólnej organizacji rynku”) <sup>(1)</sup>,uwzględniając rozporządzenie Komisji (WE) nr 536/2007 z dnia 15 maja 2007 r. otwierające i ustalające zarządzanie kontyngentem taryfowym na mięso drobiowe przydzielonym Stanom Zjednoczonym Ameryki <sup>(2)</sup>, w szczególności jego art. 5 ust. 5,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Na mocy rozporządzenia (WE) nr 536/2007 otwarto kontyngent taryfowy na przywóz produktów sektora mięsa drobiowego.
- (2) Ilości, w odniesieniu do których w ciągu pierwszych siedmiu dni miesiąca grudnia 2008 r. złożono wnioski

o wydanie pozwoleń na przywóz w podokresie od dnia 1 stycznia do dnia 31 marca 2009 r., są mniejsze niż ilości dostępne. Należy zatem określić ilości, w odniesieniu do których nie złożono wniosków i dodać je do ilości ustalonej dla następnego podokresu obowiązywania kontyngentu,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

*Artykuł 1*

Ilości, w odniesieniu do których nie złożono wniosków o pozwolenia na przywóz w ramach kontyngentu o numerze porządkowym 09.4169 na mocy rozporządzenia (WE) nr 536/2007 i które dodaje się do ilości ustalonej dla podokresu od dnia 1 kwietnia do dnia 30 czerwca 2009 r., wynoszą 12 498 750 kg.

*Artykuł 2*

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem 20 grudnia 2008 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 19 grudnia 2008 r.

W imieniu Komisji

Jean-Luc DEMARTY

Dyrektor Generalny ds. Rolnictwa i Rozwoju  
Obszarów Wiejskich<sup>(1)</sup> Dz.U. L 299 z 16.11.2007, s. 1.<sup>(2)</sup> Dz.U. L 128 z 16.5.2007, s. 6.

**ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 1319/2008****z dnia 19 grudnia 2008 r.****w sprawie wydawania pozwoleń na przywóz w odniesieniu do wniosków złożonych w ciągu pierwszych siedmiu dni miesiąca grudnia 2008 r. w ramach kontyngentu taryfowego na przywóz mięsa drobiowego pochodzącego z Izraela, otwartego rozporządzeniem (WE) nr 1384/2007**

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 1234/2007 z dnia 22 października 2007 r. ustanawiające wspólną organizację rynków rolnych oraz przepisy szczegółowe dotyczące niektórych produktów rolnych („rozporządzenie o jednolitej wspólnej organizacji rynku”) <sup>(1)</sup>,uwzględniając rozporządzenie Komisji (WE) nr 1301/2006 z dnia 31 sierpnia 2006 r. ustanawiające wspólne zasady zarządzania kontyngentami taryfowymi na przywóz produktów rolnych, podlegającymi systemowi pozwoleń na przywóz <sup>(2)</sup>, w szczególności jego art. 7 ust. 2,uwzględniając rozporządzenie Komisji (WE) nr 1384/2007 z dnia 26 listopada 2007 r. ustanawiające szczegółowe zasady stosowania rozporządzenia Rady (WE) nr 2398/96 w odniesieniu do otwarcia i zarządzania niektórymi kontyngentami na przywóz do Wspólnoty produktów z sektora mięsa drobiowego pochodzących z Izraela <sup>(3)</sup>, w szczególności jego art. 5 ust. 5,

a także mając na uwadze, co następuje:

Ilości, w odniesieniu do których w ciągu pierwszych siedmiu dni grudnia 2008 r. złożono wnioski o przyznanie pozwoleń na przywóz w podokresie od dnia 1 stycznia do dnia 31 marca 2009 r. są mniejsze od ilości dostępnych. Należy zatem określić ilości, w odniesieniu do których nie złożono wniosków, i dodać je do ilości ustalonej dla następnego podokresu obowiązywania kontyngentu,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

*Artykuł*

Ilości, w odniesieniu do których nie złożono wniosków i które dodaje się do ilości ustalonej dla podokresu trwającego od dnia 1 kwietnia do dnia 30 czerwca 2009 r., są określone w załączniku.

*Artykuł 2*

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem 20 grudnia 2008 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 19 grudnia 2008 r.

*W imieniu Komisji*

Jean-Luc DEMARTY

*Dyrektor Generalny ds. Rolnictwa i Rozwoju  
Obszarów Wiejskich*<sup>(1)</sup> Dz.U. L 299 z 16.11.2007, s. 1.<sup>(2)</sup> Dz.U. L 238 z 1.9.2006, s. 13.<sup>(3)</sup> Dz.U. L 309 z 27.11.2007, s. 40.

## ZAŁĄCZNIK

Nr grupy	Nr porządkowy	Współczynnik przydziału dla wniosków o pozwolenia na przywóz złożonych w odniesieniu do podokresu od dnia 1.1.2009-31.3.2009 (w %)	Ilości, w odniesieniu do których nie złożono wniosków i które dodaje się do ilości ustalonych dla podokresu od dnia 1.4.2009-30.6.2009 (w kg)
IL1	09.4092	( <sup>1</sup> )	392 000
IL2	09.4091	( <sup>1</sup> )	140 000

(<sup>1</sup>) Nie dotyczy: Komisja nie otrzymała żadnego wniosku o wydanie pozwolenia.

**ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 1320/2008****z dnia 19 grudnia 2008 r.****w sprawie wydawania pozwoleń na przywóz w odniesieniu do wniosków złożonych w ciągu pierwszych siedmiu dni miesiąca grudnia 2008 r. w ramach kontyngentu taryfowego na przywóz mięsa drobiowego pochodzącego z Turcji, otwartego rozporządzeniem (WE) nr 1383/2007**

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 1234/2007 z dnia 22 października 2007 r. ustanawiające wspólną organizację rynków rolnych oraz przepisy szczegółowe dotyczące niektórych produktów rolnych („rozporządzenie o jednolitej wspólnej organizacji rynku”) <sup>(1)</sup>,uwzględniając rozporządzenie Komisji (WE) nr 1383/2007 z dnia 26 listopada 2007 r. ustanawiające szczegółowe zasady stosowania rozporządzenia Rady (WE) nr 779/98 w odniesieniu do otwierania i ustalania zarządzania niektórymi kontyngentami taryfowymi na przywóz do Wspólnoty produktów mięsa drobiowego pochodzącego z Turcji <sup>(2)</sup>, w szczególności jego art. 5 ust. 5,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Na mocy rozporządzenia (WE) nr 1383/2007 otwarto kontyngenty taryfowe na przywóz produktów sektora mięsa drobiowego.

- (2) Ilości, w odniesieniu do których w ciągu pierwszych siedmiu dni miesiąca grudnia 2008 r. złożono wnioski o wydanie pozwoleń na przywóz w podokresie od dnia 1 stycznia do dnia 31 marca 2009 r., są mniejsze niż ilości dostępne. Należy zatem określić ilości, w odniesieniu do których nie złożono wniosków, i dodać je do ilości ustalonej dla następnego podokresu obowiązywania kontyngentu,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

*Artykuł 1*

Ilości, w odniesieniu do których nie złożono wniosków o pozwolenia na przywóz w ramach kontyngentu o numerze porządkowym 09.4103 na mocy rozporządzenia (WE) nr 1383/2007, i które dodaje się do ilości ustalonej dla podokresu od dnia 1 kwietnia do dnia 30 czerwca 2009 r., wynoszą 250 000 kg.

*Artykuł 2*

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie dnia 20 grudnia 2008 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 19 grudnia 2008 r.

W imieniu Komisji

Jean-Luc DEMARTY

Dyrektor Generalny ds. Rolnictwa i Rozwoju  
Obszarów Wiejskich

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 299 z 16.11.2007, s. 1.

<sup>(2)</sup> Dz.U. L 309 z 27.11.2007, s. 34.

**ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 1321/2008****z dnia 19 grudnia 2008 r.****w sprawie wydawania pozwoleń na przywóz dla wniosków złożonych w ciągu pierwszych siedmiu dni grudnia 2008 r. w ramach kontyngentów taryfowych otwartych rozporządzeniem (WE) nr 616/2007 na mięso drobiowe**

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 1234/2007 z dnia 22 października 2007 r. ustanawiające wspólną organizację rynków rolnych oraz przepisy szczegółowe dotyczące niektórych produktów rolnych („rozporządzenie o jednolitej wspólnej organizacji rynku”) <sup>(1)</sup>,uwzględniając rozporządzenie Komisji (WE) nr 1301/2006 z dnia 31 sierpnia 2006 r. ustanawiające wspólne zasady zarządzania kontyngentami taryfowymi na przywóz produktów rolnych, podlegającymi systemowi pozwoleń na przywóz <sup>(2)</sup>, w szczególności jego art. 7 ust. 2,uwzględniając rozporządzenie Komisji (WE) nr 616/2007 z dnia 4 czerwca 2007 r. otwierające i ustalające zarządzanie kontyngentami taryfowymi w sektorze mięsa drobiowego pochodzącego z Brazylii, Tajlandii i innych państw trzecich <sup>(3)</sup>, w szczególności jego art. 5 ust. 5,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Rozporządzenie (WE) nr 616/2007 otworzyło kontyngenty taryfowe na przywóz produktów w sektorze mięsa drobiowego.
- (2) Wnioski o pozwolenia na przywóz złożone w ciągu pierwszych siedmiu dni grudnia 2008 r. w odniesieniu do podokresu od dnia 1 stycznia do dnia 31 marca 2009 r., przekraczają w przypadku niektórych kontyngentów ilości dostępne. Należy zatem określić, na jakie ilości pozwolenia mogą być wydawane, poprzez ustalenie współczynnika przydziału, jaki należy zastosować do ilości, w odniesieniu do których złożono wnioski,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

*Artykuł 1*

Do wniosków o pozwolenia na przywóz złożonych na mocy rozporządzenia (WE) nr 616/2007 w odniesieniu do podokresu trwającego od dnia 1 stycznia do dnia 31 marca 2009 r., stosuje się współczynniki przydziału wymienione w załączniku do niniejszego rozporządzenia.

*Artykuł 2*

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem 20 grudnia 2008 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 19 grudnia 2008 r.

W imieniu Komisji

Jean-Luc DEMARTY

Dyrektor Generalny ds. Rolnictwa i Rozwoju  
Obszarów Wiejskich<sup>(1)</sup> Dz.U. L 299 z 16.11.2007, s. 1.<sup>(2)</sup> Dz.U. L 238 z 1.9.2006, s. 13.<sup>(3)</sup> Dz.U. L 142 z 5.6.2007, s. 3.



## ZAŁĄCZNIK

Nr grupy	Nr porządkowy	Współczynnik przydziału dla wniosków o pozwolenia na przywóz złożonych w odniesieniu do podokresu od dnia 1.1.2009-31.3.2009 (%)	Ilości, w odniesieniu do których nie złożono wniosków i które dodaje się do ilości w podokresie od dnia 1.4.2009-30.6.2009 (kg)
1	09.4211	0,566899	—
4	09.4214	5,969534	—
7	09.4217	7,785879	—

## DYREKTYWY

## DYREKTYWA KOMISJI 2008/125/WE

z dnia 19 grudnia 2008 r.

zmieniająca dyrektywę Rady 91/414/EWG w celu włączenia fosforu glinu, fosforu wapnia, fosforu magnezu, cymoksanilu, dodemofu, metyloestru kwasu 2,5-dichlorobenzoowego, metamitronu, sulcotrionu, tebukonazolu i triadimenolu jako substancji czynnych

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając dyrektywę Rady 91/414/EWG z dnia 15 lipca 1991 r. dotyczącą wprowadzania do obrotu środków ochrony roślin<sup>(1)</sup>, w szczególności jej art. 6 ust. 1,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W rozporządzeniach Komisji (WE) nr 451/2000<sup>(2)</sup> i (WE) nr 1490/2002<sup>(3)</sup> ustanowiono szczegółowe zasady realizacji trzeciego etapu programu prac, o którym mowa w art. 8 ust. 2 dyrektywy 91/414/EWG, oraz wykaz substancji czynnych, które zostaną poddane ocenie w celu ich ewentualnego włączenia do załącznika I do dyrektywy 91/414/EWG. Wykaz ten obejmuje fosforek glinu, fosforek wapnia, fosforek magnezu, cymoksanil, dodemorf, metyloester kwasu 2,5-dichlorobenzoowego, metamitron, sulcotrion, tebukonazol i triadimenol.
- (2) Wpływ wymienionych substancji czynnych na zdrowie człowieka i środowisko naturalne został poddany ocenie zgodnie z przepisami ustanowionymi w rozporządzeniach (WE) nr 451/2000 i (WE) nr 1490/2002 w odniesieniu do zakresu zastosowań proponowanych przez powiadamiających. Ponadto w rozporządzeniach tych wyznaczono państwa członkowskie pełniące rolę sprawozdawców, które mają przedłożyć odpowiednie sprawozdania z oceny i zalecenia Europejskiemu Urzędowi ds. Bezpieczeństwa Żywności (EFSA) zgodnie z art. 10 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 1490/2002. W przypadku fosforu glinu, fosforu wapnia, fosforu magnezu, metyloestru kwasu 2,5-dichlorobenzoowego i sulcotrionu państwem członkowskim pełniącym rolę sprawozdawcy były Niemcy, a wszystkie istotne informacje przekazano dnia 19 czerwca 2007 r. w odniesieniu do fosforu glinu, fosforu wapnia, fosforu magnezu i metyloestru kwasu 2,5-dichlorobenzoowego oraz dnia 9 sierpnia 2006 r. w odniesieniu do sulcotrionu. W przypadku metamitronu i triadimenolu państwem członkowskim pełniącym rolę sprawozdawcy było Zjednoczone Królestwo, a wszystkie istotne informacje przekazano odpo-

wiednio dnia 22 sierpnia 2007 r. i 29 maja 2006 r. W przypadku cymoksanilu państwem członkowskim pełniącym rolę sprawozdawcy była Austria, a wszystkie istotne informacje przekazano dnia 15 czerwca 2007 r. W przypadku dodemofonu państwem członkowskim pełniącym rolę sprawozdawcy było Królestwo Niderlandów, a wszystkie istotne informacje przekazano dnia 9 lutego 2007 r. W przypadku tebukonazolu państwem członkowskim pełniącym rolę sprawozdawcy była Dania, a wszystkie istotne informacje przekazano dnia 5 marca 2007 r.

- (3) Sprawozdania z oceny zostały zweryfikowane przez państwa członkowskie i EFSA i przedstawione Komisji w dniu 29 września 2008 r. w odniesieniu do fosforu glinu, fosforu wapnia i metamitronu, w dniu 30 września 2008 r. w odniesieniu do fosforu magnezu, w dniu 17 września 2008 r. w odniesieniu do cymoksanilu i dodemofonu, w dniu 26 września 2008 r. w odniesieniu do metyloestru kwasu 2,5-dichlorobenzoowego, w dniu 31 lipca 2008 r. w odniesieniu do sulcotrionu oraz w dniu 25 września 2008 r. w odniesieniu do tebukonazolu i triadimenolu w formie sprawozdań naukowych EFSA<sup>(4)</sup>. Sprawozdania te zostały zweryfikowane przez państwa członkowskie i Komisję

<sup>(4)</sup> EFSA Scientific Report (2008) 182, Conclusion regarding the peer review of the pesticide risk assessment of the active substance aluminium phosphide (sfinalizowano 29 września 2008 r.).  
EFSA Scientific Report (2008) 183, Conclusion regarding the peer review of the pesticide risk assessment of the active substance calcium phosphide (sfinalizowano 29 września 2008 r.).  
EFSA Scientific Report (2008) 190, Conclusion regarding the peer review of the pesticide risk assessment of the active substance magnesium phosphide (sfinalizowano 30 września 2008 r.).  
EFSA Scientific Report (2008) 167, Conclusion regarding the peer review of the pesticide risk assessment of the active substance cymoxanil (sfinalizowano 17 września 2008 r.).  
EFSA Scientific Report (2008) 170, Conclusion regarding the peer review of the pesticide risk assessment of the active substance dodemorph (sfinalizowano 17 września 2008 r.).  
EFSA Scientific Report (2008) 180, Conclusion regarding the peer review of the pesticide risk assessment of the active substance 2,5-dichlorobenzoic acid methylester (sfinalizowano 26 września 2008 r.).  
EFSA Scientific Report (2008) 185, Conclusion regarding the peer review of the pesticide risk assessment of the active substance metamitron (sfinalizowano 29 września 2008 r.).  
EFSA Scientific Report (2008) 150, Conclusion regarding the peer review of the pesticide risk assessment of the active substance sulcotrione (sfinalizowano 31 lipca 2008 r.).  
EFSA Scientific Report (2008) 176, Conclusion regarding the peer review of the pesticide risk assessment of the active substance tebuconazole (sfinalizowano 25 września 2008 r.).  
EFSA Scientific Report (2008) 177, Conclusion regarding the peer review of the pesticide risk assessment of the active substance triadimenol (sfinalizowano 25 września 2008 r.).

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 230 z 19.8.1991, s. 1.

<sup>(2)</sup> Dz.U. L 55 z 29.2.2000, s. 25.

<sup>(3)</sup> Dz.U. L 224 z 21.8.2002, s. 23.

- w ramach Stałego Komitetu ds. Łańcucha Żywnościowego i Zdrowia Zwierząt i sfinalizowane w dniu 28 października 2008 r. w formie sprawozdań z przeglądu dotyczących fosforu glinu, fosforu wapnia, fosforu magnezu, cymoksanilu, dodemofu, metyloestru kwasu 2,5-dichlorobenzoesowego, metamitronu, sulkotrionu, tebukonazolu i triadimenolu opracowanych przez Komisję.
- (4) Jak wykazały różnorodne badania, można oczekiwać, że środki ochrony roślin zawierające fosforek glinu, fosforek wapnia, fosforek magnezu, cymoksanil, dodemorf, metyloester kwasu 2,5-dichlorobenzoesowego, metamitron, sulkotrion, tebukonazol i triadimenol zasadniczo spełniają wymogi określone w art. 5 ust. 1 lit. a) i b) dyrektywy 91/414/EWG, w szczególności w odniesieniu do zastosowań, które zostały zbadane przez Komisję i wyszczególnione w jej sprawozdaniach z przeglądu. Należy zatem włączyć te substancje czynne do załącznika I w celu zapewnienia we wszystkich państwach członkowskich możliwości udzielania zezwoleń na środki ochrony roślin zawierające te substancje czynne zgodnie z przepisami wymienionej dyrektywy.
- (5) Bez uszczerbku dla tego ustalenia należy uzyskać dalsze informacje na temat pewnych szczegółowych kwestii. Artykuł 6 ust. 1 dyrektywy 91/414/EWG stanowi, że włączenie substancji do załącznika I może być uzależnione od spełnienia określonych warunków. W związku z tym w przypadku metamitronu należy nałożyć na powiadamiającego obowiązek dostarczenia dalszych informacji dotyczących wpływu metabolitu M3 znajdującego się w glebie na wody gruntowe, pozostałości w roślinach uprawianych zmianowo, długoterminowego ryzyka dla ptaków owadożernych oraz szczególnego ryzyka dla ptaków i ssaków, które mogą być zakażone przez spożywanie wody na polach. Ponadto w przypadku sulkotrionu należy wezwać powiadamiającego do dostarczenia dalszych informacji dotyczących degradacji w glebie i wodzie cząsteczek cykloheksadienu oraz ryzyka długoterminowego dla ptaków owadożernych. W związku z tym należy wprowadzić obowiązek poddania tebukonazolu dalszym badaniom w celu potwierdzenia oceny ryzyka dla ptaków i ssaków oraz obowiązek przedstawienia przez powiadamiającego wyników takich badań. Poza tym należy wprowadzić obowiązek poddania tebukonazolu i triadimenolu dalszym badaniom na ich możliwe właściwości powodujące zaburzenia endokrynologiczne, jak tylko opracowane zostaną wytyczne OECD w sprawie badań zaburzających endokrynologicznych lub wytyczne w sprawie badań uzgodnione na poziomie Wspólnoty. Dodatkowo należy wprowadzić obowiązek poddania triadimenolu dalszym badaniom w celu potwierdzenia specyfikacji chemicznych oraz długoterminowego ryzyka dla ptaków i ssaków oraz obowiązek przedstawienia przez powiadamiającego wyników takich badań.
- (6) Należy przewidzieć rozsądnie długi termin na włączenie substancji czynnej do załącznika I w celu umożliwienia państwom członkowskim i zainteresowanym stronom przygotowania się do spełnienia nowych wymogów wynikających z tego faktu.
- (7) Nie naruszając określonych w dyrektywie 91/414/EWG zobowiązań wynikających z włączenia substancji czynnej do załącznika I, państwom członkowskim należy dać sześć miesięcy, licząc od daty włączenia, na dokonanie przeglądu istniejących zezwoleń dotyczących środków ochrony roślin zawierających fosforek glinu, fosforek wapnia, fosforek magnezu, cymoksanil, dodemorf, metyloester kwasu 2,5-dichlorobenzoesowego, metamitron, sulkotrion, tebukonazol i triadimenol w celu spełnienia wymogów ustanowionych w dyrektywie 91/414/EWG, w szczególności w jej art. 13, oraz stosownych warunków określonych w załączniku I. Państwa członkowskie powinny zmienić, zastąpić lub wycofać, w stosownych przypadkach, istniejące pozwolenia na dopuszczenie do obrotu, zgodnie z przepisami dyrektywy 91/414/EWG. W drodze odstępstwa od powyższego terminu należy przyznać więcej czasu na przedłożenie i ocenę pełnej dokumentacji wyszczególnionej w załączniku III dla każdego środka ochrony roślin i każdego zamierzonego zastosowania, zgodnie z jednolitymi zasadami ustanowionymi w dyrektywie 91/414/EWG.
- (8) Doświadczenie zdobyte przy okazji wcześniejszych przypadków włączania substancji czynnych, ocenionych w ramach rozporządzenia (EWG) nr 3600/92, do załącznika I do dyrektywy 91/414/EWG pokazuje, że mogą pojawić się trudności z interpretacją spoczywających na posiadaczach dotychczasowych zezwoleń obowiązków w zakresie dostępu do danych. W celu uniknięcia dalszych trudności wydaje się zatem konieczne wyjaśnienie obowiązków państw członkowskich, a w szczególności obowiązku sprawdzenia, czy posiadacz zezwolenia ma dostęp do dokumentacji zgodnie z wymogami określonymi w załączniku II do wymienionej dyrektywy. Wyjaśnienie to nie nakłada jednak na państwa członkowskie ani na posiadaczy zezwoleń żadnych nowych obowiązków w porównaniu z tymi, które nakłada się w przyjętych dotychczas dyrektywach zmieniających załącznik I.
- (9) Należy zatem odpowiednio zmienić dyrektywę 91/414/EWG.
- (10) Środki przewidziane w niniejszej dyrektywie są zgodne z opinią Stałego Komitetu ds. Łańcucha Żywnościowego i Zdrowia Zwierząt,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DYREKTYWĘ:

#### Artykuł 1

W załączniku I do dyrektywy 91/414/EWG wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem do niniejszej dyrektywy.

#### Artykuł 2

Państwa członkowskie przyjmą i opublikują, najpóźniej do dnia 28 lutego 2010 r., przepisy ustawowe, wykonawcze i administracyjne niezbędne do wykonania niniejszej dyrektywy. Państwa członkowskie niezwłocznie przekażą Komisji tekst tych przepisów oraz tabelę korelacji pomiędzy tymi przepisami a niniejszą dyrektywą.

Państwa członkowskie zaczną stosować te przepisy od dnia 1 marca 2010 r.

Przepisy przyjęte przez państwa członkowskie zawierają odniesienie do niniejszej dyrektywy lub odniesienie takie towarzyszy ich urzędowej publikacji. Metody dokonywania takiego odniesienia określone są przez państwa członkowskie.

#### Artykuł 3

1. Zgodnie z dyrektywą 91/414/EWG państwa członkowskie w miarę potrzeby odpowiednio zmieniają lub wycofują istniejące zezwolenia dla środków ochrony roślin zawierających fosforek glinu, fosforek wapnia, fosforek magnezu, cymoksanil, dodemorf, metyloester kwasu 2,5-dichlorobenzoowego, metamitron, sulkotriion, tebukonazol i triadimenol jako substancje czynne w terminie do dnia 28 lutego 2010 r.

Przed upływem tego terminu państwa członkowskie w szczególności weryfikują, czy spełnione są warunki wymienione w załączniku I do wspomnianej dyrektywy dotyczące fosforu glinu, fosforu wapnia, fosforu magnezu, cymoksaniłu, dodemorfu, metyloestru kwasu 2,5-dichlorobenzoowego, metamitronu, sulkotriionu, tebukonazolu i triadimenolu, z wyjątkiem warunków wskazanych w części B pozycji odnoszącej się do tej substancji czynnej, oraz czy posiadacz zezwolenia zgodnie z warunkami ustanowionymi w art. 13 tej dyrektywy posiada dokumentację spełniającą wymogi załącznika II do wspomnianej dyrektywy lub dostęp do takiej dokumentacji.

2. W drodze odstępstwa od ust. 1, państwa członkowskie dokonają ponownej oceny każdego dopuszczonego środka ochrony roślin zawierającego fosforek glinu, fosforek wapnia, fosforek magnezu, cymoksanil, dodemorf, metyloester kwasu 2,5-dichlorobenzoowego, metamitron, sulkotriion, tebukonazol i triadimenol jako jedyną substancję czynną lub jako jedną z kilku substancji czynnych wyszczególnionych w załączniku I do dyrektywy 91/414/EWG najpóźniej do dnia 31 sierpnia 2009 r. zgodnie z jednolitymi zasadami określonymi w załączniku VI do dyrektywy 91/414/EWG, na podstawie dokumentacji zgodnej z wymogami określonymi w załączniku III do wymienionej dyrektywy i z uwzględnieniem części B pozycji dotyczącej odpowiednio fosforu glinu, fosforu wapnia, fosforu magnezu, cymoksaniłu, dodemorfu, metyloestru kwasu 2,5-dichlorobenzoowego, metamitronu,

sulkotriionu, tebukonazolu i triadimenolu w załączniku I do tej dyrektywy. Na podstawie powyższej oceny państwa członkowskie określają, czy środek spełnia warunki ustanowione w art. 4 ust. 1 lit. b), c), d) i e) dyrektywy 91/414/EWG.

Po dokonaniu tych ustaleń państwa członkowskie:

- a) w przypadku środka zawierającego fosforek glinu, fosforek wapnia, fosforek magnezu, cymoksanil, dodemorf, metyloester kwasu 2,5-dichlorobenzoowego, metamitron, sulkotriion, tebukonazol i triadimenol jako jedyną substancję czynną, w razie potrzeby zmieniają lub wycofują zezwolenie najpóźniej do dnia 28 lutego 2014 r.; lub
- b) w przypadku środka zawierającego fosforek glinu, fosforek wapnia, fosforek magnezu, cymoksanil, dodemorf, metyloester kwasu 2,5-dichlorobenzoowego, metamitron, sulkotriion, tebukonazol i triadimenol jako jedną z kilku substancji czynnych, w razie potrzeby zmieniają lub wycofują zezwolenie najpóźniej do dnia 28 lutego 2014 r. lub w terminie określonym dla takiej zmiany lub wycofania we właściwej dyrektywie lub dyrektywach włączających odpowiednią substancję lub substancje do załącznika I do dyrektywy 91/414/EWG, w zależności od tego, która z tych dwóch dat jest późniejsza.

#### Artykuł 4

Niniejsza dyrektywa wchodzi w życie dnia 1 września 2009 r.

#### Artykuł 5

Niniejsza dyrektywa skierowana jest do państw członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 19 grudnia 2008 r.

W imieniu Komisji  
Androulla VASSILIOU  
Członek Komisji

## ZAŁĄCZNIK

Na końcu tabeli w załączniku I do dyrektywy 91/414/EWG dodaje się następującą pozycję:

Nr	Nazwa, zwyczajowa, numery identyfikacyjne	Nazwa IUPAC	Czystość (%)	Data wejścia w życie	Data wygaśnięcia włączenia	Przepisy szczególne
„266	Fosforek glinu Nr CAS 20859-73-8 Nr CIPAC 227	Fosforek glinu	≥ 830 g/kg	1 września 2009 r.	31 sierpnia 2019 r.	<p>CZEŚĆ A</p> <p>Zezwala się wyłącznie na stosowanie w charakterze insektycydu i rodenicycydu w formie gotowych do użytku środków zawierających fosforek glinu.</p> <p>Zastosowanie w charakterze rodenicycydu dozwolone jest tylko na zewnątrz.</p> <p>Zezwolenia powinny być ograniczone do użytkowników profesjonalnych.</p> <p>CZEŚĆ B</p> <p>W celu wprowadzenia w życie jednolitych zasad załącznika VI należy uwzględnić wnioski ze sprawozdania z przeglądu dotyczącego fosforu glinu, w szczególności jego dodatki I i II, w wersji sfinalizowanej przez Stały Komitet ds. Łańcucha Żywnościowego i Zdrowia Zwierząt w dniu 28 października 2008 r.</p> <p>W ramach ogólnej oceny państwa członkowskie muszą zwrócić szczególną uwagę na:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— ochronę konsumentów oraz zapewnić usunięcie z towaru żywnościowego gotowych do użycia środków zawierających fosforek glinu stosowanych przeciwko szkodnikom magazynowym oraz stosowanie odpowiedniego dodatkowego okresu karencji;</li> <li>— bezpieczeństwo operatorów i pracowników oraz zapewnić umieszczenie w warunkach stosowania zalecenia dotyczącego stosowania odpowiedniego wyposażenia ochrony osobistej i ochrony dróg oddechowych;</li> <li>— ochronę operatorów i pracowników podczas odrywania w zastosowaniach wewnątrz;</li> <li>— ochronę pracowników w przypadku ponownego wejścia (po okresie odrywania) w zastosowaniach wewnątrz;</li> <li>— ochronę znajdujących się w pobliżu osób trzecich przed wyciekaniem gazu w zastosowaniach wewnątrz;</li> <li>— ochronę ptaków i ssaków. Warunki zezwolenia powinny obejmować środki zmniejszające ryzyko, takie jak zasypywanie nor i, w stosowanych przypadkach, doprowadzenie do całkowitego wchłonięcia granulatu do gleby;</li> <li>— ochronę organizmów wodnych. Warunki zezwolenia powinny, w stosownych przypadkach, obejmować środki zmniejszające ryzyko, takie jak strefy buforowe pomiędzy obszarami poddawanych ich działaniu i częściami wód powierzchniowych.</li> </ul>

Nr	Nazwa zwyczajowa, numery identyfikacyjne	Nazwa IUPAC	Czystość (%)	Data wejścia w życie	Data wygaśnięcia włączenia	Przepisy szczególne
267	Fosforek wapnia Nr CAS 1305-99-3 Nr CIPAC 505	Fosforek wapnia	≥ 160 g/kg	1 września 2009 r.	31 sierpnia 2019 r.	<p>CZEŚĆ A</p> <p>Zezwala się wyłącznie na stosowanie w charakterze rodentycydu w formie gotowych do użytku środków zawierających fosforek wapnia.</p> <p>Zezwolenia powinny być ograniczone do użytkowników profesjonalnych.</p> <p>CZEŚĆ B</p> <p>W celu wprowadzenia w życie jednolitych zasad załącznika VI należy uwzględnić wnioski ze sprawozdania z przeglądu dotyczącego fosforu wapnia, w szczególności jego dodatki I i II, w wersji sfinalizowanej przez Stały Komitet ds. Łańcucha Żywnościowego i Zdrowia Zwierząt w dniu 28 października 2008 r.</p> <p>W ramach ogólnej oceny państwa członkowskie muszą zwrócić szczególną uwagę na:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— bezpieczeństwo operatorów i pracowników oraz zapewnić umieszczenie w warunkach stosowania zalecenia dotyczącego stosowania odpowiedniego wyposażenia ochrony osobistej i ochrony dróg oddechowych;</li> <li>— ochronę ptaków i ssaków. Warunki zezwolenia powinny obejmować środki zmniejszające ryzyko, takie jak zasypywanie nor i, w stosownych przypadkach, doprowadzenie do całkowitego wchłonięcia granulatu do gleby;</li> <li>— ochronę organizmów wodnych. Warunki zezwolenia powinny, w stosownych przypadkach, obejmować środki zmniejszające ryzyko, takie jak strefy buforowe pomiędzy obszarami poddawalnymi działaniu i częściami wód powierzchniowych.</li> </ul>



Nr	Nazwa zwyczajowa, numery identyfikacyjne	Nazwa IUPAC	Czystość (%)	Data wejścia w życie	Data wygaśnięcia włączenia	Przepisy szczególne
268	Fosforek magnezu Nr CAS 12057-74-8 Nr CIPAC 228	Fosforek magnezu	≥ 880 g/kg	1 września 2009 r.	31 sierpnia 2019 r.	<p>CZEŚĆ A</p> <p>Zezwala się wyłącznie na stosowanie w charakterze insektycydu i rodentycydu w formie gotowych do użytku środków zawierających fosforek magnezu.</p> <p>Zastosowanie w charakterze rodentycydu dozwolone jest tylko na zewnątrz.</p> <p>Zezwolenia powinny być ograniczone do użytkowników profesjonalnych.</p> <p>CZEŚĆ B</p> <p>W celu wprowadzenia w życie jednolitych zasad załącznika VI należy uwzględnić wnioski ze sprawozdania z przeglądu dotyczącego fosforu magnezu, w szczególności jego dodatki I i II, w wersji sfinalizowanej przez Straży Komitet ds. Łańcucha Żywnościowego i Zdrowia Zwierząt w dniu 28 października 2008 r.</p> <p>W ramach ogólnej oceny państwa członkowskie muszą zwrócić szczególną uwagę na:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— ochronę konsumentów oraz zapewnić usunięcie z towaru żywnościowego gotowych do użycia środków zawierających fosforek magnezu stosowanych przeciwko szkodnikom magazynowym oraz stosowanie odpowiedniego dodatkowego okresu karencji;</li> <li>— bezpieczeństwo operatorów oraz zapewnić umieszczenie w warunkach stosowania zalecenia dotyczącego stosowania odpowiedniego wyposażenia ochrony osobistej i ochrony dróg oddechowych;</li> <li>— ochronę operatorów i pracowników podczas odymania w zastosowaniach wewnątrz;</li> <li>— ochronę pracowników w przypadku ponownego wejścia (po okresie odymania) w zastosowaniach wewnątrz;</li> <li>— ochronę znajdujących się w pobliżu osób trzecich przed wyciekaniem gazu w zastosowaniach wewnątrz;</li> <li>— ochronę ptaków i ssaków. Warunki zezwolenia powinny obejmować środki zmniejszające ryzyko, takie jak zasypywanie nor i, w stosowanych przypadkach, doprowadzenie do całkowitego wchłonięcia granulatu do gleby;</li> <li>— ochronę organizmów wodnych. Warunki zezwolenia powinny, w stosownych przypadkach, obejmować środki zmniejszające ryzyko, takie jak strefy buforowe pomiędzy obszarami poddawanyimi działaniu i częściami wód powierzchniowych.</li> </ul>

Nr	Nazwa zwyczajowa, numery identyfikacyjne	Nazwa IUPAC	Czystość (%)	Data wejścia w życie	Data wygaśnięcia włączenia	Przepisy szczególne
269	Cymoksanil Nr CAS 57966-95-7 Nr CIPAC 419	1-[[E/Z]-cyano-2-metoksyiminoacetylo]-3-etylo-mocznik	≥ 970 g/kg	1 września 2009 r.	31 sierpnia 2019 r.	<p>CZEŚĆ A</p> <p>Zezwala się wyłącznie na stosowanie w charakterze fungicydu.</p> <p>CZEŚĆ B</p> <p>W celu wprowadzenia w życie jednolitych zasad załącznika VI należy uwzględnić wnioski ze sprawozdania z przeglądu dotyczącego cymoksanilu, w szczególności jego dodatki I i II, w wersji przyjętej przez Stały Komitet ds. Łańcucha Żywnościowego i Zdrowia Zwierząt w dniu 28 października 2008 r.</p> <p>W ramach ogólnej oceny państwa członkowskie muszą zwrócić szczególną uwagę na:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— bezpieczeństwo operatorów i pracowników oraz zapewnić umieszczenie w warunkach stosowania zalecenia dotyczącego stosowania odpowiedniego wyposażenia ochrony osobistej;</li> <li>— ochronę wód gruntowych, w przypadku gdy substancja czynna jest stosowana w regionach, w których gleba lub klimat są podatne na zagrożenia;</li> <li>— ochronę organizmów wodnych i dopilnować, by, w stosownych przypadkach, warunki zezwolenia zawierały środki zmniejszające ryzyko, takie jak strefy buforowe.</li> </ul>
270	Dodemorf Nr CAS 1593-77-7 Nr CIPAC 300	Cis,trans-[4-cyklododecylo]-2,6-dimetylomorfolina	≥ 950 g/kg	1 września 2009 r.	31 sierpnia 2019 r.	<p>CZEŚĆ A</p> <p>Zezwala się wyłącznie na stosowanie w charakterze fungicydu w odniesieniu do roślin ozdobnych w szklarniach.</p> <p>CZEŚĆ B</p> <p>W celu wprowadzenia w życie jednolitych zasad załącznika VI należy uwzględnić wnioski ze sprawozdania z przeglądu dotyczącego dodemorfu, w szczególności jego dodatki I i II, w wersji przyjętej przez Stały Komitet ds. Łańcucha Żywnościowego i Zdrowia Zwierząt w dniu 28 października 2008 r.</p> <p>W ramach ogólnej oceny państwa członkowskie muszą zwrócić szczególną uwagę na:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— bezpieczeństwo operatorów i pracowników i, w stosownych przypadkach, zapewnić umieszczenie w warunkach stosowania zalecenia dotyczącego stosowania odpowiedniego wyposażenia ochrony osobistej;</li> <li>— ochronę wód gruntowych, w przypadku gdy substancja czynna jest stosowana w regionach, w których gleba jest podatna na zagrożenia.</li> </ul> <p>Warunki zezwolenia powinny, w stosownych przypadkach, zawierać środki zmniejszające ryzyko.</p>



Nr	Nazwa zwyczajowa, numery identyfikacyjne	Nazwa IUPAC	Czystość (%)	Data wejścia w życie	Data wygaśnięcia włączenia	Przepisy szczególne
271	metyloester kwasu 2,5-dichlorobenzoesowego Nr CAS 290 5-69-3 Nr CIPAC 686	2,5-dichlorobenzoesan metylu	≥ 99,5 g/kg	1 września 2009 r.	31 sierpnia 2019 r.	<p>CZEŚĆ A</p> <p>Zezwala się wyłącznie na zastosowanie wewnątrz w charakterze regulatora wzrostu roślin i fungicydu w odniesieniu do szczytowania winorośli.</p> <p>CZEŚĆ B</p> <p>W celu wprowadzenia w życie jednolitych zasad załącznika VI należy uwzględnić wnioski ze sprawozdania z przeglądu dotyczącego metyloestru kwasu 2,5-dichlorobenzoesowego, w szczególności jego dodatki I i II, w wersji sfinalizowanej przez Stały Komitet ds. Łańcucha Żywnościowego i Zdrowia Zwierząt w dniu 28 października 2008 r.</p>
272	Metamitron Nr CAS 41394-05-2 Nr CIPAC 381	4-amino-4,5-dihydro-3-metylo-6-fenyl-1,2,4-triazyn 5-on	≥ 960 g/kg	1 września 2009 r.	31 sierpnia 2019 r.	<p>CZEŚĆ A</p> <p>Zezwala się wyłącznie na stosowanie w charakterze herbicydu.</p> <p>CZEŚĆ B</p> <p>Podczas oceniania wniosków dotyczących zezwolenia dla środków ochrony roślin zawierających metamitron, w przypadku zastosowań innych niż stosowania do upraw korzeniowych państwa członkowskie zwracają szczególną uwagę na kryteria zawarte w art. 4 ust. 1 lit. b) i dopilnowują, by wszelkie potrzebne dane i informacje zostały dostarczone przed udzieleniem takiego zezwolenia.</p> <p>W celu wprowadzenia w życie jednolitych zasad załącznika VI należy uwzględnić wnioski ze sprawozdania z przeglądu dotyczącego metamitronu, w szczególności jego dodatki I i II, w wersji przyjętej przez Stały Komitet ds. Łańcucha Żywnościowego i Zdrowia Zwierząt w dniu 28 października 2008 r.</p> <p>W ramach ogólnej oceny państwa członkowskie muszą zwrócić szczególną uwagę na:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— bezpieczeństwo operatorów i, w stosownych przypadkach, zapewnić umieszczenie w warunkach stosowania zalecenia dotyczącego stosowania odpowiedniego wyposażenia ochrony osobistej;</li> <li>— ochronę wód gruntowych w przypadkach, w których substancja czynna jest stosowana w regionach, gdzie gleba lub klimat są podatne na zagrożenia;</li> <li>— ryzyko dla ptaków i ssaków oraz roślin lądowych innych niż docelowe.</li> </ul> <p>Warunki zezwolenia powinny, w stosownych przypadkach, obejmować środki zmniejszające ryzyko.</p> <p>W związku z tym w przypadku metamitronu należy nabyć na powiadamiącego obowiązek dostarczenia dalszych informacji dotyczących wpływu metabolitu M3 znajdującego się w glebie na wody gruntowe, pozostałości w roślinach uprawianych zmianowo, długoterminowego ryzyka dla ptaków owadożernych oraz szczególnego ryzyka dla ptaków i ssaków, które mogą być zakazane przez spożywanie wody na polach. Państwa członkowskie dopilnowują, aby powiadamiąjący, na wniosek których metamitron został włączony do niniejszego załącznika, dostarczyli Komisji te informacje najpóźniej do dnia 31 sierpnia 2011 r.</p>

Nr	Nazwa zwyczajowa, numery identyfikacyjne	Nazwa IUPAC	Czystość (%)	Data wejścia w życie	Data wygaśnięcia włączenia	Przepisy szczególne
273	Sulkotrion Nr CAS 99105-77-8 Nr CIPAC 723	2-(2-chloro-4-mesylobenzozolo)cykloheksano-1,3-dion	≥ 950 g/kg Zanieczyszczenia: — kwas cyjanowodorowy: nie więcej niż 80 mg/kg — toluen: nie więcej niż 4 g/kg	1 września 2009 r.	31 sierpnia 2019 r.	<p>CZEŚĆ A</p> <p>Zezwala się wyłącznie na stosowanie w charakterze herbicydu.</p> <p>CZEŚĆ B</p> <p>W celu wprowadzenia w życie jednolitych zasad załącznika VI należy uwzględnić wnioski ze sprawozdania z przeglądu dotyczącego sulcotrionu, w szczególności jego dodatki I i II, w wersji przyjętej przez Stały Komitet ds. Łańcucha Żywnościowego i Zdrowia Zwierząt w dniu 28 października 2008 r.</p> <p>W ramach ogólnej oceny państwa członkowskie muszą zwrócić szczególną uwagę na:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— bezpieczeństwo operatorów i, w stosownych przypadkach, zapewnić umieszczenie w warunkach stosowania zalecenia dotyczącego stosowania odpowiedniego wyposażenia ochrony osobistej;</li> <li>— ryzyko dla ptaków owadożernych, roślin wodnych i lądowych innych niż docelowe oraz stawonogów innych niż docelowe.</li> </ul> <p>Warunki zezwolenia powinny, w stosownych przypadkach, zawierać środki zmniejszające ryzyko.</p> <p>Państwa członkowskie, których to dotyczy, zwracają się o przedstawienie dalszych informacji i dotyczących degradacji cząsteczek cykloheksadienu w glebie i wodzie oraz długotermijnowego ryzyka dla ptaków owadożernych. Państwa członkowskie dopinowują, aby powiadamiącej, na wniosek których sulcotrion został włączony do niniejszego załącznika, dostarczyli Komisji te informacje najpóźniej do dnia 31 sierpnia 2011 r.</p>

Nr	Nazwa zwyczajowa, numery identyfikacyjne	Nazwa IUPAC	Czystość (%)	Data wejścia w życie	Data wygaśnięcia włączenia	Przepisy szczególne
274	Tebukonazol Nr CAS 107534-96-3 Nr CIPAC 494	(RS)-1-p-chlorofenyl-4,4-dimetylo-3-(1H-1,2,4-triazol-1-ylometyl)pentan-3-ol	≥ 905 g/kg	1 września 2009 r.	31 sierpnia 2019 r.	<p>CZEŚĆ A</p> <p>Zezwala się wyłącznie na stosowanie w charakterze fungicydu.</p> <p>CZEŚĆ B</p> <p>W celu wprowadzenia w życie jednolitych zasad załącznika VI należy uwzględnić wnioski ze sprawozdania z przeglądu dotyczącego tebukonazolu, w szczególności jego dodatki I i II, w wersji przyjętej przez Stały Komitet ds. Łącucha Żywnościowego i Zdrowia Zwierząt w dniu 28 października 2008 r.</p> <p>W ramach ogólnej oceny państwa członkowskie muszą zwrócić szczególną uwagę na:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— bezpieczeństwo operatorów i pracowników oraz zapewnić umieszczenie w warunkach stosowania zalecenia dotyczącego stosowania odpowiedniego wyposażenia ochrony osobistej;</li> <li>— narażenie konsumentów przez spożycie na metabolity tebukonazolu (triazolu);</li> <li>— ochronę ptaków i ssaków ziarnozemnych oraz ssaków roślinożernych oraz muszą dopilnować, by, w stosownych przypadkach, warunki zezwolenia obejmowały środki zmniejszające ryzyko;</li> <li>— ochronę organizmów wodnych i dopilnować, by, w stosownych przypadkach, warunki zezwolenia zawierały środki zmniejszające ryzyko, takie jak strefy buforowe.</li> </ul> <p>Państwa członkowskie, których to dotyczy, zwracają się o przedstawienie dalszych informacji w celu potwierdzenia oceny zagrożenia dla ptaków i ssaków. Państwa członkowskie dopilnowują, aby powiadamiający, na wniosek których tebukonazol został włączony do niniejszego załącznika, dostarczyli Komisji te informacje najpóźniej do dnia 31 sierpnia 2011 r.</p> <p>Państwa członkowskie, których to dotyczy, dopilnowują, aby powiadamiający w ciągu dwóch lat od daty przyjęcia wytycznych OECD w sprawie badań zaburzeń endokrynologicznych lub wytycznych w sprawie badań uzgodnionych na poziomie Wspólnoty przedłożył Komisji wyniki dalszych badań dotyczących ewentualnych właściwości tebukonazolu powodujących zaburzenia endokrynologiczne.</p>

Nr	Nazwa zwyczajowa, numery identyfikacyjne	Nazwa IUPAC	Czystość (1)	Data wejścia w życie	Data wygaśnięcia włączenia	Przepisy szczególne
275	Triadimenol Nr CAS 55219-65-3 Nr CIPAC 398	(1RS,2RS;1RS,2SR)-1-(4-chlorofenoksy)-3,3-dimetylo-1-(1H-1,2,4-triazol-1-ilo)butan-2-ol	≥ 920 g/kg izomer A (1RS,2SR), izomer B (1RS,2RS)  Diastereomer A, RS + SR, zakres: 70 do 85 %  Diastereomer B, RR + SS, zakres: 15 do 30 %	1 września 2009 r.	31 sierpnia 2019 r.	<p>CZEŚĆ A</p> <p>Zezwala się wyłącznie na stosowanie w charakterze fungicydu.</p> <p>CZEŚĆ B</p> <p>W celu wprowadzenia w życie jednolitych zasad załącznika VI należy uwzględnić wnioski ze sprawozdania z przeglądu dotyczącego triadimenolu, w szczególności jego dodatki I i II, w wersji przyjętej przez Stały Komitet ds. Łańcucha Żywnościowego i Zdrowia Zwierząt w dniu 28 października 2008 r.</p> <p>W ramach ogólnej oceny państwa członkowskie muszą zwrócić szczególną uwagę na:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— obecność N-metylopirolidonu w gotowych preparatach pod względem narażenia operatorów, pracowników i znajdujących się w pobliżu osób trzecich;</li> <li>— ochronę ptaków i ssaków. W odniesieniu do zidentyfikowanych wymienionych zagrożeń w stosownych przypadkach należy podjąć stosowne środki zmniejszające ryzyko, takie jak strefy buforowe.</li> </ul> <p>Państwa członkowskie, których to dotyczy, zapewniają dostarczenie Komisji przez powiadamiającego:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— dalszych informacji na temat specyfikacji;</li> <li>— informacji pozwalających na bardziej szczegółowe rozpatrzenie kwestii oceny ryzyka dla ptaków i ssaków;</li> <li>— informacji pozwalających na bardziej szczegółowe rozpatrzenie kwestii oceny ryzyka właściwości powodujących zaburzenia endokrynologiczne dla ryb.</li> </ul> <p>Państwa członkowskie dopilnowują, aby powiadamiający, na wniosek których triadimenol został włączony do niniejszego załącznika, dostarczyli Komisji te informacje najpóźniej do dnia 31 sierpnia 2011 r.</p> <p>Państwa członkowskie, których to dotyczy, dopilnowują, aby powiadamiający w ciągu dwóch lat od daty przyjęcia wytycznych OECD w sprawie badań zaburzeń endokrynologicznych lub wytycznych w sprawie badań uzgodnionych na poziomie Wspólnoty przedłożył Komisji dalsze informacje dotyczące ewentualnych właściwości triadimenolu powodujących zaburzenia endokrynologiczne.”.</p>

(1) Dodatkowe informacje na temat identyfikacji i specyfikacji substancji czynnej znajdują się w sprawozdaniu z przeglądu.

**DYREKTYWA KOMISJI 2008/127/WE****z dnia 18 grudnia 2008 r.****zmieniająca dyrektywę Rady 91/414/EWG w celu włączenia do niej kilku substancji czynnych****(Tekst mający znaczenie dla EOG)**

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając dyrektywę Rady 91/414/EWG z dnia 15 lipca 1991 r. dotyczącą wprowadzania do obrotu środków ochrony roślin <sup>(1)</sup>, w szczególności jej art. 6 ust. 1,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Rozporządzenia Komisji (WE) nr 1112/2002 <sup>(2)</sup> i (WE) nr 2229/2004 <sup>(3)</sup> określają szczegółowe zasady wdrażania czwartego etapu programu prac, o którym mowa w art. 8 ust. 2 dyrektywy 91/414/EWG, oraz wykaz substancji czynnych, które mają zostać poddane ocenie w celu ich ewentualnego włączenia do załącznika I do dyrektywy 91/414/EWG. Wykaz ten obejmuje substancje czynne wymienione w załączniku do niniejszej dyrektywy.
- (2) Rozporządzeniem (WE) nr 1095/2007 <sup>(4)</sup> dodano do rozporządzenia (WE) nr 2229/2004 nowy art. 24b w celu umożliwienia włączenia do załącznika I do dyrektywy 91/414/EWG substancji czynnych, co do których istnieją wyraźne dowody, że można oczekiwać, iż nie mają one żadnych szkodliwych skutków dla zdrowia ludzi lub zwierząt, lub dla wód gruntowych, ani żadnego niedopuszczalnego wpływu na środowisko naturalne, bez uprzedniego zwracania się o szczegółową opinię naukową do Europejskiego Urzędu ds. Bezpieczeństwa Żywności (EFSA).
- (3) Wpływ substancji czynnych wymienionych w załączniku do niniejszej dyrektywy na zdrowie ludzi i zwierząt, na wody gruntowe i na środowisko naturalne został przez Komisję poddany analizie zgodnie z art. 24a rozporządzenia (WE) nr 2229/2004 w odniesieniu do zakresu zastosowań proponowanych przez powiadamiających. W wyniku analizy ustalono, że wspomniane substancje czynne spełniają wymogi określone w art. 24b rozporządzenia (WE) nr 2229/2004.
- (4) Zgodnie z art. 25 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 2229/2004 Komisja przedłożyła projekty sprawozdań z
- (5) Jak wykazały różnorodne badania, można oczekiwać, że środki ochrony roślin zawierające substancje czynne wymienione w załączniku do niniejszej dyrektywy zasadniczo spełniają wymogi określone w art. 5 ust. 1 lit. a) i b) dyrektywy 91/414/EWG, w szczególności w odniesieniu do zastosowań, które zostały zbadane przez Komisję i wyszczególnione w jej sprawozdaniu z przeglądu. Należy zatem włączyć substancje czynne wymienione w załączniku do niniejszej dyrektywy do załącznika I do wymienionej dyrektywy, w celu zapewnienia we wszystkich państwach członkowskich możliwości udzielania zezwoleń na środki ochrony roślin zawierające te substancje czynne zgodnie z przepisami wymienionej dyrektywy.
- (6) Należy przewidzieć rozsądnie długi termin na włączenie substancji czynnej do załącznika I, w celu umożliwienia państwom członkowskim i zainteresowanym stronom przygotowania się do spełnienia nowych wymogów wynikających z tego faktu.
- (7) Nie naruszając określonych w dyrektywie 91/414/EWG zobowiązań wynikających z włączenia substancji czynnej do załącznika I, państwom członkowskim należy dać sześć miesięcy, licząc od daty włączenia, na dokonanie przeglądu istniejących zezwoleń dotyczących środków ochrony roślin zawierających substancje czynne wymienione w załączniku, w celu spełnienia wymogów ustanowionych w dyrektywie 91/414/EWG, w szczególności w jej art. 13, oraz stosownych warunków określonych w załączniku I. Państwa członkowskie powinny stosownie zmienić, zastąpić albo wycofać obowiązujące zezwolenia, zgodnie z przepisami dyrektywy 91/414/EWG. W drodze odstępstwa od powyższego terminu należy przyznać więcej czasu na przedłożenie i ocenę pełnej dokumentacji wyszczególnionej w załączniku III dla każdego środka ochrony roślin i każdego zamierzonego zastosowania, zgodnie z jednolitymi zasadami ustanowionymi w dyrektywie 91/414/EWG.

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 230 z 19.8.1991, s. 1.<sup>(2)</sup> Dz.U. L 168 z 27.6.2002, s. 14.<sup>(3)</sup> Dz.U. L 379 z 24.12.2004, s. 13.<sup>(4)</sup> Dz.U. L 246 z 21.9.2007, s. 19.

- (8) Doświadczenie zdobyte przy okazji wcześniejszych przypadków włączania substancji czynnych, ocenionych w ramach rozporządzenia (EWG) nr 3600/92, do załącznika I do dyrektywy 91/414/EWG pokazuje, że mogą pojawić się trudności z interpretacją spoczywających na posiadaczach dotychczasowych zezwoleń obowiązków w zakresie dostępu do danych. W celu uniknięcia dalszych trudności wydaje się zatem konieczne wyjaśnienie obowiązków państw członkowskich, a w szczególności obowiązku sprawdzenia, czy posiadacz zezwolenia ma dostęp do dokumentacji zgodnie z wymogami określonymi w załączniku II do wymienionej dyrektywy. Wyjaśnienie to nie nakłada jednak na państwa członkowskie ani na posiadaczy zezwoleń żadnych nowych obowiązków w porównaniu z tymi, które nakłada się w przyjętych dotąd dyrektywach zmieniających załącznik I.
- (9) Należy zatem odpowiednio zmienić dyrektywę 91/414/EWG.
- (10) Środki przewidziane w niniejszej dyrektywie są zgodne z opinią Stałego Komitetu ds. Łańcucha Żywnościowego i Zdrowia Zwierząt,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DYREKTYWĘ:

#### Artykuł 1

W załączniku I do dyrektywy 91/414/EWG wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem do niniejszej dyrektywy.

#### Artykuł 2

Państwa członkowskie przyjmą i opublikują, najpóźniej do dnia 28 lutego 2010 r., przepisy ustawowe, wykonawcze i administracyjne niezbędne do wykonania niniejszej dyrektywy. Państwa członkowskie niezwłocznie przekażą Komisji tekst tych przepisów oraz tabelę korelacji pomiędzy tymi przepisami a niniejszą dyrektywą.

Państwa członkowskie zaczną stosować te przepisy od dnia 1 marca 2010 r.

Przepisy przyjęte przez państwa członkowskie zawierają odniesienie do niniejszej dyrektywy lub odniesienie takie towarzyszy ich urzędowej publikacji. Metody dokonywania takiego odniesienia określone są przez państwa członkowskie.

#### Artykuł 3

1. Zgodnie z dyrektywą 91/414/EWG państwa członkowskie w miarę potrzeby odpowiednio zmieniają lub wycofują istniejące zezwolenia dla środków ochrony roślin zawierających substancje czynne wymienione w załączniku jako substancje czynne w terminie do dnia 28 lutego 2010 r.

Przed upływem tego terminu państwa członkowskie w szczególności weryfikują, czy spełnione są warunki wymienione w załączniku I do wspomnianej dyrektywy odnośnie do substancji czynnych wymienionych w załączniku, z wyjątkiem warunków wskazanych w części B pozycji odnoszącej się do tej substancji czynnej, oraz czy posiadacze zezwoleń zgodnie z warunkami ustanowionymi w art. 13 tej dyrektywy posiadają dokumentację spełniającą wymogi załącznika II do wspomnianej dyrektywy lub dostęp do takiej dokumentacji.

2. W drodze odstępstwa od ust. 1, państwa członkowskie dokonają ponownej oceny każdego dopuszczonego środka ochrony roślin zawierającego jedną z substancji czynnych wymienionych w załączniku jako jedyną substancję czynną lub jako jedną z kilku substancji czynnych wyszczególnionych w załączniku I do dyrektywy 91/414/EWG najpóźniej do dnia 31 sierpnia 2009 r. zgodnie z jednolitymi zasadami określonymi w załączniku VI do dyrektywy 91/414/EWG, na podstawie dokumentacji zgodnej z wymogami określonymi w załączniku III do wymienionej dyrektywy i z uwzględnieniem części B pozycji w załączniku I do tej dyrektywy dotyczącej substancji czynnych wymienionych w załączniku. Na podstawie powyższej oceny państwa członkowskie określają, czy środek spełnia warunki ustanowione w art. 4 ust. 1 lit. b), c), d) i e) dyrektywy 91/414/EWG.

Po dokonaniu tych ustaleń państwa członkowskie:

- a) w przypadku środka zawierającego jedną z substancji czynnych wymienionych w załączniku jako jedyną substancję czynną, w razie potrzeby zmieniają lub wycofują zezwolenie najpóźniej do dnia 31 sierpnia 2015 r.; lub
- b) w przypadku środka zawierającego jedną z substancji czynnych wymienionych w załączniku jako jedną z kilku substancji czynnych, w razie potrzeby zmieniają lub wycofują zezwolenie do dnia 31 sierpnia 2015 r. lub w terminie określonym dla takiej zmiany lub wycofania we właściwej dyrektywie lub dyrektywach włączających odpowiednią substancję lub substancje do załącznika I do dyrektywy 91/414/EWG, w zależności od tego, która z tych dwóch dat jest późniejsza.

#### Artykuł 4

Niniejsza dyrektywa wchodzi w życie dnia 1 września 2009 r.

#### Artykuł 5

Niniejsza dyrektywa skierowana jest do państw członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 18 grudnia 2008 r.

W imieniu Komisji  
Androulla VASSILOU  
Członek Komisji



## ZAŁĄCZNIK

Na końcu tabeli w załączniku I do dyrektywy 91/414/EWG dodaje się następującą pozycję:

Nr	Nazwa zwozajowa, numery identyfikacyjne	Nazwa IUPAC	Czystość (%)	Data wejścia w życie	Data wygaś- nięcia włączenia	Przepisy szczególne
224	Kwas octowy Nr CAS: 64-19-7 Nr CIPAC: nie przypisany	Kwas etanowy	≥ 980 g/kg	1 września 2009 r.	31 sierpnia 2019 r.	CZĘŚĆ A Zezwala się wyłącznie na stosowanie w charakterze herbicydu.  CZĘŚĆ B W celu wprowadzenia w życie jednolitych zasad zawartych w załączniku VI należy uwzględnić wnioski ze sprawozdania z przeglądu dotyczącego kwasu etanowego (SANCO/2602/2008), w szczególności jego dodatki I i II, w wersji przyjętej przez Stały Komitet ds. Łańcucha Żywnościowego i Zdrowia Zwierząt.  Warunki stosowania powinny w razie potrzeby uwzględnić środki zmniejszające ryzyko.
225	Siarczan glinowo-amonowy Nr CAS: 7784-26-1 Nr CIPAC: nie przypisany	Siarczan glinowo-amonowy	≥ 960 g/kg	1 września 2009 r.	31 sierpnia 2019 r.	CZĘŚĆ A Zezwala się wyłącznie na stosowanie jako repelent.  CZĘŚĆ B W celu wprowadzenia w życie jednolitych zasad zawartych w załączniku VI należy uwzględnić wnioski ze sprawozdania z przeglądu dotyczącego siarczanu glinowo-amonowego (SANCO/2985/2008), w szczególności jego dodatki I i II, w wersji przyjętej przez Stały Komitet ds. Łańcucha Żywnościowego i Zdrowia Zwierząt.  Warunki stosowania powinny w razie potrzeby uwzględnić środki zmniejszające ryzyko.
226	Krzemian glinu Nr CAS: 1332-58-7 Nr CIPAC: nie przypisany	Niedostępna Nazwa chemiczna: Krzemian glinu	≥ 999,8 g/kg	1 września 2009 r.	31 sierpnia 2019 r.	CZĘŚĆ A Zezwala się wyłącznie na stosowanie jako repelent.  CZĘŚĆ B W celu wprowadzenia w życie jednolitych zasad zawartych w załączniku VI należy uwzględnić wnioski ze sprawozdania z przeglądu dotyczącego krzemianu glinu (SANCO/2603/2008), w szczególności jego dodatki I i II, w wersji przyjętej przez Stały Komitet ds. Łańcucha Żywnościowego i Zdrowia Zwierząt.  Warunki stosowania powinny w razie potrzeby uwzględnić środki zmniejszające ryzyko.

Nr	Nazwa zwyczajowa, numery identyfikacyjne	Nazwa IUPAC	Czystość (%)	Data wejścia w życie	Data wygaśnięcia włączenia	Przepisy szczególne
227	Octan amonu Nr CAS: 631-61-8 Nr CIPAC: nie przypisany	Octan amonu	≥ 970 g/kg stotne zanieczyszczenia: Metale ciężkie jak Pb maks. 10 ppm	1 września 2009 r.	31 sierpnia 2019 r.	<p>CZĘŚĆ A</p> <p>Zezwala się wyłącznie na stosowanie w charakterze środka wabiącego.</p> <p>CZĘŚĆ B</p> <p>W celu wprowadzenia w życie jednolitych zasad zawartych w załączniku VI należy uwzględnić wnioski ze sprawozdania z przeglądu dotyczącego octanu amonu (SANCO/2986/2008), w szczególności jego dodatki I i II, w wersji przyjętej przez Stały Komitet ds. Łańcucha Żywnościowego i Zdrowia Zwierząt.</p> <p>Warunki stosowania powinny w razie potrzeby uwzględnić środki zmniejszające ryzyko.</p>
228	Mączka z krwi Nr CAS: nie przypisany Nr CIPAC: nie przypisany	Niedostępna	≥ 990 g/kg	1 września 2009 r.	31 sierpnia 2019 r.	<p>CZĘŚĆ A</p> <p>Zezwala się wyłącznie na stosowanie jako repelent. Mączka z krwi musi być zgodna z rozporządzeniem (WE) nr 1774/2002.</p> <p>CZĘŚĆ B</p> <p>W celu wprowadzenia w życie jednolitych zasad zawartych w załączniku VI należy uwzględnić wnioski ze sprawozdania z przeglądu dotyczącego mączki z krwi (SANCO/2604/2008), w szczególności jego dodatki I i II, w wersji przyjętej przez Stały Komitet ds. Łańcucha Żywnościowego i Zdrowia Zwierząt.</p> <p>Warunki stosowania powinny w razie potrzeby uwzględnić środki zmniejszające ryzyko.</p>
229	Karbid Nr CAS: 75-20-7 Nr CIPAC: nie przypisany	Węgiel wapnia Acetylenek wapnia	≥ 765 g/kg Zawierający 0,08 – 0,52 g/kg fosforu wapnia	1 września 2009 r.	31 sierpnia 2019 r.	<p>CZĘŚĆ A</p> <p>Zezwala się wyłącznie na stosowanie jako repelent.</p> <p>CZĘŚĆ B</p> <p>W celu wprowadzenia w życie jednolitych zasad zawartych w załączniku VI należy uwzględnić wnioski ze sprawozdania z przeglądu dotyczącego karbidu (SANCO/2605/2008), w szczególności jego dodatki I i II, w wersji przyjętej przez Stały Komitet ds. Łańcucha Żywnościowego i Zdrowia Zwierząt.</p> <p>Warunki stosowania powinny w razie potrzeby uwzględnić środki zmniejszające ryzyko.</p>



Nr	Nazwa zwyczajowa, numery identyfikacyjne	Nazwa IUPAC	Czystość (%)	Data wejścia w życie	Data wygaśnięcia włączenia	Przepisy szczególne
230	Węglan wapnia Nr CAS: 471-34-1 Nr CIPAC: nie przypisany	Węglan wapnia	≥ 99,9 g/kg	1 września 2009 r.	31 sierpnia 2019 r.	<p>CZĘŚĆ A</p> <p>Zezwala się wyłącznie na stosowanie jako repelent.</p> <p>CZĘŚĆ B</p> <p>W celu wprowadzenia w życie jednolitych zasad zawartych w załączniku VI należy uwzględnić wnioski ze sprawozdania z przeglądu dotyczącego węgla wapnia (SANCO/2606/2008), w szczególności jego dodatki I i II, w wersji przyjętej przez Stały Komitet ds. Łańcucha Żywnościowego i Zdrowia Zwierząt.</p> <p>Warunki stosowania powinny w razie potrzeby uwzględnić środki zmniejszające ryzyko.</p>
231	Dwutlenek węgla Nr CAS: 124-38-9	Ditlenek węgla	≥ 99,9 %	1 września 2009 r.	31 sierpnia 2019 r.	<p>CZĘŚĆ A</p> <p>Zezwala się wyłącznie na stosowanie w charakterze fumigantu.</p> <p>CZĘŚĆ B</p> <p>W celu wprowadzenia w życie jednolitych zasad zawartych w załączniku VI należy uwzględnić wnioski ze sprawozdania z przeglądu dotyczącego dwutlenku węgla (SANCO/2987/2008), w szczególności jego dodatki I i II, w wersji przyjętej przez Stały Komitet ds. Łańcucha Żywnościowego i Zdrowia Zwierząt.</p> <p>Warunki stosowania powinny w razie potrzeby uwzględnić środki zmniejszające ryzyko.</p>
232	Benzoesan denatonium Nr CAS: 3734-33-6 Nr CIPAC: nie przypisany	Benzoesan N-benzyl-2-(2,6-dimetylofenyloamino)-N,N-dietyl-2-oksoetanoamoniowy	≥ 99,9 g/kg	1 września 2009 r.	31 sierpnia 2019 r.	<p>CZĘŚĆ A</p> <p>Zezwala się wyłącznie na stosowanie jako repelent.</p> <p>CZĘŚĆ B</p> <p>W celu wprowadzenia w życie jednolitych zasad zawartych w załączniku VI należy uwzględnić wnioski ze sprawozdania z przeglądu dotyczącego benzooesanu denatonium (SANCO/2607/2008), w szczególności jego dodatki I i II, w wersji przyjętej przez Stały Komitet ds. Łańcucha Żywnościowego i Zdrowia Zwierząt.</p> <p>Warunki stosowania powinny w razie potrzeby uwzględnić środki zmniejszające ryzyko.</p>

Nr	Nazwa zwozajowa, numery identyfikacyjne	Nazwa IUPAC	Czystość (%)	Data wejścia w życie	Data wygaśnięcia włączenia	Przepisy szczególne
233	Etylen Nr CAS: 74-85-1 Nr CIPAC: nie przypisany	Eten	≥ 99 %	1 września 2009 r.	31 sierpnia 2019 r.	<p>CZĘŚĆ A</p> <p>Zezwala się wyłącznie na stosowanie w charakterze regulatora wzrostu roślin.</p> <p>CZĘŚĆ B</p> <p>W celu wprowadzenia w życie jednolitych zasad zawartych w załączniku VI należy uwzględnić wnioski ze sprawozdania z przeglądu dotyczącego etylenu (SANCO/2608/2008), w szczególności jego dodatki I i II, w wersji przyjętej przez Stały Komitet ds. Łańcucha Żywnościowego i Zdrowia Zwierząt.</p> <p>Warunki stosowania powinny w razie potrzeby uwzględnić środki zmniejszające ryzyko.</p>
234	Wyciąg z krzewu herbacianego Nr CAS: Tee Tree Oil 68647-73-4 Główne składniki: terpinen-4-ol 562-74-3 γ-terpinen 99-85-4 α-terpinen 99-86-5 1,8-cineol 470-82-6 Nr CIPAC: nie przypisany	Wyciąg z krzewu herbacianego stanowi złożoną mieszaninę substancji chemicznych.	<p>Główne składniki: terpinen-4-ol ≥ 300 g/kg γ-terpinen ≥ 100 g/kg α-terpinen ≥ 50 g/kg 1,8-cineol ilość śladowa</p>	1 września 2009 r.	31 sierpnia 2019 r.	<p>CZĘŚĆ A</p> <p>Zezwala się wyłącznie na stosowanie w charakterze fungicydu.</p> <p>CZĘŚĆ B</p> <p>W celu wprowadzenia w życie jednolitych zasad zawartych w załączniku VI należy uwzględnić wnioski ze sprawozdania z przeglądu dotyczącego wyciągu z krzewu herbacianego (SANCO/2609/2008), w szczególności jego dodatki I i II, w wersji przyjętej przez Stały Komitet ds. Łańcucha Żywnościowego i Zdrowia Zwierząt.</p> <p>Warunki stosowania powinny w razie potrzeby uwzględnić środki zmniejszające ryzyko.</p>
235	Pozostałości destylacji tłuszczu Nr CAS: nie przypisany Nr CIPAC: nie przypisany	niedostępne	<p>≥ 40 % rozszczepionych kwasów tłuszczowych</p> <p>Istotne zanieczyszczenia: Ni maks. 200 mg/kg</p>	1 września 2009 r.	31 sierpnia 2019 r.	<p>CZĘŚĆ A</p> <p>Zezwala się wyłącznie na stosowanie jako repelent. Pozostałości destylacji tłuszczu pochodzenia zwierzęcego muszą być zgodne z rozporządzeniem (WE) nr 1774/2002.</p> <p>CZĘŚĆ B</p> <p>W celu wprowadzenia w życie jednolitych zasad zawartych w załączniku VI należy uwzględnić wnioski ze sprawozdania z przeglądu dotyczącego pozostałości destylacji tłuszczu (SANCO/2610/2008), w szczególności jego dodatki I i II, w wersji przyjętej przez Stały Komitet ds. Łańcucha Żywnościowego i Zdrowia Zwierząt.</p> <p>Warunki stosowania powinny w razie potrzeby uwzględnić środki zmniejszające ryzyko.</p>

Nr	Nazwa zwozajowa, numery identyfikacyjne	Nazwa IUPAC	Czystość (%)	Data wejścia w życie	Data wygaśnięcia włączenia	Przepisy szczególne
236	Kwasy tłuszczowe C <sub>7</sub> -C <sub>20</sub> Nr CAS: 112-05-0 (kwas pelargonowy) 67701-09-1 (kwasy tłuszczowe C <sub>7</sub> -C <sub>18</sub> i nienasycone sole potasu C <sub>18</sub> ) 124-07-2 (kwas kaprylowy) 334-48-5 (kwas dekanowy ) 143-07-7 (kwas laurynowy) 112-80-1 (kwas oleinowy) 85566-26-3 (kwasy tłuszczowe C <sub>8</sub> -C <sub>10</sub> estry metylowe) 111-11-5 (oktanian metylu) 110-42-9 (dekanian metylu) Nr CIPAC: nie przypisany	Kwas nonanowy Kwas oktanowy, kwas nonanowy, kwas dekanowy, kwas dodekanowy, kwas oleinowy (ISO w każdym przypadku) Kwas oktanowy, kwas nonanowy, kwas dekanowy, kwas dodekanowy, kwas cis-9-oktadecenowy (IUPAC w każdym przypadku) Kwasy tłuszczowe C <sub>7</sub> -C <sub>10</sub> , estry metylowe	≥ 889 g/kg (kwas pelargonowy) ≥ 838 g/kg kwasy tłuszczowe ≥ 99 % estry metylowe kwasów tłuszczowych	1 września 2009 r.	31 sierpnia 2019 r.	CZĘŚĆ A Zezwala się wyłącznie na stosowanie w charakterze insektycydu, akarycydu i herbicydu oraz regulatora wzrostu roślin.  CZĘŚĆ B W celu wprowadzenia w życie jednolitych zasad zawartych w załączniku VI należy uwzględnić wnioski ze sprawozdania z przeglądu dotyczącego kwasów tłuszczowych (SANCO/2610/2008), w szczególności jego dodatki I i II, w wersji przyjętej przez Stały Komitet ds. Łańcucha Żywnościowego i Zdrowia Zwierząt.  Warunki stosowania powinny w razie potrzeby uwzględnić środki zmniejszające ryzyko.
237	Wyciąg z czosnku Nr CAS: 8008-99-9 Nr CIPAC: nie przypisany	Spożywczy koncentrat soku z czosnku	≥ 99,9 %	1 września 2009 r.	31 sierpnia 2019 r.	CZĘŚĆ A Zezwala się wyłącznie na stosowanie jako repelent, insektycyd i nematocyd.  CZĘŚĆ B W celu wprowadzenia w życie jednolitych zasad zawartych w załączniku VI należy uwzględnić wnioski ze sprawozdania z przeglądu dotyczącego wyciągu z czosnku (SANCO/2612/2008), w szczególności jego dodatki I i II, w wersji przyjętej przez Stały Komitet ds. Łańcucha Żywnościowego i Zdrowia Zwierząt.  Warunki stosowania powinny w razie potrzeby uwzględnić środki zmniejszające ryzyko.

Nr	Nazwa zwyczajowa, numery identyfikacyjne	Nazwa IUPAC	Czystość (%)	Data wejścia w życie	Data wygaśnięcia włączenia	Przepisy szczególne
238	Kwas gibberelinowy Nr CAS: 77-06-5 Nr CIPAC: 307	Kwas (3S,3aS,4S,4aS,7-S,9aR,9bR,12S)-7,12-dihydroksy-3-metylo-6-metyleno-2-oksoperhydro-4a,7-metano-9b,3-propenolo(1,2-b)furan-4-karboksylowy Zamienne: Kwas (3S,3aR,4S,4aS,6-S,8aR,8bR,11S)-6,11-dihydroksy-3-metylo-12-metyleno-2-okso-4a,6-metano-3,8b-prop-ilenoperhydroindenolo(1,2-b)furan-4-karboksylowy	≥ 850 g/kg	1 września 2009 r.	31 sierpnia 2019 r.	CZĘŚĆ A Zezwala się wyłącznie na stosowanie w charakterze regulatora wzrostu roślin.  CZĘŚĆ B W celu wprowadzenia w życie jednolitych zasad zawartych w załączniku VI należy uwzględnić wnioski ze sprawozdania z przeglądu dotyczącego kwasu gibberelinowego (SANCO/2613/2008), w szczególności jego dodatki I i II, w wersji przyjętej przez Stały Komitet ds. Łańcucha Żywnościowego i Zdrowia Zwierząt.  Warunki stosowania powinny w razie potrzeby uwzględnić środki zmniejszające ryzyko.
239	Gibbereliny Nr CAS: GA4: 468-44-0 GA7: 510-75-8 GA4A7 mieszanina: 8030-53-3 Nr CIPAC: nie przypisany	GA4: Kwas (3S,3aR,4S,4aR,7R,9aR,9bR,12S)-12-hydroksy-3-metylo-6-metyleno-2-oksoperhydro-4a,7-metano-3,9b-propanoazulenolo(1,2-b)furan-4-karboksylowy GA7: Kwas (3S,3aR,4S,4aR,7R,9aR,9bR,12S)-12-hydroksy-3-metylo-6-metyleno-2-oksoperhydro-4a,7-metano-9b,3-propenoazulenolo(1,2-b)furan-4-karboksylowy	Sprawozdanie z przeglądu (SANCO/2614/2008).	1 września 2009 r.	31 sierpnia 2019 r.	CZĘŚĆ A Zezwala się wyłącznie na stosowanie w charakterze regulatora wzrostu roślin.  CZĘŚĆ B W celu wprowadzenia w życie jednolitych zasad zawartych w załączniku VI należy uwzględnić wnioski ze sprawozdania z przeglądu dotyczącego gibberelin (SANCO/2614/2008), w szczególności jego dodatki I i II, w wersji przyjętej przez Stały Komitet ds. Łańcucha Żywnościowego i Zdrowia Zwierząt.  Warunki stosowania powinny w razie potrzeby uwzględnić środki zmniejszające ryzyko.
240	Proteiny hydrolizowane Hydrolizat mocznika z melasy buraczanej Hydrolizat białka i kolagenu Nr CAS: nie przypisany Nr CIPAC: nie przypisany	niedostępne	Hydrolizat mocznika z melasy buraczanej: białka min.: 360 gr/kg (36 % w/w) Hydrolizat kolagenu i białka: zawartość azotu organicznego > 240 g/kg	1 września 2009 r.	31 sierpnia 2019 r.	CZĘŚĆ A Zezwala się wyłącznie na stosowanie w charakterze środka wabiącego. Proteiny hydrolizowane pochodzenia zwierzęcego muszą być zgodne z rozporządzeniem (WE) nr 1774/2002.  CZĘŚĆ B W celu wprowadzenia w życie jednolitych zasad zawartych w załączniku VI należy uwzględnić wnioski ze sprawozdania z przeglądu dotyczącego protein hydrolizowanych (SANCO/2615/2008), w szczególności jego dodatki I i II, w wersji przyjętej przez Stały Komitet ds. Łańcucha Żywnościowego i Zdrowia Zwierząt.  Warunki stosowania powinny w razie potrzeby uwzględnić środki zmniejszające ryzyko.

Nr	Nazwa zwozajowa, numery identyfikacyjne	Nazwa IUPAC	Czystość (%)	Data wejścia w życie	Data wygaśnięcia włączenia	Przepisy szczególne
241	Siarczan żelaza Bezwodny siarczan żelaza(II) Nr CAS: 7720-78-7 Jednowodny siarczan żelaza(II) Nr CAS: 17375-41-6 Siedmiowodny siarczan żelaza(II) Nr CAS: 7782-63-0 Nr CIPAC: nie przypisany	Siarczan żelaza(II)	Bezwodny siarczan żelaza(II) ≥ 367,5 g/kg Jednowodny siarczan żelaza(II) ≥ 300 g/kg Siedmiowodny siarczan żelaza(II) ≥ 180 g/kg	1 września 2009 r.	31 sierpnia 2019 r.	CZĘŚĆ A Zezwala się wyłącznie na stosowanie w charakterze herbicydu.  CZĘŚĆ B W celu wprowadzenia w życie jednolitych zasad zawartych w załączniku VI należy uwzględnić wnioski ze sprawozdania z przeglądu dotyczącego siarczanu żelaza (SANCO/2616/2008), w szczególności jego dodatki I i II, w wersji przyjętej przez Stały Komitet ds. Łańcucha Żywnościowego i Zdrowia Zwierząt.  Warunki stosowania powinny w razie potrzeby uwzględnić środki zmniejszające ryzyko.
242	Diatomit (ziemia okrzemkowa) Nr CAS: 61790-53-2 Nr CIPAC: 647	Diatomit (ziemia okrzemkowa)	920 ± 20 g SiO <sub>2</sub> /kg ZO Maks. 0,1 % cząstek krzemu krystalicznego (o diametrze poniżej 50 um.)	1 września 2009 r.	31 sierpnia 2019 r.	CZĘŚĆ A Dopuszcza się wyłącznie zezwolenie na stosowanie w charakterze insektycydu i akarycydu.  CZĘŚĆ B W celu wprowadzenia w życie jednolitych zasad zawartych w załączniku VI należy uwzględnić wnioski ze sprawozdania z przeglądu dotyczącego diatomitu (SANCO/2617/2008), w szczególności jego dodatki I i II, w wersji przyjętej przez Stały Komitet ds. Łańcucha Żywnościowego i Zdrowia Zwierząt.  Warunki stosowania powinny w razie potrzeby uwzględnić środki zmniejszające ryzyko.

Nr	Nazwa zwyczajowa, numery identyfikacyjne	Nazwa IUPAC	Czystość (%)	Data wejścia w życie	Data wygaś- nięcia włączenia	Przepisy szczególne
243	Wapień Nr CAS: 1317-65-3 Nr CIPAC: nie przypisany	niedostępne	≥ 980 g/kg	1 września 2009 r.	31 sierpnia 2019 r.	<p>CZĘŚĆ A</p> <p>Zezwala się wyłącznie na stosowanie jako repelent.</p> <p>CZĘŚĆ B</p> <p>W celu wprowadzenia w życie jednolitych zasad zawartych w załączniku VI należy uwzględnić wnioski ze sprawozdania z przeglądu dotyczącego wapienia (SANCO/2618/2008), w szczególności jego dodatki I i II, w wersji przyjętej przez Stały Komitet ds. Łańcucha Żywnościowego i Zdrowia Zwierząt.</p> <p>Warunki stosowania powinny w razie potrzeby uwzględnić środki zmniejszające ryzyko.</p>
244	Keton metylononylowy Nr CAS: 112-12-9 Nr CIPAC: nie przypisany	2-undekanon	≥ 975g/kg	1 września 2009 r.	31 sierpnia 2019 r.	<p>CZĘŚĆ A</p> <p>Zezwala się wyłącznie na stosowanie jako repelent.</p> <p>CZĘŚĆ B</p> <p>W celu wprowadzenia w życie jednolitych zasad zawartych w załączniku VI należy uwzględnić wnioski ze sprawozdania z przeglądu dotyczącego ketonu metylononylowego (SANCO/2619/2008), w szczególności jego dodatki I i II, w wersji przyjętej przez Stały Komitet ds. Łańcucha Żywnościowego i Zdrowia Zwierząt.</p> <p>Warunki stosowania powinny w razie potrzeby uwzględnić środki zmniejszające ryzyko.</p>

Nr	Nazwa zwozajowa, numery identyfikacyjne	Nazwa IUPAC	Czystość (%)	Data wejścia w życie	Data wygaśnięcia włączenia	Przepisy szczególne
245	Pieprz Nr CAS: nie przypisany Nr CIPAC: nie przypisany	Pieprz czarny — <i>Piper nigrum</i>	Stanowi on złożoną mieszaninę substancji chemicznych, piperyna powinna jako marker stanowić min. 4 %.	1 września 2009 r.	31 sierpnia 2019 r.	CZĘŚĆ A Zezwala się wyłącznie na stosowanie jako repelent.  CZĘŚĆ B W celu wprowadzenia w życie jednolitych zasad zawartych w załączniku VI należy uwzględnić wnioski ze sprawozdania z przeglądu dotyczącego pieprzu (SANCO/2620/2008), w szczególności jego dodatki I i II, w wersji przyjętej przez Stały Komitet ds. Łańcucha Żywnościowego i Zdrowia Zwierząt.  Warunki stosowania powinny w razie potrzeby uwzględnić środki zmniejszające ryzyko.
246	Oleje roślinne/olejek cytronellowy Nr CAS: 8000-29-1 Nr CIPAC: nie przypisany	Olejek cytronellowy stanowi złożoną mieszaninę substancji chemicznych. Jej głównymi składnikami są: Cytronellal (3,7-dimetylo-6-oktenal). Geraniol ((E)-3,7-dimetylo-2,6-oktadien-1-ol). Cytronellol (3,7-dimetylo-6-oktan-2-ol). Octan geranylu (3,7-dimetylo-6-okten-1-yl octan).	Istotne zanieczyszczenia eurenol metylo-owy i izoeugenol metylo-owy maks. 0,1 %	1 września 2009 r.	31 sierpnia 2019 r.	CZĘŚĆ A Zezwala się wyłącznie na stosowanie w charakterze herbicydu.  CZĘŚĆ B W celu wprowadzenia w życie jednolitych zasad zawartych w załączniku VI należy uwzględnić wnioski ze sprawozdania z przeglądu dotyczącego olejku cytronellowego (SANCO/2621/2008), w szczególności jego dodatki I i II, w wersji przyjętej przez Stały Komitet ds. Łańcucha Żywnościowego i Zdrowia Zwierząt.  Warunki stosowania powinny w razie potrzeby uwzględnić środki zmniejszające ryzyko.
247	Oleje roślinne/olejek goździkowy Nr CAS: 94961-50-2 (olejek goździkowy) 97-53-0 (główny składnik - eugenol) Nr CIPAC: nie przypisany	Olejek goździkowy stanowi złożoną mieszaninę substancji chemicznych. Jej głównym składnikiem jest eugenol.	≥ 800 g/kg	1 września 2009 r.	31 sierpnia 2019 r.	CZĘŚĆ A Dopuszcza się wyłącznie zezwolenie na stosowanie w charakterze fungicydu i baktericydu.  CZĘŚĆ B W celu wprowadzenia w życie jednolitych zasad zawartych w załączniku VI należy uwzględnić wnioski ze sprawozdania z przeglądu dotyczącego olejku goździkowego (SANCO/2622/2008), w szczególności jego dodatki I i II, w wersji przyjętej przez Stały Komitet ds. Łańcucha Żywnościowego i Zdrowia Zwierząt.  Warunki stosowania powinny w razie potrzeby uwzględnić środki zmniejszające ryzyko.

Nr	Nazwa zwozajowa, numery identyfikacyjne	Nazwa IUPAC	Czystość (%)	Data wejścia w życie	Data wygaśnięcia włączenia	Przepisy szczególne
248	Oleje roślinne/olej rzepakowy Nr CAS: 8002-13-9 Nr CIPAC: nie przypisany	Olej rzepakowy	Olej rzepakowy stanowi złożoną mieszaninę kwasów tłuszczowych.	1 września 2009 r.	31 sierpnia 2019 r.	<p>CZĘŚĆ A</p> <p>Dopuszcza się wyłącznie zezwolenie na stosowanie w charakterze insektycydu i akarycydu.</p> <p>CZĘŚĆ B</p> <p>W celu wprowadzenia w życie jednolitych zasad zawartych w załączniku VI należy uwzględnić wnioski ze sprawozdania z przeglądu dotyczącego oleju rzepakowego (SANCO/2623/2008), w szczególności jego dodatki I i II, w wersji przyjętej przez Stały Komitet ds. Łańcucha Żywnościowego i Zdrowia Zwierząt.</p> <p>Warunki stosowania powinny w razie potrzeby uwzględnić środki zmniejszające ryzyko.</p>
249	Oleje roślinne/olejek z mięty zielonej Nr CAS: 8008-79-5 Nr CIPAC: nie przypisany	Olejek z mięty zielonej	≥ 550 g/kg jako L-karwon	1 września 2009 r.	31 sierpnia 2019 r.	<p>CZĘŚĆ A</p> <p>Zezwala się wyłącznie na stosowanie w charakterze regulatora wzrostu roślin.</p> <p>CZĘŚĆ B</p> <p>W celu wprowadzenia w życie jednolitych zasad zawartych w załączniku VI należy uwzględnić wnioski ze sprawozdania z przeglądu dotyczącego olejku z mięty zielonej (SANCO/2624/2008), w szczególności jego dodatki I i II, w wersji przyjętej przez Stały Komitet ds. Łańcucha Żywnościowego i Zdrowia Zwierząt.</p> <p>Warunki stosowania powinny w razie potrzeby uwzględnić środki zmniejszające ryzyko.</p>
250	Wodorowęglan potasu Nr CAS: 298-14-6 Nr CIPAC: nie przypisany	Wodorowęglan potasu	≥ 99,5 %	1 września 2009 r.	31 sierpnia 2019 r.	<p>CZĘŚĆ A</p> <p>Zezwala się wyłącznie na stosowanie w charakterze fungicydu.</p> <p>CZĘŚĆ B</p> <p>W celu wprowadzenia w życie jednolitych zasad zawartych w załączniku VI należy uwzględnić wnioski ze sprawozdania z przeglądu dotyczącego wodorowęglanu potasu (SANCO/2625/2008), w szczególności jego dodatki I i II, w wersji przyjętej przez Stały Komitet ds. Łańcucha Żywnościowego i Zdrowia Zwierząt.</p> <p>Warunki stosowania powinny w razie potrzeby uwzględnić środki zmniejszające ryzyko.</p>



Nr	Nazwa zwozajowa, numery identyfikacyjne	Nazwa IUPAC	Czystość (%)	Data wejścia w życie	Data wygaśnięcia włączenia	Przepisy szczególne
251	Putrescyna (1,4-diaminobutan) Nr CAS: 110-60-1 Nr CIPAC: nie przypisany	1,4-diaminobutan	≥ 990 g/kg	1 września 2009 r.	31 sierpnia 2019 r.	CZĘŚĆ A Zezwala się wyłącznie na stosowanie w charakterze środka wabiącego.  CZĘŚĆ B W celu wprowadzenia w życie jednolitych zasad zawartych w załączniku VI należy uwzględnić wnioski ze sprawozdania z przeglądu dotyczącego putrescyny (SANCO/2626/2008), w szczególności jego dodatki I i II, w wersji przyjętej przez Stały Komitet ds. Łańcucha Żywnościowego i Zdrowia Zwierząt.  Warunki stosowania powinny w razie potrzeby uwzględnić środki zmniejszające ryzyko.
252	Piretryny Nr CAS: (A) i (B): Piretryny: 8003-34-7 Ekstrakt A: ekstrakty Chrysanthemum cinerariaefolium: 89997-63-7 piretryna 1: CAS 121-21-1 piretryna 2: CAS 121-29-9 cyneryna 1: CAS 25402-06-6 cyneryna 2: CAS 121-20-0 jasmolina 1: CAS 4466-14-2 jasmolina 2: CAS 1172-63-0 Ekstrakt B: piretryna 1: CAS 121-21-1 piretryna 2: CAS 121-29-9 cyneryna 1: CAS 25402-06-6 cyneryna 2: CAS 121-20-0 jasmolina 1: CAS 4466-14-2 jasmolina 2: CAS 1172-63-0 Nr CIPAC 32	Piretryny stanowią złożone mieszaniny substancji chemicznych.	Ekstrakt A: ≥ 500 g/kg piretryny Ekstrakt B: ≥ 480 g/kg Piretryny	1 września 2009 r.	31 sierpnia 2019 r.	CZĘŚĆ A Dopuszcza się wyłącznie zezwolenie na stosowanie w charakterze insektycydu.  CZĘŚĆ B W celu wprowadzenia w życie jednolitych zasad zawartych w załączniku VI należy uwzględnić wnioski ze sprawozdania z przeglądu dotyczącego piretryny (SANCO/2627/2008), w szczególności jego dodatki I i II, w wersji przyjętej przez Stały Komitet ds. Łańcucha Żywnościowego i Zdrowia Zwierząt.  Warunki stosowania powinny w razie potrzeby uwzględnić środki zmniejszające ryzyko.

Nr	Nazwa zwozajowa, numery identyfikacyjne	Nazwa IUPAC	Czystość (%)	Data wejścia w życie	Data wygaśnięcia włączenia	Przepisy szczególne
253	Piasek kwarcowy Nr CAS: 14808-60-7 Nr CIPAC: nie przypisany	Kwarc, ditlenek krzemu, krzemionka, dwutlenek krzemu, SiO <sub>2</sub>	≥ 91,5 g/kg Maks. 0,1 % cząstek krzemu krystalicznego (o diametrze poniżej 50 um.)	1 września 2009 r.	31 sierpnia 2019 r.	CZĘŚĆ A Zezwala się wyłącznie na stosowanie jako repelent.  CZĘŚĆ B W celu wprowadzenia w życie jednolitych zasad zawartych w załączniku VI należy uwzględnić wnioski ze sprawozdania z przeglądu dotyczącego piasku kwarcowego (SANCO/2628/2008), w szczególności jego dodatki I i II, w wersji przyjętej przez Stały Komitet ds. Łącucha Żywnościowego i Zdrowia Zwierząt.  Conditions of use shall include, where appropriate, risk mitigation measures.
254	Repelenty zapachowe pochodzenia roślinnego lub zwierzęcego/olej rybny Nr CAS: 100085-40-3 Nr CIPAC: nie przypisany	Olej rybny	≥ 99 %	1 września 2009 r.	31 sierpnia 2019 r.	CZĘŚĆ A Zezwala się wyłącznie na stosowanie jako repelent. Olej rybny musi być zgodny z rozporządzeniem (WE) nr 1774/2002.  CZĘŚĆ B W celu wprowadzenia w życie jednolitych zasad zawartych w załączniku VI należy uwzględnić wnioski ze sprawozdania z przeglądu dotyczącego oleju rybnego (SANCO/2629/2008), w szczególności jego dodatki I i II, w wersji przyjętej przez Stały Komitet ds. Łącucha Żywnościowego i Zdrowia Zwierząt.  Warunki stosowania powinny w razie potrzeby uwzględnić środki zmniejszające ryzyko.
255	Repelenty zapachowe pochodzenia roślinnego lub zwierzęcego/tuszczy owczy Nr CAS: 98999-15-6 Nr CIPAC: nie przypisany	Tuszczy owczy	Czysty tuszczy owczy zawierający min. 0,18 % w/w/ wody.	1 września 2009 r.	31 sierpnia 2019 r.	CZĘŚĆ A Zezwala się wyłącznie na stosowanie jako repelent. Tuszczy owczy musi być zgodny z rozporządzeniem (WE) nr 1774/2002.  CZĘŚĆ B W celu wprowadzenia w życie jednolitych zasad zawartych w załączniku VI należy uwzględnić wnioski ze sprawozdania z przeglądu dotyczącego tuszczy owczego (SANCO/2630/2008), w szczególności jego dodatki I i II, w wersji przyjętej przez Stały Komitet ds. Łącucha Żywnościowego i Zdrowia Zwierząt.  Warunki stosowania powinny w razie potrzeby uwzględnić środki zmniejszające ryzyko.

Nr	Nazwa zwozajowa, numery identyfikacyjne	Nazwa IUPAC	Czystość (%)	Data wejścia w życie	Data wygaśnięcia włączenia	Przepisy szczególne
256	Środki odstraszaające zapachem pochodzenia zwierzęcego lub roślinnego/olej talowy surowy Nr CAS: 8002-26-4 Nr CIPAC: nie przypisany	Olej talowy surowy	Olej talowy surowy stanowi złożoną mieszaninę kalafonii talowej i kwasów tłuszczowych.	1 września 2009 r.	31 sierpnia 2019 r.	CZĘŚĆ A Zezwala się wyłącznie na stosowanie jako repelent.  CZĘŚĆ B W celu wprowadzenia w życie jednolitych zasad zawartych w załączniku VI należy uwzględnić wnioski ze sprawozdania z przeglądu dotyczącego surowego oleju talowego (SANCO/2631/2008), w szczególności jego dodatki I i II, w wersji przyjętej przez Stały Komitet ds. Łącucha Żywnościowego i Zdrowia Zwierząt.  Warunki stosowania powinny w razie potrzeby uwzględnić środki zmniejszające ryzyko.
257	Repelenty pochodzenia zwierzęcego lub roślinnego/smola oleju talowego Nr CAS: 8016-81-7 Nr CIPAC: nie przypisany	smola oleju talowego	Złożona mieszanina estrów kwasów tłuszczowych, kalafonii i niewielkich ilości dimerów i trimerów kwasów żywiczych i kwasów tłuszczowych.	1 września 2009 r.	31 sierpnia 2019 r.	CZĘŚĆ A Zezwala się wyłącznie na stosowanie jako repelent.  CZĘŚĆ B W celu wprowadzenia w życie jednolitych zasad zawartych w załączniku VI należy uwzględnić wnioski ze sprawozdania z przeglądu dotyczącego smoły oleju talowego (SANCO/2632/2008), w szczególności jego dodatki I i II, w wersji przyjętej przez Stały Komitet ds. Łącucha Żywnościowego i Zdrowia Zwierząt.  Warunki stosowania powinny w razie potrzeby uwzględnić środki zmniejszające ryzyko.
258	Wyciąg z alg morskich (wcześniej wyciąg z alg morskich i wodorosty) Nr CAS: nie przypisany Nr CIPAC: nie przypisany	Wyciąg z alg morskich	Wyciąg z alg morskich stanowi złożoną mieszaninę. Główne składniki jako markery: mannit, fucoidany i alginiany. Sprawozdanie z przeglądu SANCO/2634/2008	1 września 2009 r.	31 sierpnia 2019 r.	CZĘŚĆ A Zezwala się wyłącznie na stosowanie w charakterze regulatora wzrostu roślin.  CZĘŚĆ B W celu wprowadzenia w życie jednolitych zasad zawartych w załączniku VI należy uwzględnić wnioski ze sprawozdania z przeglądu dotyczącego wyciągu z alg morskich (SANCO/2634/2008), w szczególności jego dodatki I i II, w wersji przyjętej przez Stały Komitet ds. Łącucha Żywnościowego i Zdrowia Zwierząt.  Warunki stosowania powinny w razie potrzeby uwzględnić środki zmniejszające ryzyko.

Nr	Nazwa zwyyczajowa, numery identyfikacyjne	Nazwa IUPAC	Czystość (%)	Data wejścia w życie	Data wygaśnięcia włączenia	Przepisy szczególne
259	Krzemian glinowo-sodowy Nr CAS: 1344-00-9 Nr CIPAC: nie przypisany	Krzemian glinowo-sodowy: $\text{Na}_x[\text{(AlO}_2)_x(\text{SiO}_2)_y] \times z\text{H}_2\text{O}$	1 000 g/kg	1 września 2009 r.	31 sierpnia 2019 r.	<p>CZĘŚĆ A</p> <p>Zezwala się wyłącznie na stosowanie jako repelent.</p> <p>CZĘŚĆ B</p> <p>W celu wprowadzenia w życie jednolitych zasad zawartych w załączniku VI należy uwzględnić wnioski ze sprawozdania z przeglądu dotyczącego krzemianu glinowo-sodowego (SANCO/2635/2008), w szczególności jego dodatki I i II, w wersji przyjętej przez Stały Komitet ds. Łańcucha Żywnościowego i Zdrowia Zwierząt.</p> <p>Warunki stosowania powinny w razie potrzeby uwzględnić środki zmniejszające ryzyko.</p>
260	Podchloryn sodu Nr CAS: 7681-52-9 Nr CIPAC: nie przypisany	Podchloryn sodu	10 % (w/w) wyrażony jako chlor	1 września 2009 r.	31 sierpnia 2019 r.	<p>CZĘŚĆ A</p> <p>Zezwala się wyłącznie na stosowanie w charakterze środka odkażającego.</p> <p>CZĘŚĆ B</p> <p>W celu wprowadzenia w życie jednolitych zasad zawartych w załączniku VI należy uwzględnić wnioski ze sprawozdania z przeglądu dotyczącego podchlorynu sodu (SANCO/2988/2008), w szczególności jego dodatki I i II, w wersji przyjętej przez Stały Komitet ds. Łańcucha Żywnościowego i Zdrowia Zwierząt.</p> <p>Warunki stosowania powinny w razie potrzeby uwzględnić środki zmniejszające ryzyko.</p>

Nr	Nazwa zwozajowa, numery identyfikacyjne	Nazwa IUPAC	Czystość (%)	Data wejścia w życie	Data wygaśnięcia włączenia	Przepisy szczególne
261	Feromony luskoskrzydłych o łańcuchach prostych	Grupa octanów:	Sprawozdanie z przeglądu (SANCO/2633/2008)	1 września 2009 r.	31 sierpnia 2019 r.	CZĘŚĆ A Zezwala się wyłącznie na stosowanie w charakterze środka wabiącego.
	Okтан (E)-5-deceno-1-ylu Nr CAS: 38421-90-8 Nr CIPAC: nie przypisany	Okтан (E)-5-deceno-1-ylu				CZĘŚĆ B W celu wprowadzenia w życie jednolitych zasad zawartych w załączniku VI należy uwzględnić wnioski ze sprawozdania z przeglądu dotyczącego feromonów luskoskrzydłych o łańcuchach prostych (SANCO/2633/2008), w szczególności jego dodatki I i II, w wersji przyjętej przez Stały Komitet ds. Łańcucha Żywnościowego i Zdrowia Zwierząt.
	Okтан (E)-8-dodeceno-1-ylu Nr CAS: 38363-29-0 Nr CIPAC: nie przypisany	Okтан (E)-8-dodeceno-1-ylu				Warunki stosowania powinny w razie potrzeby uwzględniać środki zmniejszające ryzyko.
	Okтан (E/Z)-8-dodeceno-1-ylu Nr CAS: niedostępne Nr CIPAC: niedostępne	Okтан (E/Z)-8-dodeceno-1-ylu wg. poszczególnych izomerów				
	Okтан (Z)-8-dodeceno-1-ylu Nr CAS: 28079-04-1 Nr CIPAC: nie przypisany	Okтан (Z)-8-dodeceno-1-ylu				
	Okтан (Z)-9-dodeceno-1-ylu Nr CAS: 16974-11-1 Nr CIPAC: 422	Okтан (Z)-9-dodeceno-1-ylu				
	Okтан (E,Z)-7,9-dodecadieno-1-ylu Nr CAS: 54364-62-4 Nr CIPAC: nie przypisany	Okтан (E,Z)-7,9-dodecadieno-1-ylu				
	Okтан (E)-11-tetradeceno-1-ylu Nr CAS: 33189-72-9 Nr CIPAC: nie przypisany	Okтан (E)-11-tetradeceno-1-ylu				
	Okтан (Z)-9-tetradeceno-1-ylu Nr CAS: 16725-53-4 Nr CIPAC: nie przypisany	Okтан (Z)-9-tetradeceno-1-ylu				

Nr	Nazwa zwyczajowa, numery identyfikacyjne	Nazwa IUPAC	Czystość (1)	Data wejścia w życie	Data wygaśnięcia włączenia	Przepisy szczególne
	Octan (Z)-11-tetradeceno-1-ylu	Octan (Z)-11-tetradecen-1-ylu				
	Nr CAS: 20711-10-8					
	Nr CIPAC: nie przypisany					
	Octan (Z, E)-9, 12-tetradecadieno-1-ylu	Octan (Z, E)-9, 12-tetradecadien-1-ylu				
	Nr CAS: 31654-77-0					
	Nr CIPAC: nie przypisany					
	Octan Z-11-heksadeceno-1-ylu	Octan Z-11-heksadecen-1-ylu				
	Nr CAS: 34010-21-4					
	Nr CIPAC: nie przypisany					
	Octan (Z, E)-7, 11-heksadecadieno-1-ylu	Octan (Z, E)-7, 11-heksadecadieno-1-ylu				
	Nr CAS: 51606-94-4					
	Nr CIPAC: nie przypisany					
	Octan (E, Z)-2, 13-octadecadieno-1-ylu.	Octan (E, Z)-2, 13-octadecadieno-1-ylu.				
	Nr CAS: 86252-65-5					
	Nr CIPAC: nie przypisany					
	Grupa alkoholi	Grupa alkoholi:				
	(E)-5-deceno-1-olu	(E)-5-deceno-1-olu				
	Nr CAS: 56578-18-8					
	Nr CIPAC: nie przypisany					
	(Z)-8-dodeceno-1-olu	(Z)-8-dodeceno-1-olu				
	Nr CAS: 40642-40-8					
	Nr CIPAC: nie przypisany					
	(E,E)-8,10-dodecadieno-1-olu	(E,E)-8,10-dodecadieno-1-olu				
	Nr CAS: 33956-49-9					
	Nr CIPAC: nie przypisany					
	tetradecano-1-olu	tetradecano-1-olu				
	Nr CAS: 112-72-1					
	Nr CIPAC: nie przypisany					

Nr	Nazwa zwyczajowa, numery identyfikacyjne	Nazwa IUPAC	Czystość (%)	Data wejścia w życie	Data wygaśnięcia włączenia	Przepisy szczególne
	(Z)-11-heksadeceno-1-olu Nr CAS: 56683-54-6 Nr CIPAC: nie przypisany	(Z)-11-heksadeceno-1-olu				
	Grupa aldehydów: (Z)-7-tetradecenal Nr CAS: 65128-96-3 Nr CIPAC: nie przypisany	Grupa aldehydów: (Z)-7-tetradecenal				
	(Z)-9-heksadecenal Nr CAS: 56219-04-6 Nr CIPAC: nie przypisany	(Z)-9-heksadecenal				
	(Z)-11-heksadecenal Nr CAS: 53939-28-9 Nr CIPAC: nie przypisany	(Z)-11-heksadecenal				
	(Z)-13-oktadecenal Nr CAS: 58594-45-9 Nr CIPAC: nie przypisany	(Z)-13-oktadecenal				
	Mieszaniny octanów: (i) Octan (Z)-8-dodecen-1-ylu Nr CAS: 28079-04-1 Nr CIPAC: nie przypisany	Mieszaniny octanów: (i) Octan (Z)-8-dodecen-1-ylu				
	oraz (ii) octan dodecyłu Nr CAS: 112-66-3 Nr CIPAC: nie przypisany	oraz (ii) octan dodecyłu;				
	(i) Octan (Z)-9-dodecen-1-ylu Nr CAS: 16974-11-1 Nr CIPAC: 422 oraz	(i) Octan (Z)-9-dodecen-1-ylu oraz				

Nr	Nazwa zwyczajowa, numery identyfikacyjne	Nazwa IUPAC	Czystość (1)	Data wejścia w życie	Data wygaśnięcia włączenia	Przepisy szczególne
(ii)	octan dodecyli Nr CAS: 112-66-3 Nr CIPAC: 422;	(ii) octan dodecyli;				
(i)	octan (E,Z)-7,9-dodecadienu-1-ylu Nr CAS: 55774-32-8 Nr CIPAC: nie przypisany oraz	(i) octan (E,Z)-7,9-dodecadienu-1-ylu, oraz				
(ii)	octan (E,E)-7,9-dodecadienu-1-ylu Nr CAS: 54364-63-5 Nr CIPAC: nie przypisany	(ii) octan (E,E)-7,9-dodecadienu-1-ylu;				
(i)	octan (Z,Z)-7,11-heksadecadienu-1-ylu oraz	(i) octan (Z,Z)-7,11-heksadecadienu-1-ylu oraz				
(ii)	octan (Z,E)-7,11-heksadecadienu-1-ylu Nr CAS: (i) oraz (ii) 53042-79-8 Nr CAS: (i) 52207-99-5 Nr CAS: (ii) 51606-94-4 Nr CIPAC: nie przypisany	(ii) octan (Z,E)-7,11-heksadecadienu-1-ylu;				
	Mieszaniny aldehydów:	Mieszaniny aldehydów:				
(i)	(Z)-9-heksadecenal Nr CAS: 56219-04-6 Nr CIPAC: nie przypisany oraz	(i) (Z)-9-heksadecenal oraz				
(ii)	(Z)-11-heksadecenal Nr CAS: 53939-28-9 CIPAC: nie przypisany oraz	(ii) (Z)-11-heksadecenal oraz				
(iii)	(Z)-13-oktadecenal Nr CAS: 58594-45-9 Nr CIPAC: nie przypisany	(iii) (Z)-13-oktadecenal;				



Nr	Nazwa zwyczajowa, numery identyfikacyjne	Nazwa IUPAC	Czystość (%)	Data wejścia w życie	Data wygaśnięcia włączenia	Przepisy szczególne
	Połączone mieszaniny:	Połączone mieszaniny:				
(i)	Octan (E)-5-decenu-1-ylu Nr CAS: 38421-90-8 Nr CIPAC: nie przypisany oraz	(i) Octan (E)-5-decenu-1-ylu oraz				
(ii)	(E)-5-deceno-1-olu Nr CAS: 56578-18-8 Nr CIPAC: nie przypisany	(ii) (E)-5-deceno-1-olu;				
(i)	Octan (E/Z)-8-dodecenu-1-ylu Nr CAS: wg. poszczególnych izomerów Nr CIPAC: nie przypisany oraz	(i) Octan (E)-8-dodecenu-1-ylu oraz				
(i)	Octan (E)-8-dodecenu-1-ylu Nr CAS: (E) 38363-29-0 Nr CIPAC: nie przypisany oraz	(i) Octan (Z)-8-dodecenu-1-ylu oraz				
(i)	Octan (Z)-8-dodecenu-1-ylu Nr CAS: (Z) 28079-04-1 Nr CIPAC: nie przypisany oraz	(i) (Z)-8-dodeceno-1-olu; oraz				
(ii)	(Z)-8-dodeceno-1-olul Nr CAS: (ii) 40642-40-8 Nr CIPAC: nie przypisany	(ii) (Z)-8-dodeceno-1-olu;				
(i)	(Z)-11-heksadecenal Nr CAS: 53939-28-9 Nr CIPAC: nie przypisany oraz	(i) (Z)-11-heksadecenal oraz				
(ii)	Octan (Z)-11-heksadecenu-1-ylu Nr CAS: 34010-21-4 Nr CIPAC: nie przypisany	(ii) Octan (Z)-11-heksadecenu-1-ylu oraz				

Nr	Nazwa zwyczajowa, numery identyfikacyjne	Nazwa IUPAC	Czystość (%)	Data wejścia w życie	Data wygaśnięcia włączenia	Przepisy szczególne
262	Chlorowodorek trimetyloaminy Nr CAS: 593-81-7 Nr CIPAC: nie przypisany	Chlorowodorek trimetyloaminy	≥ 988 g/kg	1 września 2009 r.	31 sierpnia 2019 r.	CZĘŚĆ A Zezwala się wyłącznie na stosowanie w charakterze środka wabiącego.  CZĘŚĆ B W celu wprowadzenia w życie jednolitych zasad zawartych w załączniku VI należy uwzględnić wnioski ze sprawozdania z przeglądu dotyczącego chlorowodoru trimetyloaminy (SANCO/2636/2008), w szczególności jego dodatki I i II, w wersji przyjętej przez Stały Komitet ds. Łańcucha Żywnościowego i Zdrowia Zwierząt.  Warunki stosowania powinny w razie potrzeby uwzględnić środki zmniejszające ryzyko.
263	Mocznik Nr CAS: 57-13-6 Nr CIPAC: 8352	Mocznik	≥ 98 % w/w	1 września 2009 r.	31 sierpnia 2019 r.	CZĘŚĆ A Zezwala się wyłącznie na stosowanie w charakterze środka wabiącego i fungicydu.  CZĘŚĆ B W celu wprowadzenia w życie jednolitych zasad zawartych w załączniku VI należy uwzględnić wnioski ze sprawozdania z przeglądu dotyczącego mocznika (SANCO/2637/2008), w szczególności jego dodatki I i II, w wersji przyjętej przez Stały Komitet ds. Łańcucha Żywnościowego i Zdrowia Zwierząt.  Warunki stosowania powinny w razie potrzeby uwzględnić środki zmniejszające ryzyko.
264	Octan Z- 13- heksadecenu-11-yn-1-ylu Nr CAS: 78617-58-0 CIPAC: nie przypisany	Octan Z- 13- heksadecenu-11-yn-1-ylu	≥ 75 %	1 września 2009 r.	31 sierpnia 2019 r.	CZĘŚĆ A Zezwala się wyłącznie na stosowanie w charakterze środka wabiącego.  CZĘŚĆ B W celu wprowadzenia w życie jednolitych zasad zawartych w załączniku VI należy uwzględnić wnioski ze sprawozdania z przeglądu dotyczącego octanu Z- 13- heksadecenu-11-yn-1-ylu (SANCO/2649/2008), w szczególności jego dodatki I i II, w wersji przyjętej przez Stały Komitet ds. Łańcucha Żywnościowego i Zdrowia Zwierząt.  Warunki stosowania powinny w razie potrzeby uwzględnić środki zmniejszające ryzyko.

Nr	Nazwa zwyczajowa, numery identyfikacyjne	Nazwa IUPAC	Czystość (%)	Data wejścia w życie	Data wygaśnięcia włączenia	Przepisy szczególne
265	izomaślan Z,Z,Z,Z-7,13,16,19-dokozaetraen-1-ylu Nr CAS 135459-81-3 CIPAC: nie przypisany	izomaślan Z,Z,Z,Z-7,13,16,19-dokozaetraen-1-ylu	≥ 90 %	1 września 2009 r.	31 sierpnia 2019 r.	<p>CZĘŚĆ A</p> <p>Zezwala się wyłącznie na stosowanie w charakterze środka wabiącego.</p> <p>CZĘŚĆ B</p> <p>W celu wprowadzenia w życie jednolitych zasad zawartych w załączniku VI należy uwzględnić wnioski ze sprawozdania z przeglądu dotyczącego izomaślanu Z,Z,Z,Z-7,13,16,19-dokozaetraen-1-ylu (SANCO/2650/2008), w szczególności jego dodatki I i II, w wersji przyjętej przez Stały Komitet ds. Łącucha Żywnościowego i Zdrowia Zwierząt.</p> <p>Warunki stosowaniapowinny w razie potrzeby uwzględnić środki zmniejszające ryzyko.”</p>

(1) Dodatkowe dane na temat identyfikacji i specyfikacji substancji czynnej zawiera sprawozdanie z przeglądu.

## II

(Akty przyjęte na mocy Traktatów WE/Euratom, których publikacja nie jest obowiązkowa)

## DECYZJE

## KOMISJA

## DECYZJA KOMISJI

z dnia 5 grudnia 2008 r.

**w sprawie pomocy finansowej Wspólnoty na rok 2009 na rzecz określonych wspólnotowych laboratoriów referencyjnych w dziedzinie zdrowia zwierząt i żywych zwierząt**

(notyfikowana jako dokument nr C(2008) 7667)

(Jedynie teksty w językach hiszpańskim, duńskim, niemieckim, angielskim, francuskim i szwedzkim są autentyczne)

(2008/965/WE)

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając decyzję Rady 90/424/EWG z dnia 26 czerwca 1990 r. w sprawie wydatków w dziedzinie weterynarii<sup>(1)</sup>, w szczególności jej art. 28 ust. 2,

uwzględniając rozporządzenie (WE) nr 882/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 29 kwietnia 2004 r. w sprawie kontroli urzędowych przeprowadzanych w celu sprawdzenia zgodności z prawem paszowym i żywnościowym oraz regułami dotyczącymi zdrowia zwierząt i dobrostanu zwierząt<sup>(2)</sup>, w szczególności jego art. 32 ust. 7,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Na podstawie art. 28 ust. 1 decyzji 90/424/EWG wspólnotowe laboratoria referencyjne w dziedzinie zdrowia zwierząt i żywych zwierząt mogą otrzymywać pomoc wspólnotową.
- (2) Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1754/2006 z dnia 28 listopada 2006 r. określające mechanizmy udzielania pomocy finansowej Wspólnoty wspólnotowym laboratoriom referencyjnym zajmującym się paszami, środkami spożywczymi oraz działalnością w sektorze zdrowia zwierząt<sup>(3)</sup> stanowi, że należy udzielić pomocy finan-

sowej Wspólnoty, jeżeli zatwierdzone programy pracy są skutecznie realizowane, a także pod warunkiem dostarczenia przez beneficjentów wszelkich niezbędnych informacji w określonych terminach.

- (3) Zgodnie z art. 2 rozporządzenia (WE) nr 1754/2006 stosunki między Komisją a wspólnotowymi laboratoriami referencyjnymi są regulowane w ramach umowy partnerstwa, której towarzyszy wieloletni program prac.
- (4) Komisja oceniła programy pracy i odpowiadające im prognozy budżetowe przedłożone przez wspólnotowe laboratoria referencyjne na rok 2009.
- (5) Zgodnie z powyższym pomoc finansową Wspólnoty powinny otrzymać wspólnotowe laboratoria referencyjne wyznaczone przez Wspólnotę do sprawowania funkcji i wypełniania zadań określonych w następujących aktach prawnych:
  - dyrektywa Rady 92/35/EWG z dnia 29 kwietnia 1992 r. ustanawiająca zasady kontroli i środki zwalczania afrykańskiego pomoru koni<sup>(4)</sup>,
  - dyrektywą Rady 92/66/EWG z dnia 14 lipca 1992 r. wprowadzającą wspólnotowe środki zwalczania rzekomego pomoru drobiu<sup>(5)</sup>,

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 224 z 18.8.1990, s. 19.

<sup>(2)</sup> Dz.U. L 165 z 30.4.2004, s. 1; sprostowanie w Dz.U. L 191 z 28.5.2004, s. 1.

<sup>(3)</sup> Dz.U. L 331 z 29.11.2006, s. 8.

<sup>(4)</sup> Dz.U. L 157 z 10.6.1992, s. 19.

<sup>(5)</sup> Dz.U. L 260 z 5.9.1992, s. 1.

- dyrektywa Rady 92/119/EWG z dnia 17 grudnia 1992 r. wprowadzająca ogólne wspólnotowe środki zwalczania niektórych chorób zwierząt i szczególne środki odnoszące się do choroby pęcherzykowej świń <sup>(1)</sup>,
  - dyrektywa Rady 93/53/EWG z dnia 24 czerwca 1993 r. wprowadzająca minimalne środki wspólnotowe zwalczania niektórych chorób ryb <sup>(2)</sup>,
  - dyrektywa Rady 95/70/WE z dnia 22 grudnia 1995 r. wprowadzająca minimalne wspólnotowe środki zwalczania niektórych chorób małży <sup>(3)</sup>,
  - decyzja Rady 2000/258/WE z dnia 20 marca 2000 r. określająca specjalny instytut odpowiedzialny za ustanawianie kryteriów niezbędnych do standaryzacji testów serologicznych w monitorowaniu skuteczności szczepień przeciwko wścieklicznie <sup>(4)</sup>,
  - dyrektywa Rady 2000/75/EWG z dnia 20 listopada 2000 r. ustanawiająca przepisy szczególne dotyczące kontroli i zwalczania choroby niebieskiego języka <sup>(5)</sup>,
  - dyrektywa Rady 2001/89/WE z dnia 23 października 2001 r. w sprawie wspólnotowych środków zwalczania klasycznego pomoru świń <sup>(6)</sup>,
  - dyrektywa Rady 2002/60/WE z dnia 27 czerwca 2002 r. ustanawiająca przepisy szczególne w celu zwalczania afrykańskiego pomoru świń oraz zmieniająca dyrektywę 92/119/EWG w zakresie choroby cieszyńskiej i afrykańskiego pomoru świń <sup>(7)</sup>,
  - dyrektywa Rady 2003/85/WE z dnia 29 września 2003 r. w sprawie wspólnotowych środków zwalczania pryszczycy, uchylająca dyrektywę 85/511/EWG i decyzje 89/531/EWG i 91/665/EWG oraz zmieniająca dyrektywę 92/46/EWG <sup>(8)</sup>,
  - decyzja Rady 96/463/WE z dnia 23 lipca 1996 r. wyznaczająca organ referencyjny odpowiedzialny za współpracę w zakresie ujednolicania metod badania i oceny wyników w odniesieniu do czystorasowych zwierząt hodowlanych z gatunku bydła <sup>(9)</sup>,
  - rozporządzenie (WE) nr 882/2004 w odniesieniu do brucelozy,
  - dyrektywa Rady 2005/94/WE z dnia 20 grudnia 2005 r. w sprawie wspólnotowych środków zwalczania grypy ptaków i uchylająca dyrektywę 92/40/EWG <sup>(10)</sup>,
  - dyrektywa Rady 2006/88/WE z dnia 24 października 2006 r. w sprawie wymogów w zakresie zdrowia zwierząt akwakultury i produktów akwakultury oraz zapobiegania niektórym chorobom zwierząt wodnych i zwalczania tych chorób <sup>(11)</sup>,
  - rozporządzenie Komisji (WE) nr 180/2008 z dnia 28 lutego 2008 r. dotyczące wspólnotowego laboratorium referencyjnego ds. chorób koni innych niż afrykański pomór koni, zmieniające załącznik VII do rozporządzenia (WE) nr 882/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady <sup>(12)</sup>,
  - rozporządzenie Komisji (WE) nr 737/2008 z dnia 28 lipca 2008 r. wyznaczające wspólnotowe laboratoria referencyjne ds. chorób skorupiaków, wściekliczny i gruźlicy bydła, ustanawiające dodatkowe obowiązki i zadania wspólnotowych laboratoriów referencyjnych ds. wściekliczny i gruźlicy bydła oraz zmieniające załącznik VII do rozporządzenia (WE) nr 882/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady <sup>(13)</sup>.
- (6) Pomoc finansowa na działalność wspólnotowych laboratoriów referencyjnych i organizację przez nie warsztatów powinna również być zgodna z zasadami kwalifikowalności określonymi w rozporządzeniu (WE) nr 1754/2006.
- (7) Zgodnie z art. 3 ust. 2 lit. a) oraz art. 13 rozporządzenia Rady (WE) nr 1290/2005 z dnia 21 czerwca 2005 r. w sprawie finansowania wspólnej polityki rolnej <sup>(14)</sup>, programy zwalczania i kontroli chorób zwierząt (środki weterynaryjne) są finansowane w ramach Europejskiego Funduszu Rolniczego Gwarancji (EFRG). Ponadto w art. 13 akapit drugi wymienione rozporządzenia przewidziano, że w należycie uzasadnionych wyjątkowych przypadkach, w odniesieniu do środków i programów objętych decyzją 90/424/EWG, koszty administracyjne i koszty zatrudnienia poniesione przez państwa członkowskie i przez beneficjentów otrzymujących pomoc z EFRG pokrywa Fundusz. Do celów kontroli finansowej zastosowanie mają art. 9, 36 i 37 rozporządzenia (WE) nr 1290/2005.
- (8) Środki przewidziane w niniejszej decyzji są zgodne z opinią Stałego Komitetu ds. Łańcucha Żywnościowego i Zdrowia Zwierząt,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

#### Artykuł 1

W odniesieniu do afrykańskiego pomoru koni Wspólnota udziela pomocy finansowej na rzecz Laboratorio Central de Sanidad Animal de Algete, Algete, w Madrycie (Hiszpania) na realizację funkcji i zadań przewidzianych w załączniku III do dyrektywy 92/35/EWG.

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 62 z 15.3.1993, s. 69.

<sup>(2)</sup> Dz.U. L 175 z 19.7.1993, s. 23.

<sup>(3)</sup> Dz.U. L 332 z 30.12.1995, s. 33.

<sup>(4)</sup> Dz.U. L 79 z 30.3.2000, s. 40.

<sup>(5)</sup> Dz.U. L 327 z 22.12.2000, s. 74.

<sup>(6)</sup> Dz.U. L 316 z 1.12.2001, s. 5.

<sup>(7)</sup> Dz.U. L 192 z 20.7.2002, s. 27.

<sup>(8)</sup> Dz.U. L 306 z 22.11.2003, s. 1.

<sup>(9)</sup> Dz.U. L 192 z 2.8.1996, s. 19.

<sup>(10)</sup> Dz.U. L 10 z 14.1.2006, s. 16.

<sup>(11)</sup> Dz.U. L 328 z 24.11.2006, s. 14.

<sup>(12)</sup> Dz.U. L 56 z 29.2.2008, s. 4.

<sup>(13)</sup> Dz.U. L 201 z 30.7.2008, s. 29.

<sup>(14)</sup> Dz.U. L 209 z 11.8.2005, s. 1.

Pomoc finansowa Wspólnoty obejmuje 100 % kosztów kwalifikowalnych, zgodnie z ich definicją w rozporządzeniu (WE) nr 1754/2006, które wspomniane laboratorium poniesie w związku z programem prac, i wynosi maksymalnie 101 000 EUR w okresie od dnia 1 stycznia do dnia 31 grudnia 2009 r., z czego maksymalnie 35 000 EUR zostanie przeznaczone na organizację warsztatu technicznego poświęconego afrykańskiemu pomorowi koni.

#### Artykuł 2

W odniesieniu do rzekomego pomoru drobiu Wspólnota udziela pomocy finansowej na rzecz Veterinary Laboratories Agency (VLA) w New Haw, Weybridge (Zjednoczone Królestwo) na realizację funkcji i zadań przewidzianych w załączniku V do dyrektywy 92/66/EWG.

Pomoc finansowa Wspólnoty obejmuje 100 % kosztów kwalifikowalnych, zgodnie z ich definicją w rozporządzeniu (WE) nr 1754/2006, które wspomniane laboratorium poniesie w związku z programem prac, i wynosi maksymalnie 88 000 EUR w okresie od dnia 1 stycznia do dnia 31 grudnia 2009 r.

#### Artykuł 3

W odniesieniu do choroby pęcherzykowej świń Wspólnota udziela pomocy finansowej na rzecz AFRC Institute for Animal Health, Pirbright Laboratory w Pirbright (Zjednoczone Królestwo) na realizację funkcji i zadań przewidzianych w załączniku III do dyrektywy 92/119/EWG.

Pomoc finansowa Wspólnoty obejmuje 100 % kosztów kwalifikowalnych, zgodnie z ich definicją w rozporządzeniu (WE) nr 1754/2006, które wspomniane laboratorium poniesie w związku z programem prac, i wynosi maksymalnie 125 000 EUR w okresie od dnia 1 stycznia do dnia 31 grudnia 2009 r.

#### Artykuł 4

W odniesieniu do chorób ryb Wspólnota udziela pomocy finansowej na rzecz Technical University of Denmark, National Veterinary Institute, Department of Poultry, Fish and Fur Animals w Aarhus (Dania) na realizację funkcji i zadań przewidzianych w załączniku C do dyrektywy 93/53/EWG.

Pomoc finansowa Wspólnoty obejmuje 100 % kosztów kwalifikowalnych, zgodnie z ich definicją w rozporządzeniu (WE) nr 1754/2006, które wspomniane laboratorium poniesie w związku z programem prac, i wynosi maksymalnie 255 000 EUR w okresie od dnia 1 stycznia do dnia 31 grudnia 2009 r.

#### Artykuł 5

W odniesieniu do chorób małży Wspólnota udziela pomocy finansowej na rzecz IFREMER w La Tremblade (Francja) na realizację funkcji i zadań przewidzianych w załączniku B do dyrektywy 95/70/WE.

Pomoc finansowa Wspólnoty obejmuje 100 % kosztów kwalifikowalnych, zgodnie z ich definicją w rozporządzeniu (WE) nr 1754/2006, które wspomniany instytut poniesie w związku z programem prac, i wynosi maksymalnie 105 000 EUR w okresie od dnia 1 stycznia do dnia 31 grudnia 2009 r.

#### Artykuł 6

W odniesieniu do badań serologicznych wścieklizny Wspólnota udziela pomocy finansowej na rzecz AFSSA, Laboratoire d'études sur la rage et la pathologie des animaux sauvages w Nancy (Francja) na realizację funkcji i zadań przewidzianych w załączniku II do decyzji 2000/258/WE.

Pomoc finansowa Wspólnoty obejmuje 100 % kosztów kwalifikowalnych, zgodnie z ich definicją w rozporządzeniu (WE) nr 1754/2006, które wspomniane laboratorium poniesie w związku z programem prac, i wynosi maksymalnie 205 000 EUR w okresie od dnia 1 stycznia do dnia 31 grudnia 2009 r.

#### Artykuł 7

W odniesieniu do choroby niebieskiego języka Wspólnota udziela pomocy finansowej na rzecz AFRC Institute for Animal Health, Pirbright Laboratory w Pirbright (Zjednoczone Królestwo) na realizację funkcji i zadań przewidzianych w sekcji B załącznika II do dyrektywy 2000/75/WE.

Pomoc finansowa Wspólnoty obejmuje 100 % kosztów kwalifikowalnych, zgodnie z ich definicją w rozporządzeniu (WE) nr 1754/2006, które wspomniane laboratorium poniesie w związku z programem prac, i wynosi maksymalnie 298 000 EUR w okresie od dnia 1 stycznia do dnia 31 grudnia 2009 r.

#### Artykuł 8

W odniesieniu do klasycznego pomoru świń Wspólnota udziela pomocy finansowej na rzecz Institut für Virologie der Tierärztlichen Hochschule Hannover w Hanowerze (Niemcy) na realizację funkcji i zadań przewidzianych w załączniku IV do dyrektywy 2001/89/WE.

Pomoc finansowa Wspólnoty obejmuje 100 % kosztów kwalifikowalnych, zgodnie z ich definicją w rozporządzeniu (WE) nr 1754/2006, które wspomniany instytut poniesie w związku z programem prac, i wynosi maksymalnie 215 000 EUR w okresie od dnia 1 stycznia do dnia 31 grudnia 2009 r.

#### Artykuł 9

W odniesieniu do afrykańskiego pomoru świń Wspólnota udziela pomocy finansowej na rzecz Centro de Investigación en Sanidad Animal, Valdeolmos w Madrycie (Hiszpania) na realizację funkcji i zadań przewidzianych w załączniku V do dyrektywy 2002/60/WE.

Pomoc finansowa Wspólnoty obejmuje 100 % kosztów kwalifikowalnych, zgodnie z ich definicją w rozporządzeniu (WE) nr 1754/2006, które wspomniany ośrodek badawczy poniesie w związku z programem prac, i wynosi maksymalnie 208 000 EUR w okresie od dnia 1 stycznia do dnia 31 grudnia 2009 r., z czego maksymalnie 43 000 EUR zostanie przeznaczone na organizację warsztatu technicznego poświęconego afrykańskiemu pomorowi świń.

W drodze odstępstwa od art. 13 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 1754/2006, laboratorium określone w akapicie pierwszym jest upoważnione do wystąpienia o pomoc finansową na uczestnictwo maksymalnie 50 osób w jednym z warsztatów określonych w akapicie drugim niniejszego artykułu.



*Artykuł 10*

W odniesieniu do pryszczycy Wspólnota udziela pomocy finansowej na rzecz Institute for Animal Health, Pirbright Laboratory, należącego do Biotechnology and Biological Sciences Research Council (BBSRC) w Pirbright (Zjednoczone Królestwo) na realizację funkcji i zadań przewidzianych w załączniku XVI do dyrektywy 2003/85/WE.

Pomoc finansowa Wspólnoty obejmuje 100 % kosztów kwalifikowalnych, zgodnie z ich definicją w rozporządzeniu (WE) nr 1754/2006, które wspomniane laboratorium poniesie w związku z programem prac, i wynosi maksymalnie 300 000 EUR w okresie od dnia 1 stycznia do dnia 31 grudnia 2009 r.

*Artykuł 11*

W zakresie współpracy przy ujednoczaniu metod badania i oceny wyników w odniesieniu do czystorasowych zwierząt hodowlanych z gatunku bydła, Wspólnota udziela pomocy finansowej na rzecz INTERBULL Centre, Department of Animal Breeding and Genetics, Swedish University of Agricultural Sciences w Uppsali (Szwecja) na realizację funkcji i zadań przewidzianych w załączniku II do decyzji 96/463/WE.

Pomoc finansowa Wspólnoty obejmuje 100 % kosztów kwalifikowalnych, zgodnie z ich definicją w rozporządzeniu (WE) nr 1754/2006, które wspomniany ośrodek poniesie w związku z programem prac, i wynosi maksymalnie 91 000 EUR w okresie od dnia 1 stycznia do dnia 31 grudnia 2009 r.

*Artykuł 12*

W odniesieniu do brucelozy Wspólnota przyznaje pomoc finansową na rzecz AFSSA, Laboratoire d'études et de recherches en pathologie animale et zoonoses w Maisons-Alfort (Francja) na realizację funkcji i zadań przewidzianych w art. 32 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 882/2004.

Pomoc finansowa Wspólnoty obejmuje 100 % kosztów kwalifikowalnych, zgodnie z ich definicją w rozporządzeniu (WE) nr 1754/2006, które wspomniane laboratorium poniesie w związku z programem prac, i wynosi maksymalnie 269 000 EUR w okresie od dnia 1 stycznia do dnia 31 grudnia 2009 r., z czego maksymalnie 28 000 EUR zostanie przeznaczone na organizację warsztatu technicznego poświęconego technikom diagnostycznym brucelozy.

*Artykuł 13*

W odniesieniu do ptasiej grypy Wspólnota udziela pomocy finansowej na rzecz Veterinary Laboratories Agency (VLA) w New Haw, Weybridge (Zjednoczone Królestwo) na realizację funkcji i zadań przewidzianych w załączniku VII do dyrektywy 2005/94/WE.

Pomoc finansowa Wspólnoty obejmuje 100 % kosztów kwalifikowalnych, zgodnie z ich definicją w rozporządzeniu (WE) nr 1754/2006, które wspomniane laboratorium poniesie w związku z programem prac, i wynosi maksymalnie 400 000 EUR w okresie od dnia 1 stycznia do dnia 31 grudnia 2009 r.

*Artykuł 14*

W odniesieniu do chorób skorupiaków Wspólnota udziela pomocy finansowej na rzecz Centre for Environment, Fisheries & Aquaculture Science (Cefas), Weymouth Laboratory (Zjednoczone Królestwo) na realizację funkcji i zadań przewidzianych w części I załącznika VI do dyrektywy 2006/88/WE.

Pomoc finansowa Wspólnoty obejmuje 100 % kosztów kwalifikowalnych, zgodnie z ich definicją w rozporządzeniu (WE) nr 1754/2006, które wspomniane laboratorium poniesie w związku z programem prac, i wynosi maksymalnie 95 000 EUR w okresie od dnia 1 stycznia do dnia 31 grudnia 2009 r.

*Artykuł 15*

W odniesieniu do chorób koni innych niż afrykański pomór koni Wspólnota przyznaje pomoc finansową na rzecz AFSSA, Laboratoire d'études et de recherches en pathologie animale et zoonoses/Laboratoire d'études et de recherche en pathologie equine (Francja) na realizację funkcji i zadań przewidzianych w załączniku do rozporządzenia (WE) nr 180/2008.

Pomoc finansowa Wspólnoty obejmuje 100 % kosztów kwalifikowalnych, zgodnie z ich definicją w rozporządzeniu (WE) nr 1754/2006, które wspomniane laboratorium poniesie w związku z programem prac, i wynosi maksymalnie 515 000 EUR w okresie od dnia 1 stycznia do dnia 31 grudnia 2009 r., z czego maksymalnie 40 000 EUR zostanie przeznaczone na organizację warsztatu technicznego poświęconego chorobom koni.

*Artykuł 16*

W odniesieniu do wścieklizny Wspólnota udziela pomocy finansowej na rzecz laboratorium AFSSA, Laboratoire d'études sur la rage et la pathologie des animaux sauvages w Nancy (Francja) na realizację funkcji i zadań przewidzianych w załączniku I do rozporządzenia (WE) nr 737/2008.

Pomoc finansowa Wspólnoty obejmuje 100 % kosztów kwalifikowalnych, zgodnie z ich definicją w rozporządzeniu (WE) nr 1754/2006, które wspomniane laboratorium poniesie w związku z programem prac, i wynosi maksymalnie 285 000 EUR w okresie od dnia 1 stycznia do dnia 31 grudnia 2009 r., z czego maksymalnie 25 000 EUR zostanie przeznaczone na organizację warsztatu technicznego poświęconego wścieklicznie.

*Artykuł 17*

W odniesieniu do gruźlicy Wspólnota udziela pomocy finansowej na rzecz Laboratorio de Vigilancia Veterinaria (VISAVET) działającemu w ramach Facultad de Veterinaria, Universidad Complutense de Madrid, w Madrycie (Hiszpania) na realizację funkcji i zadań przewidzianych w załączniku II do rozporządzenia (WE) nr 737/2008.

Pomoc finansowa Wspólnoty obejmuje 100 % kosztów kwalifikowalnych, zgodnie z ich definicją w rozporządzeniu (WE) nr 1754/2006, które wspomniane laboratorium poniesie w związku z programem prac, i wynosi maksymalnie 205 000 EUR w okresie od dnia 1 stycznia do dnia 31 grudnia 2009 r., z czego maksymalnie 25 000 EUR zostanie przeznaczone na organizację warsztatu technicznego poświęconego gruźlicy.

## Artykuł 18

Niniejsza decyzja skierowana jest do:

- W odniesieniu do afrykańskiego pomoru koni: Laboratorio Central de Sanidad Animal, Ministerio de Medio Ambiente y Medio Rural y Marino, Ctra. de Algete km 8, Valdeolmos, E-28110 Algete, Madrid; Hiszpania; Concepción Gómez Tejedor, tel.: (34) 916 29 03 00
- W odniesieniu do rzekomego pomoru drobiu: Veterinary Laboratories Agency (VLA), Weybridge, New Haw, Addelstone, Surrey KT15 3NB, Zjednoczone Królestwo; Ian Brown, tel.: (44) 1932 35 73 39
- W odniesieniu do choroby pęcherzykowej świń: AFRC Institute for Animal Health, Pirbright Laboratory, Pirbright, Woking Surrey GU24 0NF, Zjednoczone Królestwo; D.J. Paton, tel.: (44) 7900 16 20 31
- W odniesieniu do chorób ryb: Danmarks Tekniske Universitet, Veterinærinstituttet, Afdeling for Fjerkræ, Fisk og Pelsdyr, Høngøvej 2, DK-8200 Århus, Dania; Kristian Møller, tel.: (45) 72 34 61 89
- W odniesieniu do chorób małży: Ifremer, BP 133, F-17390 La Tremblade, Francja; Isabelle Arzul, tel.: (33) 546 76 26 47
- W odniesieniu do badań serologicznych wścieklizny: Laboratoire d'études sur la rage et la pathologie des animaux sauvages de l'AFSSA, site de Nancy, Domaine de Pixérécourt, BP 9, F-54220 Malzéville, Francja; Florence Cliquet, tel.: (33) 383 29 89 50
- W odniesieniu do choroby niebieskiego języka: AFRC Institute for Animal Health, Pirbright Laboratory, Pirbright, Woking Surrey GU24 0NF, Zjednoczone Królestwo; D.J. Paton, tel.: (44) 7900 16 20 31
- W odniesieniu do klasycznego pomoru świń: Klassische Schweinepest: Institut für Virologie der Tierärztlichen Hochschule Hannover, Bischofsholer Damm 15, D-30173 Hannover, Niemcy; Peter Joppe, tel.: (49) 511 953 80 20
- W odniesieniu do afrykańskiego pomoru świń: Centro de Investigación en Sanidad Animal, Ctra. de Algete a El Casar, E-28130Valdeolmos, Madrid, Hiszpania; Marisa Arias, tel.: (34) 600 31 51 89
- W odniesieniu do pryszczycy: AFRC Institute for Animal Health, Pirbright Laboratory, Pirbright, Woking, Surrey GU24 0NF, Zjednoczone Królestwo; D.J. Paton, tel.: (44) 7900 16 20 31
- W odniesieniu do współpracy przy ujednoczaniu metod badania i oceny wyników w odniesieniu do czystorasowych zwierząt hodowlanych z gatunku bydła: Interbull Centre, Institutionen för husdjursgenetik, Sveriges lantbruksuniversitet, Box 7023, S-75007 Uppsala, Szwecja; João Walter Dürr, tel.: (46) 18 67 20 98
- W odniesieniu do brucelozy: Laboratoire d'études et de recherches en pathologie animale et zoonoses de l'AFSSA, 23, avenue du Général-de-Gaulle, F-94706 Maisons-Alfort Cedex, Francja; Bruno Garin-Bastuji, tel.: (33) 607 94 26 31
- W odniesieniu do grypy ptaków: Veterinary Laboratories Agency (VLA) Weybridge, New Haw, Addelstone, Surrey KT15 3NB, Zjednoczone Królestwo; Ian Brown, tel.: (44) 1932 35 73 39
- W odniesieniu do chorób skorupiaków: Centre for Environment, Fisheries & Aquaculture Science (Cefas), Weymouth Laboratory, The Nothe, Barrack Road, Weymouth, Dorset DT4 8UB, Zjednoczone Królestwo; David Grand Stentiford, tel.: (44) 1305 20 67 22
- W odniesieniu do chorób koni: Laboratoire d'études et de recherches en pathologie animale et zoonoses de l'AFSSA, 23 avenue du Général de Gaulle, 94706 Maisons-Alfort Cedet, Francja; Stéphane Zientara, tel.: (33) 143 96 72 80
- W odniesieniu do wścieklizny: Laboratoire d'études sur la rage et la pathologie des animaux sauvages de l'AFSSA, site de Nancy, Domaine de Pixérécourt, BP 9, F-54220 Malzéville, Francja; Florence Cliquet, tel.: (33) 383 29 89 50
- W odniesieniu do gruźlicy: Visavet, Laboratorio de Vigilancia Veterinaria, Facultad de Veterinaria de la Universidad Complutense de Madrid, Avda. Puerta de Hierro, s/n, Ciudad Universitaria, E-28040 Madrid, Hiszpania; Alicia Aranaz, tel.: (34) 913 94 39 92

Sporządzono w Brukseli, dnia 5 grudnia 2008 r.

W imieniu Komisji  
Androulla VASSILIOU  
Członek Komisji



**DECYZJA KOMISJI****z dnia 12 grudnia 2008 r.****przyjmująca na mocy dyrektywy Rady 92/43/EWG wstępny wykaz terenów mających znaczenie dla Wspólnoty składających się na stepowy region biogeograficzny***(notyfikowana jako dokument nr C(2008) 8066)**(2008/966/WE)*

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając dyrektywę Rady 92/43/EWG z dnia 21 maja 1992 r. w sprawie ochrony siedlisk przyrodniczych oraz dzikiej fauny i flory <sup>(1)</sup>, w szczególności jej art. 4 ust. 2 akapit trzeci,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Stepowy region biogeograficzny, o którym mowa w art. 1 lit. c) ppkt (iii) dyrektywy 92/43/EWG, obejmuje części terytorium Rumunii zgodnie z kartą biogeograficzną zatwierdzoną dnia 20 kwietnia 2005 r. przez komitet powołany na mocy art. 20 tej dyrektywy, zwany dalej „komitetem ds. siedlisk”.
- (2) W kontekście procesu zapoczątkowanego w 1995 r. niezbędne są dalsze postępy w tworzeniu sieci Natura 2000, która jest podstawowym elementem ochrony różnorodności biologicznej we Wspólnocie.
- (3) Na potrzeby stepowego regionu biogeograficznego, wykaz terenów zaproponowanych jako tereny mające znaczenie dla Wspólnoty w rozumieniu art. 1 dyrektywy 92/43/EWG został przekazany Komisji przez Rumunię w październiku 2007 r., zgodnie z art. 4 ust. 1 dyrektywy.
- (4) Do wykazów zaproponowanych terenów dołączone zostały informacje dotyczące każdego terenu dostarczone na formularzu ustanowionym decyzją Komisji 97/266/WE z dnia 18 grudnia 1996 r. dotyczącą formularza zawierającego informacje o terenach proponowanych jako tereny Natura 2000 <sup>(2)</sup>.

- (5) Informacje te obejmują najbardziej aktualną i ostateczną mapę terenu przekazaną przez dane państwo członkowskie, nazwę terenu, jego położenie i wielkość oraz dane uzyskane przez zastosowanie kryteriów określonych w załączniku III do dyrektywy 92/43/EWG.
- (6) Wykaz terenów wybranych jako tereny mające znaczenie dla Wspólnoty powinien być przyjęty na podstawie projektu przygotowanego przez Komisję w porozumieniu z zainteresowanym państwem członkowskim, które wskazuje również tereny, na których występują typy siedlisk przyrodniczych o znaczeniu priorytetowym lub gatunki o znaczeniu priorytetowym.
- (7) Wiedza o istnieniu i rozmieszczeniu typów siedlisk przyrodniczych i gatunków jest stale rozwijana dzięki nadzorowi prowadzonemu zgodnie z art. 11 dyrektywy 92/43/EWG. W związku z powyższym ocena i wybór terenów na poziomie Wspólnoty są dokonywane w oparciu o najlepsze obecnie dostępne informacje.
- (8) Zainteresowane państwo członkowskie nie zaproponowało wystarczającej liczby terenów, aby spełnić wymogi dyrektywy 92/43/EWG dotyczące pewnych typów siedlisk i gatunków. W związku z tym sieci nie można uznać za kompletną w odniesieniu do tych typów siedlisk i gatunków. Biorąc pod uwagę opóźnienie w otrzymaniu informacji i osiągnięciu porozumienia z państwem członkowskim, należy przyjąć wstępny wykaz terenów, który będzie musiał być uaktualniony zgodnie z art. 4 dyrektywy 92/43/EWG.
- (9) Zważywszy, że wiedza o istnieniu i rozmieszczeniu niektórych typów siedlisk przyrodniczych wymienionych w załączniku I oraz gatunków wymienionych w załączniku II do dyrektywy 92/43/EWG pozostaje niepełna, nie można stwierdzić ani kompletności, ani niekompletności sieci pod względem tych gatunków i siedlisk. W razie konieczności wstępny wykaz należy uaktualnić zgodnie z przepisami art. 4 dyrektywy 92/43/EWG.
- (10) Środki przewidziane w niniejszej decyzji są zgodne z opinią Komitetu ds. Siedlisk,

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 206 z 22.7.1992, s. 7.<sup>(2)</sup> Dz.U. L 107 z 24.4.1997, s. 1.

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

*Artykuł 1*

W załączniku do niniejszej decyzji ustanawia się wstępny wykaz terenów mających znaczenie dla Wspólnoty składających się na stepowy region biogeograficzny zgodnie z art. 4 ust. 2 akapit trzeci dyrektywy 92/43/EWG.

*Artykuł 2*

Niniejsza decyzja skierowana jest do państw członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 12 grudnia 2008 r.

*W imieniu Komisji*

Stavros DIMAS

*Członek Komisji*

\_\_\_\_\_

## ZAŁĄCZNIK

**Wstępny wykaz terenów mających znaczenie dla Wspólnoty składających się na stepowy region biogeograficzny**

Każdy teren mający znaczenie dla Wspólnoty (TZW) zostaje określony przy pomocy informacji zamieszczonych w formularzu Natura 2000 zawierającym odpowiadającą mu mapę. Właściwe organy krajowe przekazały te formularze zgodnie z art. 4 ust. 1 akapit drugi dyrektywy 92/43/EWG.

Poniższa tabela zawiera następujące informacje:

A: kod TZW składający się z dziewięciu znaków, z których dwa pierwsze stanowią kod ISO właściwy dla każdego państwa członkowskiego;

B: nazwa TZW;

C: \* = obecność na danym TZW co najmniej jednego priorytetowego typu siedlisk i/lub priorytetowego gatunku w rozumieniu art. 1 dyrektywy 92/43/EWG;

D: powierzchnia TZW w hektarach lub długość TZW w km;

E: współrzędne geograficzne TZW (szerokość i długość geograficzna).

Wszystkie informacje podane w poniższym wykazie wspólnotowym zostały sporządzone w oparciu o dane zaproponowane, przekazane i zatwierdzone przez Rumunię.

A	B	C	D		E	
			Powierzchnia TZW (ha)	Długość TZW (km)	Współrzędne geograficzne TZW	
Kod TZW	Nazwa TZW	*				
ROSCI0005	Balta Albă - Amara - Jirlău - Lacul Sărat Căineni	*	6 411		E 27 17	N 45 13
ROSCI0006	Balta Mică a Brăilei		20 460		E 27 54	N 44 59
ROSCI0012	Brațul Măcin	*	10 303		E 28 7	N 45 0
ROSCI0022	Canaralele Dunării	*	26 064		E 28 4	N 44 24
ROSCI0053	Dealul Alah Bair	*	187		E 28 13	N 44 30
ROSCI0060	Dealurile Agighiolului	*	1 479		E 28 48	N 45 2
ROSCI0065	Delta Dunării	*	457 813,5		E 28 55	N 44 54
ROSCI0067	Deniz Tepe	*	425		E 28 41	N 45 0
ROSCI0071	Dumbrăveni - Valea Urluia - Lacul Vederoasa	*	18 714		E 27 58	N 43 58
ROSCI0072	Dunele de nisip de la Hanul Conachi	*	217		E 27 34	N 45 34
ROSCI0083	Fântânița Murfatlar	*	637		E 28 23	N 44 9
ROSCI0103	Lunca Buzăului	*	3 991		E 26 52	N 45 8
ROSCI0105	Lunca Joasă a Prutului	*	5 656		E 28 8	N 45 45
ROSCI0114	Mlaștina Hergheleii - Obantul Mare și Peștera Movilei	*	251		E 28 34	N 43 50
ROSCI0123	Munții Măcinului	*	18 546		E 28 19	N 45 8
ROSCI0131	Oltenița - Mostiștea - Chiciu		11 930		E 27 7	N 44 12
ROSCI0133	Pădurea Bădeana	*	56		E 27 34	N 46 9
ROSCI0134	Pădurea Balta-Munteni		86		E 27 27	N 45 56
ROSCI0139	Pădurea Breana-Roșcani	*	151		E 27 59	N 45 55
ROSCI0149	Pădurea Eseschioi - Lacul Bugeac	*	3 258		E 27 26	N 44 4

A	B	C	D		E	
Kod TZW	Nazwa TZW	*	Powierzchnia TZW (ha)	Długość TZW (km)	Współrzędne geograficzne TZW	
					Długość	Szerokość
ROSCI0151	Pădurea Gârboavele	*	217		E 27 59	N 45 34
ROSCI0157	Pădurea Hagieni - Cotul Văii	*	3 652		E 28 21	N 43 47
ROSCI0162	Pădurea Merișor - Cotul Zătuanului		579		E 27 20	N 45 45
ROSCI0163	Pădurea Mogoș-Mățele	*	65		E 27 56	N 45 43
ROSCI0165	Pădurea Pogănești	*	176		E 28 1	N 45 58
ROSCI0169	Pădurea Seaca-Movileni	*	52		E 27 32	N 46 17
ROSCI0172	Pădurea și Valea Canarua Fetii - Iortmac	*	14 473		E 27 36	N 44 6
ROSCI0175	Pădurea Tălășmani		62		E 27 50	N 46 7
ROSCI0178	Pădurea Torcești		132		E 27 29	N 45 40
ROSCI0191	Peștera Limanu		12		E 28 31	N 43 48
ROSCI0201	Podișul Nord Dobrogean	*	87 229		E 28 30	N 44 58
ROSCI0213	Râul Prut		12 506		E 27 47	N 47 12
ROSCI0215	Recifii Jurasici Cheia	*	5 134		E 28 26	N 44 30
ROSCI0259	Valea Călmățuiului	*	17 363		E 27 2	N 45 0

## DECYZJA KOMISJI

z dnia 12 grudnia 2008 r.

**dotycząca niewłączenia tlenku węgla do załącznika I do dyrektywy Rady 91/414/EWG oraz cofnięcia zezwoleń na środki ochrony roślin zawierające tę substancję**

(notyfikowana jako dokument nr C(2008) 8077)

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

(2008/967/WE)

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

były Włochy, a wszystkie istotne informacje przekazano w listopadzie 2007 r.

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając dyrektywę Rady 91/414/EWG z dnia 15 lipca 1991 r. dotyczącą wprowadzania do obrotu środków ochrony roślin <sup>(1)</sup>, w szczególności jej art. 8 ust. 2 akapit czwarty,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Artykuł 8 ust. 2 dyrektywy 91/414/EWG stanowi, że państwo członkowskie może, w okresie 12 lat od dnia notyfikacji wymienionej dyrektywy, zezwolić na wprowadzenie do obrotu środków ochrony roślin zawierających substancje czynne niewymienione w załączniku I do tej dyrektywy, a znajdujące się w obrocie dwa lata po notyfikacji, podczas gdy prowadzone są równocześnie stopniowe badania tych substancji w ramach programu prac.
- (2) Rozporządzenia Komisji (WE) nr 1112/2002 <sup>(2)</sup> i (WE) nr 2229/2004 <sup>(3)</sup> ustanawiają szczegółowe zasady realizacji czwartego etapu programu prac, o którym mowa w art. 8 ust. 2 dyrektywy 91/414/EWG, oraz wykaz substancji czynnych, które mają zostać poddane ocenie w celu ich ewentualnego włączenia do załącznika I do dyrektywy 91/414/EWG. Wykaz ten obejmuje tlenek węgla.
- (3) Wpływ tlenku węgla na zdrowie człowieka i środowisko naturalne został poddany ocenie zgodnie z przepisami ustanowionymi w rozporządzeniach (WE) nr 1112/2002 i (WE) nr 2229/2004 w odniesieniu do zakresu zastosowań proponowanych przez powiadamiającego. Ponadto w rozporządzeniach tych wyznaczono państwa członkowskie pełniące rolę sprawozdawców, które mają przedłożyć odpowiednie sprawozdania z oceny i zalecenia Europejskiemu Urzędowi ds. Bezpieczeństwa Żywności (EFSA) zgodnie z art. 20 rozporządzenia (WE) nr 2229/2004. W przypadku tlenku węgla państwem członkowskim pełniącym rolę sprawozdawcy

- (4) Komisja zbadała tlenek węgla zgodnie z art. 24a rozporządzenia (WE) nr 2229/2004. Projekt sprawozdania z przeglądu został zweryfikowany przez państwa członkowskie oraz Komisję w ramach Stałego Komitetu ds. Łańcucha Żywnościowego i Zdrowia Zwierząt i sfinalizowany w dniu 26 września 2008 r. w formie sprawozdania z przeglądu opracowanego przez Komisję.
- (5) Podczas badania tej substancji czynnej przez Komitet, przy uwzględnieniu uwag otrzymanych od państw członkowskich, stwierdzono istnienie wyraźnych dowodów na to, że może ona mieć szkodliwy wpływ na zdrowie ludzi, w szczególności brak zasadniczych danych nie pozwalała na ustalenie wiarygodnego poziomu AOEL, podczas gdy poziom ten jest konieczny dla przeprowadzenia oceny ryzyka. Co więcej, sprawozdanie z przeglądu dla tej substancji obejmuje również inne zagrożenia wskazane przez państwo członkowskie pełniące rolę sprawozdawcy w jego sprawozdaniu z oceny.
- (6) Komisja poprosiła powiadamiającego o przedstawienie uwag w odniesieniu do badania tlenku węgla oraz o poinformowanie jej, czy powiadamiający nadal chce utrzymać wniosek o wydanie zezwolenia dla substancji. Powiadamiający przedstawił uwagi, które zostały dokładnie zbadane. Pomimo argumentów przedstawionych przez powiadamiającego nie udało się jednak rozwiązać istniejących obaw, a oceny zagrożenia dokonane na podstawie przedłożonych informacji nie wykazały, by w proponowanych warunkach stosowania środki ochrony roślin zawierające tlenek węgla zasadniczo spełniały wymogi ustanowione w art. 5 ust. 1 lit. a) oraz b) dyrektywy 91/414/EWG.
- (7) Nie należy zatem włączać tlenku węgla do załącznika I do dyrektywy 91/414/EWG.
- (8) Należy podjąć odpowiednie środki, aby istniejące zezwolenia na środki ochrony roślin zawierające tlenek węgla zostały wycofane w ustalonym czasie i nie były odnawiane oraz aby nie były udzielane nowe zezwolenia na te produkty.

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 230 z 19.8.1991, s. 1.<sup>(2)</sup> Dz.U. L 168 z 27.6.2002, s. 14.<sup>(3)</sup> Dz.U. L 379 z 24.12.2004, s. 13.

- (9) Dodatkowy okres przyznany przez państwa członkowskie na likwidację, składowanie, wprowadzanie do obrotu lub zużycie istniejących zapasów środków ochrony roślin zawierających tlenek węgla powinien być ograniczony do 12 miesięcy w celu wykorzystania istniejących zapasów nie dłużej niż przez jeden kolejny sezon wegetacyjny, co zapewni dostępność środków ochrony roślin zawierających tlenek węgla przez 18 miesięcy od daty przyjęcia niniejszej decyzji.
- (10) Niniejsza decyzja nie wyklucza możliwości złożenia wniosku dla tlenku węgla, zgodnie z przepisami art. 6 ust. 2 dyrektywy 91/414/EWG oraz rozporządzenia Komisji (WE) nr 33/2008 z dnia 17 stycznia 2008 r. ustanawiającego szczegółowe zasady stosowania dyrektywy Rady 91/414/EWG w odniesieniu do zwykłej i przyspieszonej procedury oceny substancji czynnych objętych programem prac, o którym mowa w art. 8 ust. 2 tej dyrektywy, ale niewłączonych do załącznika I do tej dyrektywy<sup>(1)</sup>, w celu ewentualnego włączenia go do załącznika I.
- (11) Środki przewidziane w niniejszej decyzji są zgodne z opinią Stałego Komitetu ds. Łącucha Żywnościowego i Zdrowia Zwierząt,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

*Artykuł 1*

Tlenku węgla nie włącza się jako substancji czynnej do załącznika I do dyrektywy 91/414/EWG.

*Artykuł 2*

Państwa członkowskie dopilnowują, aby:

- a) zezwolenia na środki ochrony roślin zawierające tlenek węgla zostały wycofane do dnia 12 czerwca 2009 r.;
- b) zezwolenia na środki ochrony roślin zawierające tlenek węgla nie były udzielane ani odnawiane, począwszy od daty publikacji niniejszej decyzji.

*Artykuł 3*

Dodatkowy okres przyznany przez państwa członkowskie zgodnie z przepisami art. 4 ust. 6 dyrektywy 91/414/EWG jest możliwie jak najkrótszy i upływa najpóźniej dnia 12 czerwca 2010 r.

*Artykuł 4*

Niniejsza decyzja skierowana jest do państw członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 12 grudnia 2008 r.

*W imieniu Komisji*  
Androulla VASSILIOU  
Członek Komisji

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 15 z 18.1.2008, s. 5.

## DECYZJA KOMISJI

z dnia 12 grudnia 2008 r.

zezwalająca na wprowadzenie do obrotu oleju z *Mortierella alpina* o wysokiej zawartości kwasu arachidonowego jako nowego składnika żywności zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 258/97 Parlamentu Europejskiego i Rady

(notyfikowana jako dokument nr C(2008) 8080)

(Jedynie tekst w języku angielskim jest autentyczny)

(2008/968/WE)

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie (WE) nr 258/97 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 27 stycznia 1997 r. dotyczące nowej żywności i nowych składników żywności<sup>(1)</sup>, w szczególności jego art. 7,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W dniu 18 czerwca 1999 r. przedsiębiorstwo Abbott Laboratories (obecnie Suntory Limited, Japonia) zwróciło się do właściwych organów Niderlandów o zezwolenie na wprowadzenie do obrotu oleju z *Mortierella alpina* o wysokiej zawartości kwasu arachidonowego jako nowego składnika żywności.
- (2) Dnia 19 października 2005 r. właściwy organ ds. oceny żywności w Niderlandach wydał sprawozdanie ze wstępnej oceny. W sprawozdaniu tym stwierdzono, że olej z *Mortierella alpina* o wysokiej zawartości kwasu arachidonowego może być bezpiecznie stosowany w preparatach do początkowego żywienia niemowląt oraz w preparatach do żywienia wcześniaków.
- (3) Dnia 17 listopada 2005 r. Komisja przekazała sprawozdanie dotyczące wstępnej oceny wszystkim państwom członkowskim.
- (4) Przed upływem okresu 60 dni, określonego w art. 6 ust. 4 rozporządzenia (WE) nr 258/97, zgłoszono uzasadnione sprzeciwy wobec wprowadzenia do obrotu danego produktu zgodnie z przepisami wspomnianego artykułu.
- (5) W związku z tym w dniu 26 czerwca 2007 r. skonsultowano się z Europejskim Urzędem ds. Bezpieczeństwa Żywności (EFSA).
- (6) W dniu 10 lipca 2008 r. EFSA przyjął „Opinię panelu naukowego ds. produktów dietetycznych, żywienia i alergii, wydaną na wniosek Komisji, dotyczącą bezpieczeństwa »oleju z grzybów *Mortierella alpina*«”.

- (7) W opinii tej EFSA doszedł do wniosku, że olej z grzybów *Mortierella alpina* jest bezpiecznym źródłem kwasu arachidonowego i może być stosowany w preparatach do początkowego żywienia niemowląt i preparatach do dalszego żywienia niemowląt.
- (8) Załącznik I i załącznik II do dyrektywy Komisji 2006/141/WE z dnia 22 grudnia 2006 r. w sprawie preparatów do początkowego żywienia niemowląt i preparatów do dalszego żywienia niemowląt oraz zmieniającej dyrektywę 1999/21/WE<sup>(2)</sup> określają przepisy dotyczące dodawania do preparatów do początkowego żywienia niemowląt i preparatów do dalszego żywienia niemowląt wielonienasyconych kwasów tłuszczowych o długim łańcuchu (20 i 22 atomy węgla), w szczególności kwasu arachidonowego.
- (9) Na podstawie oceny naukowej ustalono, że olej z grzybów *Mortierella alpina* spełnia kryteria określone w art. 3 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 258/97.
- (10) Środki przewidziane w niniejszej decyzji są zgodne z opinią Stałego Komitetu ds. Łańcucha Żywnościowego i Zdrowia Zwierząt,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

## Artykuł 1

Olej z grzybów *Mortierella alpina* opisany w załączniku może zostać wprowadzony do obrotu we Wspólnocie jako nowy składnik żywności z przeznaczeniem do preparatów do początkowego żywienia niemowląt i preparatów do dalszego żywienia niemowląt, zdefiniowanych w art. 2 dyrektywy 2006/141/WE, oraz do preparatów do żywienia wcześniaków.

Ilość oleju z grzybów *Mortierella alpina* dodawanego do preparatów do początkowego żywienia niemowląt i preparatów do dalszego żywienia niemowląt zależy od zawartości w tym oleju kwasu arachidonowego zgodnie z zasadami określonymi w załączniku I pkt 5.7 i w załączniku II pkt 4.7 do dyrektywy 2006/141/WE. Zastosowanie w preparatach do żywienia wcześniaków powinno być zgodne z przepisami dyrektywy Rady 89/398/EWG z dnia 3 maja 1989 r. w sprawie zbliżenia ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do środków spożywczych specjalnego przeznaczenia żywieniowego<sup>(3)</sup>.

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 43 z 14.2.1997, s. 1.

<sup>(2)</sup> Dz.U. L 401 z 30.12.2006, s. 1.

<sup>(3)</sup> Dz.U. L 186 z 30.6.1989, s. 27.



**Artykuł 2**

Nazwa nowego składnika żywności dopuszczonego przez niniejszą decyzję będzie figurować na etykiecie zawierających go produktów jako „olej z *Mortierella alpina*”.

**Artykuł 3**

Niniejsza decyzja skierowana jest do Beverage & Food Company, Suntory Limited, 2-4-1 Shibakoen Minato-ku, Tokio, Japonia.

Sporządzono w Brukseli, dnia 12 grudnia 2008 r.

W imieniu Komisji  
Androulla VASSILIOU  
Członek Komisji

---

**ZAŁĄCZNIK****SPECYFIKACJE OLEJU Z *MORTIERELLA ALPINA* O WYSOKIEJ ZAWARTOŚCI KWASU ARACHIDONOWEGO****Opis**

Jasnożółty olej o wysokiej zawartości kwasu arachidonowego otrzymywany w procesie fermentacji grzyba *Mortierella alpina* przy zastosowaniu mąki sojowej i oleju sojowego jako substratu.

**Specyfikacja oleju z *Mortierella alpina* o wysokiej zawartości kwasu arachidonowego**

Kwas arachidonowy	≥ 40 %
Wartość nadtlenkowa	≤ 5 meq/kg
Wartość kwasowa	≤ 0,2 mg KOH/g
Liczba anizydynowa	≤ 20
Wolne kwasy tłuszczowe	≤ 0,2 %
Substancje niezmydlające się	≤ 1 %
Kolor (Lovibond 50.8 mm cell) żółty	≤ 50
Kolor (Lovibond 50.8 mm cell) czerwony	≤ 10

---



**DECYZJA KOMISJI****z dnia 16 grudnia 2008 r.****w sprawie systemu wczesnego ostrzegania do użytku urzędników zatwierdzających Komisji oraz agencji wykonawczych**

(2008/969/WE, Euratom)

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając Traktat ustanawiający Europejską Wspólnotę Energii Atomowej,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich<sup>(1)</sup>,uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 215/2008 z dnia 18 lutego 2008 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do 10. Europejskiego Funduszu Rozwoju<sup>(2)</sup>,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Komisja, która jest instytucją odpowiedzialną za wykonanie budżetu ogólnego Unii Europejskiej, a także za wszelkie inne środki, którymi zarządzają Wspólnoty z należytym uwzględnieniem zasady należytego zarządzania finansami, ma obowiązek przeciwdziałać nadużyciom finansowym oraz wszelkim innym sprzecznym z prawem działaniom szkodzącym interesom finansowym Wspólnot.
- (2) Obowiązującą obecnie decyzję Komisji w sprawie systemu wczesnego ostrzegania (SWO) należy zastąpić niniejszą decyzją w następstwie zmian do art. 93–96 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich („rozporządzenie finansowe”) oraz odpowiadających im przepisów rozporządzenia Komisji (WE, Euratom) nr 2342/2002 z dnia 23 grudnia 2002 r. ustanawiającego szczegółowe zasady

wykonania rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 w sprawie rozporządzenia finansowego, a także zaleceń Europejskiego Inspektora Ochrony Danych<sup>(3)</sup>.

- (3) Rozporządzenie Komisji (WE, Euratom) nr 1302/2008 z dnia 17 grudnia 2008 r. w sprawie centralnej bazy danych o wykluczeniach<sup>(4)</sup> ustanawia bazę danych, która będzie zwracać stosowne informacje o osobach trzecich znajdujących się w sytuacji wykluczenia z procedur udzielania dotacji i zamówień, i zapewnia do niej dostęp instytucjom, w tym instytucjom wymienionym w art. 1 ust. 2 rozporządzenia finansowego, agencjom wykonawczym, organom wspólnotowym objętych zakresem art. 185 rozporządzenia finansowego, a także władzom państw członkowskich i krajów trzecich oraz organizacjom międzynarodowym i innym organom uczestniczącym w wykonaniu budżetu.
- (4) SWO ma na celu zapewnienie obiegu informacji zastrzeżonych dotyczących osób trzecich, które mogłyby stanowić zagrożenie dla interesów finansowych i dobrego imienia Wspólnot lub wszelkich innych funduszy zarządzanych przez Wspólnoty, w Komisji oraz jej agencjach wykonawczych.
- (5) Zważywszy, że agencje wykonawcze przy wykorzystywaniu środków operacyjnych mają status upoważnionych urzędników zatwierdzających Komisji, powinny one mieć taki sam dostęp do SWO, jakim dysponują służby Komisji w związku z zarządzaniem środkami administracyjnymi i operacyjnymi.
- (6) Europejski Urząd ds. Zwalczania Nadużyć Finansowych powinien mieć dostęp do SWO, by móc wykonywać swoje zadania dochodzeniowe i prowadzić działania w zakresie wywiadu i zapobiegania nadużyciom wykonywane na mocy art. 1 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 1073/1999 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 25 maja 1999 r. dotyczącego dochodzeń prowadzonych przez Europejski Urząd ds. Zwalczania Nadużyć Finansowych (OLAF)<sup>(5)</sup> oraz rozporządzenia Rady (Euratom) nr 1074/1999 z dnia 25 maja 1999 r. dotyczącego dochodzeń prowadzonych przez Europejski Urząd ds. Zwalczania Nadużyć Finansowych (OLAF)<sup>(6)</sup>.

<sup>(3)</sup> Opinia Europejskiego Inspektora Ochrony Danych z dnia 6 grudnia 2006 r. w sprawie powiadomienia dotyczącego przeprowadzenia kontroli wstępnej systemu wczesnego ostrzegania otrzymana od Inspektora Ochrony Danych Komisji w sprawie SWO, sprawa 2005/120.

<sup>(4)</sup> Zob. s. 12 niniejszego Dziennika Urzędowego.

<sup>(5)</sup> Dz.U. L 136 z 31.5.1999, s. 1.

<sup>(6)</sup> Dz.U. L 136 z 31.5.1999, s. 8.

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1.

<sup>(2)</sup> Dz.U. L 78 z 19.3.2008, s. 1.

- (7) Księgowy powinien zapewniać odpowiednie administrowanie systemem wczesnego ostrzegania. Odpowiedni urzędnik zatwierdzający, OLAF oraz Służba Audytu Wewnętrzny powinni być odpowiedzialni za występowanie z wnioskiem o zamieszczenie, zmianę lub usunięcie ostrzeżeń. Dla zachowania odpowiedniego poziomu kontroli tego rodzaju wnioski powinny być zgłaszane na właściwym szczeblu hierarchii.
- (8) Rozporządzenie (WE) nr 45/2001 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2000 r. o ochronie osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych przez instytucje i organy wspólnotowe i o swobodnym przepływie takich danych<sup>(1)</sup> stanowi, że przetwarzanie danych osobowych przez Komisję musi odbywać się przy spełnieniu wymogów legalnego przetwarzania danych oraz wymogów dotyczących przekazywania danych określonych w tym rozporządzeniu oraz że takie przetwarzanie danych podlega uprzedniemu sprawdzeniu przez Europejskiego Inspektora Ochrony Danych po przekazaniu powiadomienia przez Inspektora Ochrony Danych Komisji.
- (9) Przepisy dotyczące ochrony danych powinny określać prawa osób, których dane są lub mogłyby zostać wprowadzone do SWO zgodnie z opinią Europejskiego Inspektora Ochrony Danych. W prawie do informacji w związku z danymi wprowadzonymi do SWO należy wprowadzić rozróżnienie na prawa osób trzecich, będących osobami fizycznymi i korzystających z szerszego zakresu praw do ochrony danych, oraz prawa osób prawnych.
- (10) W przypadku niektórych praw do ochrony danych obowiązują wyjątki określone w art. 20 rozporządzenia (WE) nr 45/2001, które powinny być rozpatrywane indywidualnie w każdym przypadku i stosowane tymczasowo. Zastosowanie tych wyjątków powinno leżeć wyłącznie w gestii służby odpowiedzialnej za wystąpienie z wnioskiem o zamieszczenie, zmianę (w tym sprostowanie) lub usunięcie stosownych danych.
- (11) Zważywszy, że wykluczenia na mocy art. 94 rozporządzenia finansowego dotyczą konkretnych procedur udzielania zamówień/dotacji, ostrzeżenia te nie powinny zaliczać się do poziomu W5, lecz do nowej kategorii, mianowicie W1d, przy czym ostrzeżenia na poziomie W5 powinny oznaczać wyłącznie wykluczenia z wszystkich procedur udzielania zamówień/dotacji.
- (12) W celu zapewnienia ochrony interesów finansowych Wspólnot odpowiedni upoważniony urzędnik zatwierdzający jest zobowiązany wystąpić, w oczekiwaniu na decyzję Komisji w sprawie zastosowania art. 96 rozpo-

ządzenia finansowego, z wnioskiem o tymczasowe zarejestrowanie ostrzeżenia o wykluczeniu, jeżeli postępowanie osoby trzeciej również stanowi poważne przestępstwo w rozumieniu art. 93 ust. 1 lit. c) rozporządzenia finansowego celem zagwarantowania, że tej osobie trzeciej nie będą udzielane zamówienia ani dotacje w czasie trwania procedury wymierzania kary.

- (13) Komisja musi stosować się do różnych rozporządzeń Rady w celu wykonania wspólnych stanowisk przyjmowanych na podstawie art. 15 Traktatu o Unii Europejskiej (wspólna polityka zagranicznej i bezpieczeństwa – WPZiB), które zakazują udostępniania wszelkich środków finansowych i zasobów gospodarczych, bezpośrednio lub pośrednio, wskazanym osobom fizycznym lub prawnym, grupom lub podmiotom lub na rzecz takich osób, grup lub podmiotów,

STANOWI, CO NASTĘPUJE:

#### SEKCJA 1

#### PRZEPISY OGÓLNE

##### Artykuł 1

#### Przedmiot

Niniejszą decyzją ustanawia się system wczesnego ostrzegania Komisji (dalej zwany „SWO”) w związku z wykonywaniem budżetu ogólnego Unii Europejskiej oraz wykorzystywaniem środków z wszelkich innych funduszy, którymi zarządzają Wspólnoty.

##### Artykuł 2

#### Definicje

Do celów niniejszej decyzji stosuje się następujące definicje:

- „osoby trzecie” oznaczają kandydatów, oferentów, wykonawców, dostawców produktów, dostawców usług oraz ich poddostawców, jak również podmioty ubiegające się o dotacje, beneficjentów dotacji, wykonawców współpracujących z beneficjentami dotacji i podmiotami otrzymującymi wsparcie finansowe od beneficjenta dotacji wspólnotowej na mocy art. 120 rozporządzenia finansowego,
- „odpowiedni upoważniony urzędnik zatwierdzający” oznacza intendenta delegowanego Komisji w rozumieniu art. 59 rozporządzenia finansowego ponoszącego odpowiedzialność zgodnie z wewnętrznymi zasadami wykonania budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (dalej zwanego „budżetem”), w tym dyrektorów agencji wykonawczych, oraz intendenta subdelegowanego w rozumieniu art. 59 rozporządzenia finansowego pełniącego funkcję dyrektora.

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 8 z 12.1.2001, s. 1.

## Artykuł 3

**Ostrzeżenia w SWO**

1. Ostrzeżenia w SWO zawierają następujące dane:

- a) informacje umożliwiające identyfikację osób trzecich, które stanowią zagrożenie dla interesów finansowych i dobrego imienia Wspólnot lub wszelkich innych funduszy zarządzanych przez Wspólnoty, ponieważ osoby te popełniły nadużycia finansowe lub poważne błędy administracyjne albo są podejrzewane o ich popełnienie lub też są objęte nakazem zajęcia bądź nakazem odzyskania znaczących środków lub też są wykluczone z procedur zgodnie z przepisami rozporządzenia finansowego lub ograniczeniami finansowymi związanymi z WPZiB;
- b) informacje dotyczące osób upoważnionych do reprezentowania lub podejmowania decyzji w imieniu osób trzecich będących osobami prawnymi bądź sprawowania nad nimi kontroli, kiedy same te osoby upoważnione stanowią zagrożenie dla interesów finansowych i dobrego imienia Wspólnot lub wszelkich innych funduszy zarządzanych przez Wspólnoty z przyczyn wymienionych w lit. a);
- c) rodzaj ostrzeżenia oraz przyczyny, dla których osoby trzecie, o których mowa w lit. a), lub osoby, o których mowa w lit. b), stanowią takie zagrożenie oraz, w stosownych przypadkach, okres obowiązywania takiego ostrzeżenia oraz informacje o osobie do kontaktu w sprawie danego ostrzeżenia.

2. Bez uszczerbku dla przepisów art. 1 ust. 2 i art. 1 ust. 3 rozporządzenia (WE, Euratom) nr 1302/2008 dane zawarte w SWO można wykorzystywać jedynie do celów wykonania budżetu lub wykorzystania środków z innych funduszy zarządzanych przez Wspólnoty, w tym procedur udzielania dotacji i zamówień oraz dokonywania płatności na rzecz osób trzecich.

Europejski Urząd ds. Zwalczenia Nadużyć Finansowych może wykorzystać dane na potrzeby dochodzeń prowadzonych przez siebie na mocy rozporządzenia (WE) nr 1073/1999 i rozporządzenia (Euratom) nr 1074/1999, jak również działań w zakresie wywiadu i zapobiegania nadużyciom finansowym, w tym analiz ryzyka.

## Artykuł 4

**Administrowanie SWO**

1. Księgowy Komisji lub podległy mu personel, któremu księgowy przekazał określone zadania na mocy art. 62 rozporządzenia finansowego (zwany dalej „księgowym”), zapewnia odpowiednie administrowanie systemem oraz dokonuje stosownych uzgodnień technicznych.

Księgowy wprowadza, zmienia lub usuwa ostrzeżenia w SWO na podstawie wniosków odpowiednich upoważnionych urzęd-

ników zatwierdzających, OLAF-u lub Służby Audytu Wewnętrz-  
nego.

2. Księgowy przyjmuje środki wykonawcze dotyczące aspektów technicznych oraz określa związane z nimi procedury dodatkowe, w tym w dziedzinie bezpieczeństwa.

Zgłasza te środki służbom Komisji oraz agencjom wykonawczym.

## Artykuł 5

**Wnioski o zarejestrowanie, zmianę lub usunięcie ostrzeżenia**

1. Wszystkie wnioski o zarejestrowanie ostrzeżenia, jego zmianę lub usunięcie należy kierować do księgowego.

Z tego rodzaju wnioskiem może wystąpić wyłącznie odpowiedni upoważniony urzędnik zatwierdzający, dyrektor generalny lub dyrektor OLAF-u lub Służba Audytu Wewnętrznego. W tym celu występujący z wnioskiem korzysta z modelu zamieszczonego w załączniku.

2. Służba, która ustaliła, że osoba trzecia znajduje się w jednej z sytuacji opisanych w art. 9, przekazuje wniosek o rejestrację ostrzeżenia w SWO do księgowego, z kopią do urzędnika ds. SWO, o którym mowa w art. 7, nawet jeżeli osoba trzecia jest już objęta ostrzeżeniem w SWO.

3. Zgodnie z procedurą opisaną w ust. 2 służba, która wystąpiła o rejestrację ostrzeżenia w SWO, powiadamia księgowego, korzystając z modelu zawartego w załączniku:

a) o wszelkich zmianach w informacjach zawartych w danym ostrzeżeniu w SWO;

b) o usunięciu ostrzeżenia z SWO po ustaniu przyczyny, dla której je zamieszczono.

Natomiast informację o zmianie danych osoby do kontaktu w sprawie danego ostrzeżenia można przesłać notatką rejestrowaną.

4. Służba, która wystąpiła o rejestrację ostrzeżenia w SWO, odpowiada również za koordynację działań, które należy podjąć w związku z wykonaniem budżetu w następstwie takiego ostrzeżenia zgodnie z art. 15 do 22.

5. Aktywacja ostrzeżenia o osobie upoważnionej do reprezentowania lub podejmowania decyzji w imieniu danej osoby prawnej bądź sprawowania nad nią kontroli wymaga dodatkowego wniosku, odrębnego od wniosku dotyczącego danej osoby prawnej.

## Artykuł 6

**Dostęp do SWO i korzystanie z tego systemu**

1. Służby Komisji oraz agencje wykonawcze mają bezpośredni dostęp do danych zawartych w SWO poprzez system rachunkowości, który udostępnia Komisja (ABAC).

Służby Komisji lub agencje wykonawcze odpowiedzialne za system lokalny mogą z niego korzystać, by uzyskać dostęp do danych zawartych w SWO, o ile zapewniona jest spójność danych między systemem lokalnym a systemem rachunkowości ABAC.

2. Odpowiedni upoważniony urzędnik zatwierdzający lub jego personel sprawdza, czy w SWO jest zamieszczone ostrzeżenie dotyczące osób trzecich na następujących etapach:

- a) w przypadku indywidualnych zobowiązań budżetowych – przed zaciągnięciem takiego zobowiązania;
- b) w przypadku globalnych zobowiązań budżetowych – przed wpisaniem wszelkich indywidualnych zobowiązań prawnych do zobowiązań globalnych;
- c) w przypadku tymczasowych zobowiązań budżetowych – przed zaciągnięciem zobowiązania prawnego stanowiącego podstawę uprawnienia do późniejszych płatności.

W przypadku gdy zobowiązania, o których mowa w lit. c), pokrywają koszty wynagrodzenia pracowników i zawrotu kosztów podróży związanych z udziałem w posiedzeniach i procedurach konkurencyjnych, obowiązek wcześniejszego sprawdzenia, czy w SWO nie zarejestrowano żadnych ostrzeżeń, nie ma zastosowania.

W przypadku procedur udzielania zamówień lub dotacji odpowiedni upoważniony urzędnik zatwierdzający lub jego personel najpóźniej przed podjęciem decyzji o udzieleniu zamówienia lub dotacji sprawdza, czy w SWO zarejestrowano jakieś ostrzeżenie.

Jeżeli natomiast instytucja udzielająca zamówienia ogranicza liczbę kandydatów zaproszonych do składania ofert lub do negocjacji w procedurze ograniczonej, dialogu konkurencyjnym lub procedurze negocjacyjnej po opublikowaniu ogłoszenia o zamówieniu, takiej weryfikacji dokonuje się przed dokonaniem wyboru kandydatów.

Jeśli chodzi o podwykonawców podlegających wcześniejszemu zatwierdzeniu, odpowiedni upoważniony urzędnik zatwierdzający lub jego personel może na podstawie analizy ryzyka zrezygnować ze sprawdzenia, czy w SWO zarejestrowano jakieś ostrzeżenie.

3. Odpowiedni upoważniony urzędnik zatwierdzający lub jego personel sprawdza, zgodnie z ust. 2, czy w SWO zarejestrowano ostrzeżenie dotyczące osoby upoważnionej do reprezentowania lub podejmowania decyzji w imieniu danej osoby trzeciej bądź sprawowania nad nią kontroli w następujących sytuacjach:

- a) jeżeli odpowiedni upoważniony urzędnik zatwierdzający lub jego pracownicy uznają na podstawie analizy ryzyka, że takie sprawdzenie jest niezbędne;
- b) jeżeli dokumenty, o które wystąpił odpowiedni upoważniony urzędnik zatwierdzający lub jego personel, mające potwierdzić, że dana osoba trzecia nie znajduje się w jednej z sytuacji opisanych w art. 93 ust. 1 rozporządzenia finansowego, odnoszą się do tych osób.

4. Osoba do kontaktu w sprawie danego ostrzeżenia, o której mowa w art. 3 ust. 1 lit. c), na wniosek udostępnia wszelkie stosowne informacje odpowiedniemu upoważnionemu urzędnikowi zatwierdzającemu lub jego personelowi. W kwestii ostrzeżeń o wykluczeniu zastosowanie ma art. 12 rozporządzenia (WE, Euratom) nr 1302/2008.

5. Ustępy 2 do 4 mają także zastosowanie do kont zaliczkowych na potrzeby wydatków powyżej 300 EUR. W takim przypadku przed zaciągnięciem jakichkolwiek zobowiązań prawnych wobec osób trzecich administrator środków zaliczkowych sprawdza na podstawie informacji, które uzyskał, czy w SWO zarejestrowano jakieś ostrzeżenie.

## Artykuł 7

**Urzędnicy ds. SWO**

1. Dyrektor generalny OLAF-u lub Służba Audytu Wewnętrzny oraz każdy upoważniony urzędnik zatwierdzający wyznaczają przynajmniej jednego podlegającego im urzędnika lub pracownika zatrudnionego na czas określony na urzędnika ds. SWO.

Listę wyznaczonych osób oraz informacje o ewentualnych zmianach przekazują księgowemu.

2. Urzędnik ds. SWO może mieć wgląd do listy wszystkich osób trzecich lub osób upoważnionych do reprezentowania lub podejmowania decyzji w imieniu osób trzecich bądź sprawowania nad nimi kontroli, w przypadku których to osób zarejestrowano ostrzeżenie w SWO. W kwestiach dotyczących SWO zapewnia współpracę danej służby i księgowego. Wspomaga również służbę w przekazywaniu informacji dotyczących ostrzeżeń w SWO, o które służba ta wystąpiła, oraz w związku z działaniami, które należy podjąć w wyniku takich ostrzeżeń.



3. Księgowy regularnie publikuje uaktualnioną listę wszystkich urzędników ds. SWO na stronie internetowej Dyrekcji Generalnej ds. Budżetu.

#### Artykuł 8

##### **Ochrona danych oraz prawa osób, których dane dotyczą**

1. W zaproszeniach do składania ofert oraz zaproszeniach do składania wniosków, a w razie braku zaproszenia, przed udzieleniem zamówienia lub dotacji odpowiedni upoważniony urzędnik zatwierdzający lub jego personel informuje osoby trzecie o dotyczących ich danych, które mogą zostać zamieszczone w SWO, oraz o podmiotach, którym dane te mogą zostać przekazane. Jeżeli osobami trzecimi są osoby prawne, odpowiedni upoważniony urzędnik zatwierdzający lub jego personel informuje także osoby upoważnione do reprezentowania lub podejmowania decyzji w imieniu tych podmiotów bądź sprawowania nad nimi kontroli.

2. Służba, która wystąpiła o rejestrację ostrzeżenia w SWO, odpowiada za stosunki z osobami fizycznymi lub prawnymi, których dane wprowadzono do SWO (dalej: „osoba zainteresowana, której dane dotyczą”):

- a) informuje osobę zainteresowaną, której dane dotyczą, o wnioskach o aktywację, aktualizację i usunięcie wszelkich ostrzeżeń o wykluczeniu typu W5a, które dotyczą jej bezpośrednio, wraz z podaniem przyczyn wstąpienia ze stosownym wnioskiem;
- b) odpowiada na wnioski od osób zainteresowanych, których dane dotyczą, o sprostowanie nieprawidłowych lub niekompletnych danych osobowych oraz na wszelkie inne wnioski lub pytania tych osób.

Natomiast służba, która wystąpiła o rejestrację ostrzeżenia, może zdecydować, że ograniczenia określone w art. 20 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 45/2001 mają zastosowanie.

3. Bez uszczerbku dla wymogów dotyczących przekazywania informacji określonych w ust. 2 osoba fizyczna, której tożsamość należyście ustalono, może wystąpić do księgowego o udzielenie jej informacji na temat tego, czy została ona zarejestrowana w SWO.

Z zastrzeżeniem decyzji służby, która wystąpiła o rejestrację ostrzeżenia w SWO, w sprawie tego, czy ograniczenia określone w art. 20 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 45/2001 mają zastosowanie, księgowy informuje tę osobę na piśmie lub drogą elektroniczną o tym, czy jest ona zarejestrowana w SWO.

Jeżeli osoba ta jest zarejestrowana, księgowy załącza dane przechowywane w SWO dotyczące tej osoby. Informuje o tym fakcie służbę, która wystąpiła o rejestrację danego ostrzeżenia.

4. Ostrzeżenia usunięte nie są widoczne dla użytkowników SWO, a dostęp do tych ostrzeżeń można uzyskać jedynie na potrzeby kontroli lub dochodzenia.

Natomiast dane osobowe zawarte w ostrzeżeniach odnoszących się do osób fizycznych pozostają dostępne w tych celach jedynie przez okres pięciu lat od czasu usunięcia ostrzeżenia.

#### SEKCJA 2

##### **INFORMACJE WPROWADZONE DO SWO**

#### Artykuł 9

##### **Kategorie ostrzeżeń**

W zależności od charakteru lub wagi faktów, o których dowiedzia się służba występująca z wnioskiem o rejestrację, ostrzeżenia w SWO dzielą się na pięć następujących kategorii:

- 1) W1 – kiedy informacje dają wystarczające powody, by sądzić, że istnieje prawdopodobieństwo odnotowania ustaleń związanych ze stwierdzeniem nadużyć finansowych lub poważnych błędów administracyjnych, lub gdy istnieje konieczność podjęcia środków ostrożności w następstwie wykluczenia osoby trzeciej na mocy art. 94 rozporządzenia finansowego;
- 2) W2 – kiedy w przypadku osoby trzeciej stwierdzono, że popełniła poważne błędy administracyjne lub nadużycia finansowe;
- 3) W3 – kiedy wobec osoby trzeciej prowadzone są czynności prawne, z którymi może wiązać się wydanie nakazu zajęcia, lub postępowanie sądowe w związku z zarzutem popełnienia poważnych błędów administracyjnych lub nadużyć finansowych;
- 4) W4 – kiedy przeciwko osobom trzecim skierowane są nakazy odzyskania środków wydane przez Komisję na kwotę przekraczającą określony pułap i osoby te mają znaczne zaległości w zapłacie;
- 5) W5 – kiedy osoba trzecia jest wykluczona zgodnie z przepisami rozporządzenia finansowego lub rozporządzeń Rady nakładających ograniczenia finansowe związane z WPZiB.

#### Artykuł 10

##### **Ostrzeżenia W1**

1. OLAF występuje z wnioskiem o aktywację ostrzeżenia W1a, jeżeli prowadzone przez ten urząd dochodzenia na wczesnym etapie dają wystarczające powody, by sądzić, że ustalenia związane ze stwierdzeniem poważnych błędów administracyjnych lub nadużyć finansowych zostaną odnotowane w odniesieniu do osób trzecich, zwłaszcza tych, które korzystają lub korzystały ze środków wspólnotowych. OLAF informuje urzędnika ds. WSO, których służb wnioski takie dotyczą.

2. OLAF i Służba Audytu Wewnętrzny występują z wnioskiem o aktywację ostrzeżenia W1b, jeżeli prowadzone przez nie dochodzenia lub postępowania dają wystarczające powody, by sądzić, że ostateczne ustalenia związane ze stwierdzeniem poważnych błędów administracyjnych lub nadużyć finansowych zostaną odnotowane w odniesieniu do osób trzecich, zwłaszcza tych, które korzystają lub korzystały ze środków wspólnotowych. Informują też urzędnika ds. WSO, których służb wnioski takie dotyczą.

3. Odpowiedni upoważniony urzędnik zatwierdzający występuje z wnioskiem o aktywację ostrzeżenia W1c, jeżeli postępowanie prowadzone przez Trybunał Obrachunkowy, jego własne służby audytu wewnętrznego lub też inny audyt lub inne postępowanie, które jest prowadzone na jego odpowiedzialność lub na które zwrócono mu uwagę, dają wystarczające powody, by sądzić, że ostateczne ustalenia związane ze stwierdzeniem poważnych błędów administracyjnych lub nadużyć finansowych zostaną odnotowane w odniesieniu do osób trzecich, zwłaszcza tych, które korzystają lub korzystały ze środków wspólnotowych, za które urzędnik ten ponosi odpowiedzialność.

4. Odpowiedni upoważniony urzędnik zatwierdzający występuje z wnioskiem o aktywację ostrzeżenia W1d, jeżeli wyklucza kandydata, oferenta lub wnioskodawcę z udzielenia zamówienia lub dotacji w danej procedurze zgodnie z art. 94 lit. a) lub lit. b) rozporządzenia finansowego.

Ostrzeżenia o wykluczeniu zarejestrowane na mocy art. 10 ust. 4 rozporządzenia (WE, Euratom) nr 1302/2008 uznaje się za ostrzeżenia W1d na potrzeby SWO.

5. Ostrzeżenie W1 pozostaje aktywne najwyżej przez sześć miesięcy. Usuwanie ostrzeżenia następuje automatycznie. Jeżeli istnieje potrzeba zachowania ostrzeżenia w SWO i nie można go zastąpić innym ostrzeżeniem w tym okresie, konieczne jest wystąpienie z nowym wnioskiem.

#### Artykuł 11

##### Ostrzeżenia W2

1. OLAF i Służba Audytu Wewnętrznego występują z wnioskiem o aktywację ostrzeżenia W2a, jeżeli prowadzone przez nie dochodzenia lub postępowania prowadzą do ustalenia poważnych błędów administracyjnych lub nadużyć finansowych z udziałem osób trzecich, w szczególności tych, które korzystają lub korzystały ze środków wspólnotowych.

2. Odpowiedni upoważniony urzędnik zatwierdzający występuje z wnioskiem o aktywację ostrzeżenia W2b, jeżeli Trybunał Obrachunkowy lub jego własne służby audytu wewnętrznego wydały na piśmie ustalenia związane ze stwierdzeniem poważnych błędów administracyjnych lub nadużyć finansowych w odniesieniu do osób trzecich, zwłaszcza tych, które korzystają lub korzystały ze środków wspólnotowych, za które urzędnik ten ponosi odpowiedzialność, lub też ustalenia takie wydano na podstawie innego audytu lub postępowania, które prowadzono na odpowiedzialność tego urzędnika lub na które zwrócono mu uwagę.

3. Ostrzeżenie W2 pozostaje aktywne najwyżej przez sześć miesięcy. Usuwanie ostrzeżenia następuje automatycznie. Jeżeli istnieje potrzeba zachowania ostrzeżenia w SWO i nie można

go zastąpić innym ostrzeżeniem w tym okresie, konieczne jest wystąpienie z nowym wnioskiem.

#### Artykuł 12

##### Ostrzeżenia W3

1. Księgowy wprowadza ostrzeżenie W3a po otrzymaniu powiadomienia od Sekretariatu Generalnego o nakazie zajęcia dotyczącym osoby trzeciej.

2. Odpowiedni upoważniony urzędnik zatwierdzający występuje z wnioskiem o aktywację ostrzeżenia W3b, jeżeli wiadomo, że osoby trzecie, zwłaszcza te, które korzystają lub korzystały ze środków wspólnotowych, za które urzędnik ten ponosi odpowiedzialność, są objęte postępowaniem sądowym w związku z poważnymi błędami administracyjnymi lub nadużyciami finansowymi.

W przypadku jednak, gdy dochodzenia prowadzone przez OLAF prowadzą do takiego postępowania sądowego lub OLAF oferuje wsparcie w takim postępowaniu lub podejmuje związane z nim działania następcze, OLAF występuje z wnioskiem o aktywację odpowiadającego mu ostrzeżenia W3b.

3. Ostrzeżenie W3 pozostaje aktywne do czasu wydania wyroku prawomocnego lub innego rozstrzygnięcia sprawy.

#### Artykuł 13

##### Ostrzeżenia W4

1. Księgowy wprowadza ostrzeżenie W4 w odniesieniu do osób trzecich, przeciwko którym skierowane są nakazy odzyskania środków wydane przez Komisję na kwotę przekraczającą określony pułap i które znacznie zalegają z zapłatą.

2. Księgowy określa wewnętrzne wytyczne dotyczące pułapów określających stosowne kwoty oraz termin rejestracji w ramach ostrzeżenia W4.

3. Ostrzeżenia W4 pozostają aktywne, dopóki wierzytelność nie zostanie spłacona. Księgowy usuwa ostrzeżenie, kiedy nastąpi spłata wierzytelności.

#### Artykuł 14

##### Ostrzeżenia W5

1. Ostrzeżenia o wykluczenia zarejestrowane na mocy art. 10 ust. 1, 2 i 3 rozporządzenia (WE, Euratom) nr 1302/2008 uznaje się na potrzeby SWO za ostrzeżenia W5a.

2. Ostrzeżenie W5b rejestruje się na wniosek służby Komisji odpowiedzialnej za dane przepisy prawa w odniesieniu do osób fizycznych lub prawnych, grup lub podmiotów wymienionych zgodnie przepisami rozporządzenia Rady, nakładającego ograniczenia finansowe związane z WPZiB, na taki okres, przez jaki ograniczenia te obowiązują w odniesieniu do wyznaczonej osoby, grupy lub wyznaczonego podmiotu. W ostrzeżeniu należy podać numery referencyjne rozporządzenia nakładającego ograniczenia lub stosownego aktu wykonawczego.

3. Rejestracja ostrzeżeń o wykluczeniu podlega następującym zasadom:

a) każdorazowo, kiedy odpowiedni upoważniony urzędnik zatwierdzający przewiduje wykluczenie osoby trzeciej w zastosowaniu art. 93 ust. 1 lit. a), b), c), d) i e) rozporządzenia finansowego, umożliwia danej osobie trzeciej wyrażenie opinii na piśmie. Osobie trzeciej wyznacza się termin co najmniej 14 dni kalendarzowych na wyrażenie opinii. Przed wykluczeniem osoby trzeciej w zastosowaniu art. 93 ust. 1 lit. c) odpowiedni upoważniony urzędnik zatwierdzający zasięga opinii Służby Prawnej i Dyrekcji Generalnej ds. Budżetu.

Zanim Komisja podejmie ewentualną decyzję w sprawie okresu wykluczenia, odpowiedni upoważniony urzędnik zatwierdzający występuje, zgodnie z art. 9 ust. 2 rozporządzenia (WE, Euratom) nr 1302/2008, z wnioskiem o tymczasową rejestrację ostrzeżenia o wykluczeniu oraz przekazuje sprawę Komisji tak szybko, jak to możliwe. Celem zapewnienia ochrony interesów finansowych Wspólnot odpowiedni upoważniony urzędnik zatwierdzający może wystąpić o tymczasową rejestrację ostrzeżenia o wykluczeniu W5a jeszcze przed umożliwieniem danej osobie trzeciej wyrażenia opinii. Ewentualnie może wystąpić o rejestrację ostrzeżenia W2,

b) każdorazowo, kiedy odpowiedni upoważniony urzędnik zatwierdzający przewiduje uruchomienie procedury na mocy art. 96 rozporządzenia finansowego, umożliwia danej osobie trzeciej wyrażenie opinii na piśmie. Osobie trzeciej wyznacza się termin co najmniej 14 dni kalendarzowych na wyrażenie opinii.

Po zasięgnięciu opinii Służby Prawnej i Dyrekcji Generalnej ds. Budżetu i w oczekiwaniu na ewentualną decyzję Komisji w sprawie kary administracyjnej odpowiedni upoważniony urzędnik zatwierdzający występuje, zgodnie z art. 9 ust. 2 rozporządzenia (WE, Euratom) nr 1302/2008, z wnioskiem o tymczasową rejestrację ostrzeżenia o wykluczeniu W5a, jeżeli postępowanie osoby trzeciej również stanowi poważne przestępstwo w rozumieniu art. 93 ust. 1 lit. c) rozporządzenia finansowego,

c) we wszelkich wnioskach o ostateczną rejestrację ostrzeżenia W5a zgodnie z art. 93 ust. 1 lit. b), c), e) lub f) rozporządzenia finansowego należy określić okres obowiązywania wykluczenia wskazany przez Komisję w jej decyzji.

#### SEKCJA 3

### KONSEKWENCJE OSTRZEŻEŃ W SWO DLA WYKONANIA BUDŻETU

#### Artykuł 15

#### Skutek ostrzeżeń w SWO dla transakcji budżetowych

1. Księgowy zawiesza wszelkie płatności na rzecz beneficjentów, w odniesieniu do których zarejestrowano ostrzeżenia W2, W3, W4 lub W5. Powiadamia odpowiedniego upoważnionego urzędnika zatwierdzającego i prosi go o podanie przyczyn,

dla których płatności powinny być dokonywane mimo istnienia ostrzeżeń w SWO należących do kategorii W2, W3b i W5a.

2. Z wyjątkiem ostrzeżeń W5b i W3a zamieszczonych po wydaniu nakazów zajęcia o charakterze zapobiegawczym, płatności, które okażą się w istocie należne po weryfikacji dokonanej przez odpowiedniego upoważnionego urzędnika zatwierdzającego przy zawieszaniu terminu płatności zgodnie z art. 106 ust. 4 rozporządzenia (WE, Euratom) nr 2342/2002 lub zgodnie z warunkami umowy lub dotacji wymienionymi w art. 18 ust. 1 lit. b) i art. 22 ust. 1 lit. a), dokonywane są bezzwłocznie.

Księgowy może jednak uruchomić zawieszoną płatność dopiero po otrzymaniu od odpowiedniego upoważnionego urzędnika zatwierdzającego potwierdzenia, że należna płatność powinna być dokonana, wraz z uzasadnieniem. W razie braku takiego potwierdzenia płatność pozostaje zawieszona, a zlecenie płatnicze odsyła się w razie potrzeby do odpowiedniego upoważnionego urzędnika zatwierdzającego.

Jeżeli płatność uruchomiono poprzez kompensację zgodnie z art. 73 rozporządzenia finansowego oraz art. 83 rozporządzenia (WE, Euratom) nr 2342/2002 po zamieszczeniu ostrzeżenia W4 lub jeżeli płatności dokonano po wydaniu nakazu zajęcia z klauzulą wykonalności, księgowy sporządza należycie zarejestrowaną notatkę.

3. W odniesieniu do osoby trzeciej objętej ostrzeżeniem W5 nie należy zaciągać żadnych indywidualnych zobowiązań budżetowych, rejestrować indywidualnych zobowiązań prawnych na kontach budżetowych na podstawie zobowiązań globalnych ani zaciągać zobowiązań prawnych na podstawie zobowiązań tymczasowych.

#### Artykuł 16

#### Konsekwencje ostrzeżenia W1

Ostrzeżenie W1 rejestruje się wyłącznie w celach informacyjnych i nie może ono wiązać się z żadnymi konsekwencjami innymi niż podjęcie środków wzmoczonego nadzoru.

#### Artykuł 17

#### Konsekwencje ostrzeżeń W2, W3b lub W4 dla procedur udzielania zamówień lub dotacji

1. Jeżeli ostrzeżenie W2, W3b lub W4 jest już zarejestrowane, w momencie gdy odpowiedni upoważniony urzędnik zatwierdzający lub jego pracownik sprawdza dane w SWO zgodnie z art. 6 ust. 2 lit. a), osoba ta informuje, jeśli jest to możliwe na danym etapie procedury, komitet oceniający działający w ramach danej procedury udzielania zamówienia lub dotacji, o istnieniu takiego ostrzeżenia, o ile jego istnienie stanowi nowy element, który należy wziąć pod uwagę w związku z kryteriami udzielenia danego zamówienia lub danej dotacji. Odpowiedni upoważniony urzędnik zatwierdzający bierze tę informację pod uwagę, w szczególności jeżeli osoba trzecia zarejestrowana w SWO miałaby zajmować pierwsze miejsce na liście przygotowanej przez komitet oceniający.

2. Jeżeli osoba trzecia, w przypadku której zarejestrowano ostrzeżenie W2, W3b lub W4, zajmuje pierwsze miejsce na liście przygotowanej przez komitet oceniający, odpowiedni upoważniony urzędnik zatwierdzający z należytym uwzględnieniem obowiązku ochrony interesów finansowych i dobrego imienia Wspólnoty, charakteru i wagi uzasadnienia ostrzeżenia, kwoty zamówienia lub dotacji i okresu obowiązywania stosownej umowy, a także w stosownym przypadku pilności, z jaką należy udzielić zamówienia lub dotacji, podejmuje jedną z następujących decyzji:

- a) decyzję o udzieleniu zamówienia lub dotacji osobie trzeciej pomimo rejestracji w SWO, zapewniając przy tym podjęcie środków wzmoczonego nadzoru;
- b) jeżeli istnienie takiego ostrzeżenia w sposób obiektywny podważa początkową ocenę zgodności z kryteriami wyboru i udzielenia zamówienia lub dotacji – decyzję o udzieleniu zamówienia lub dotacji innemu oferentowi lub wnioskodawcy na podstawie oceny zgodności z kryteriami wyboru i udzielenia zamówienia lub dotacji innymi niż kryteria zastosowane przez komitet oceniający, należycie tę decyzję uzasadniając;
- c) decyzję o zamknięciu procedury bez udzielania żadnego zamówienia, należycie uzasadniając fakt zamknięcia procedury w informacji przekazywanej oferentowi.

Jeżeli odpowiedni upoważniony urzędnik zatwierdzający podejmuje decyzję o zamknięciu procedury zgodnie z lit. c), w celu udzielenia zamówienia w ramach nowej procedury można zastosować procedurę ograniczoną z terminami określonymi dla nagłych przypadków na mocy art. 142 rozporządzenia (WE, Euratom) nr 2342/2002.

#### Artykuł 18

##### **Konsekwencje ostrzeżeń W2, W3b lub W4 dla już udzielonych zamówień lub udzielanych dotacji**

1. Jeżeli ostrzeżenie W2, W3b lub W4 zarejestrowano z przyczyn związanych z wykonaniem zamówienia będącego w toku realizacji lub umowy/decyzji w sprawie udzielanej dotacji lub też udzieleniem takiego zamówienia lub takiej dotacji lub też stosowną procedurą udzielenia zamówienia lub dotacji, odpowiedni upoważniony urzędnik zatwierdzający może z należytym uwzględnieniem związanego z tym ryzyka, charakteru ostrzeżenia i jego uzasadnienia, konsekwencji, które może to mieć dla wykonania zamówienia lub umowy/decyzji w sprawie dotacji, zwłaszcza w odniesieniu do kwoty, okresu obowiązywania oraz w stosownych przypadkach pilności zamówienia lub dotacji, podejmuje jedno lub kilka z poniższych działań:

- a) zezwala wykonawcy lub beneficjentowi na dalsze wykonywanie zamówienia lub umowy/decyzji w sprawie dotacji przy zastosowaniu zaleconych środków wzmoczonego nadzoru;
- b) zawieszają termin płatności zgodnie z art. 106 ust. 4 rozporządzenia (WE, Euratom) nr 2342/2002 na potrzeby dalszej weryfikacji w celu stwierdzenia, przed dokonaniem kolej-

nych płatności, czy wydatek jest kwalifikowany, a następnie wykonuje płatności rzeczywiście należne;

- c) zawieszają wykonanie zamówienia lub umowy/decyzji w sprawie dotacji zgodnie z art. 103 i 119 rozporządzenia finansowego;
- d) rozwiązuje umowę o udzielenie zamówienia lub zaprzestaje wypłacania dotacji, jeżeli stosowna umowa lub decyzja zawiera odpowiedni zapis.

2. Jeżeli ostrzeżenie W2, W3b lub W4 nie zostało zarejestrowane z przyczyn związanych z zamówieniem będącym w toku realizacji lub już udzieloną dotacją lub też stosowną procedurą udzielenia zamówienia lub dotacji, odpowiedni upoważniony urzędnik zatwierdzający może, w zależności od rodzaju ostrzeżenia i konsekwencji, które przyszłe działanie może mieć dla wykonania zamówienia lub umowy/decyzji w sprawie dotacji i należytym uwzględnieniu związanego z tym przewidywanym działaniem, w tym ryzyka sporu sądowego, podjąć jedno z następujących działań:

- a) zastosować jedną z możliwości, o których mowa w ust. 1 lit. a) i b), lub kilka z tych możliwości;
- b) rozwiązać umowę o udzielenie zamówienia lub zaprzestać wypłaty dotacji, jeżeli stosowna umowa lub decyzja zawiera zapis, umożliwiający rozwiązanie umowy/zaprzestanie wypłacania dotacji w przypadku nowych elementów, wówczas gdy te elementy wiążą się z rzeczywistą utratą zaufania ze strony Komisji oraz zagrożeniem dobrego imienia Wspólnot.

#### Artykuł 19

##### **Konsekwencje ostrzeżenia W3a**

1. Jeżeli osoba trzecia jest objęta ostrzeżeniem W3a odpowiadającym nakazowi zajęcia o charakterze zapobiegawczym, księgowy utrzymuje w mocy zawieszenie wszelkich płatności w oczekiwaniu na ostatecznie orzeczenie sądu w sprawie roszczenia głównego wierzyciela, jeżeli stosowne przepisy krajowe tego wymagają. Jeżeli nakaz zajęcia o charakterze zapobiegawczym jest ograniczony do określonej kwoty zgodnie z wyrokiem („wyodrębnienie”), księgowy zawieszają płatności do tej kwoty.

2. Jeżeli osoba trzecia jest objęta ostrzeżeniem W3a odpowiadającym nakazowi zajęcia z klauzulą wykonalności, odpowiedni upoważniony urzędnik zatwierdzający lub jego personel w ścisłej współpracy z księgowym dokonuje płatności, której pierwotnie miała dokonać Komisja lub agencja wykonawcza na rzecz osoby, przeciwko której jest skierowany nakaz zajęcia, na rzecz osoby, która uzyskała nakaz zajęcia, do kwoty określonej w nakazie zajęcia.

3. Ustęp 2 i 3 mają zastosowanie, o ile wykonanie nakazu zajęcia nie zakłóci sprawnego funkcjonowania Komisji lub agencji wykonawczej. W takim przypadku księgowy powołuje się na art. 1 protokołu w sprawie przywilejów i immunitetów.



*Artykuł 20***Konsekwencje ostrzeżenia W4**

1. Jeżeli osoba trzecia jest objęta ostrzeżeniem W4, księgowy regularnie sprawdza możliwość kompensowania należności Wspólnoty z płatności należnych tej osobie trzeciej zgodnie z art. 73 rozporządzenia finansowego oraz art. 83 rozporządzenia (WE, Euratom) nr 2342/2002.

2. Odpowiedni upoważniony urzędnik zatwierdzający bierze tę informację pod uwagę przed udzieleniem tej osobie trzeciej nowego zamówienia lub nowej dotacji.

*Artykuł 21***Konsekwencje ostrzeżenia W5 dla procedur udzielania zamówień i dotacji**

Odpowiedni urzędnik upoważniony zatwierdzający wyklucza osobę trzecią objętą ostrzeżeniem W5 z udziału w procedurze udzielania zamówienia lub dotacji na etapie oceny pod kątem kryteriów wykluczenia zgodnie z art. 93 lub art. 114 ust. 3 rozporządzenia finansowego lub właściwego rozporządzenia Rady nakładającego ograniczenia finansowe związane z WPZiB.

*Artykuł 22***Specyficzne konsekwencje ostrzeżenia W5 dla już udzielonych zamówień lub udzielanych dotacji**

1. Jeżeli ostrzeżenie W5a zarejestrowano z przyczyn, które mogą mieć wpływ na wykonanie już udzielonych zamówień lub już podpisanych umów/decyzji w sprawie dotacji, odpowiedni upoważniony urzędnik zatwierdzający podejmuje następujące działanie:

a) jeżeli warunki udzielenia zamówienia lub dotacji dopuszczają taką możliwość oraz jeżeli przyczyny zarejestrowania ostrzeżenia W5 są związane wykonaniem zamówienia będącego w toku realizacji lub umowy/decyzji w sprawie udzielanej dotacji lub też udzieleniem takiego zamówienia lub takiej dotacji:

(i) zawieszają płatności na potrzeby weryfikacji, wykonują płatności rzeczywiście należne oraz odzyskuje wszelkie kwoty nienależnie wypłacone – w drodze kompensaty z płatnościami należnymi, jeżeli istnieje taka możliwość;

(ii) rozwiązuje umowę o udzielenie zamówienia lub zaprzestaje wypłacania dotacji.

b) we wszystkich innych przypadkach stosuje jedną z możliwości, o których mowa w art. 18 ust. 1.

2. O ile przepisy rozporządzeń Rady w celu wykonania wspólnych stanowisk przyjętych na podstawie art. 15 Traktatu o Unii Europejskiej, na których to rozporządzeniach opierają się ostrzeżenia W5b, nie stanowią inaczej, obowiązują następujące zasady:

a) nie udostępnia się żadnych funduszy, bezpośrednio ani pośrednio, osobom fizycznym lub prawnym, grupom lub podmiotom wymienionym we właściwym rozporządzeniu Rady ani na rzecz takich osób, grup lub podmiotów;

b) nie udostępnia się żadnych zasobów gospodarczych, bezpośrednio ani pośrednio, osobom fizycznym lub prawnym, grupom lub podmiotom wymienionym we właściwym rozporządzeniu Rady ani na rzecz takich osób, grup lub podmiotów.

*Artykuł 23***Odesłania do Komisji**

W sytuacjach wyjątkowych, w tym w sytuacji, gdy wynikające z niej ryzyko ma charakter polityczny lub może naruszać dobre imię Wspólnot, a art. 15 do 22 nie przewidują odpowiedniego rozwiązania, odpowiedni upoważniony urzędnik zatwierdzający może odesłać sprawę do członka Komisji odpowiedzialnego za dany obszar polityki, który może z kolei odesłać sprawę do Komisji.

Informacje o wszelkiej stosownej wymianie informacji przekazuje się do Sekretariatu Generalnego.

## SEKCJA 4

**PRZEPISY PRZEJŚCIOWE I KOŃCOWE***Artykuł 24***Przepisy przejściowe**

1. Służba, która wystąpiła o rejestrację ostrzeżenia w SWO przed przyjęciem niniejszej decyzji, pozostaje odpowiedzialna za zmiany lub usunięcie ostrzeżeń zarejestrowanych na jej wniosek zgodnie z niniejszą decyzją.

2. W przypadku wykluczeń, o których decyzję podjął odpowiedni upoważniony urzędnik zatwierdzający na mocy art. 93 ust. 1 lit. b) i e) rozporządzenia finansowego przed dniem 1 maja 2007 r., okres obowiązywania wykluczenia uwzględnia okres ważności wpisów do rejestru karnego przewidziany w przepisach prawa krajowego. Takie wykluczenia obowiązują maksymalnie przez okres czterech lat od daty powiadomienia o wyroku. Jeżeli ten maksymalny okres dobiegł końca, odpowiedni upoważniony urzędnik zatwierdzający występuje o usunięcie ostrzeżenia.

*Artykuł 25***Uchylenie decyzji w sprawie systemu wczesnego ostrzegania**

Decyzja Komisji C(2004) 193/3<sup>(1)</sup> w sprawie systemu wczesnego ostrzegania zostaje niniejszym uchylona ze skutkiem od dnia 1 stycznia 2009 r.

<sup>(1)</sup> Nieopublikowana w Dzienniku Urzędowym.

*Artykuł 26*

**Wniosek**

Niniejszą decyzję stosuje się od dnia 1 stycznia 2009 r.

*Artykuł 27*

**Publikacja**

Niniejsza decyzja zostaje opublikowana w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej* do celów informacyjnych.

Niniejsza decyzja zostaje załączona do wewnętrznych zasad wykonania budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 16 grudnia 2008 r.

W imieniu Komisji  
Dalia GRYBAUSKAITĖ  
Członek Komisji

## ZAŁĄCZNIK

**Wniosek upoważnionego urzędnika zatwierdzającego Komisji, agencji wykonawczej, Służby Audytu Wewnętrznego, OLAF-u o umieszczenie danych w bazie danych o wykluczeniach/w systemie SWO, zmianę lub usunięcie tych danych**

**NB: jeden wniosek na jedno ostrzeżenie**

Wniosek należy wysłać zgodnie z procedurą dotyczącą informacji niejawnych. Powinien on zostać wysłany w pojedynczej zamkniętej kopercie.

## - RESTREINT UE -

[miejsowość, data]

..... D(...)

Notatka dla księgowego <sup>(1)</sup>**Dotyczy: wniosku o zarejestrowanie/usunięcie/zmianę ostrzeżenia w bazie danych o wykluczeniach/w systemie SWO**

Dyrekcja generalna lub agencja wykonawcza występująca z wnioskiem: .....

Osoba upoważniona do zarejestrowania/usunięcia/zmiany ostrzeżenia:

Nazwisko, imię: .....

Stanowisko: .....

Składam wniosek o:

- zarejestrowanie ostrzeżenia
- usunięcie ostrzeżenia <sup>(2)</sup>, o którego wprowadzenie wnioskowano w notatce ..... z dnia ..... r.
- zmianę ostrzeżenia <sup>(3)</sup> (w tym odnowienie już zarejestrowanego ostrzeżenia), o którego wprowadzenie wnioskowano w notatce ..... z dnia ..... r.

w odniesieniu do:

Nazwa podmiotu (nazwisko i imię w przypadku osób fizycznych):

.....

Forma prawna (w przypadku osób prawnych):

.....

Nazwisko i imię osoby upoważnionej (osób upoważnionych) do reprezentowania danej osoby prawnej:

.....

Adres ( w przypadku osoby prawnej adres siedziby głównej): ulica/nr/kod pocztowy/miejscowość/kraj

.....

.....

Nazwisko i imię osoby upoważnionej (osób upoważnionych) do reprezentowania lub podejmowania decyzji w imieniu osoby prawnej bądź sprawowania nad nią kontroli <sup>(4)</sup>:

.....

**Informacje związane z aktami dotyczącymi osób prawnych (LEF):**

- Podmiot ten figuruje już w LEF pod następującym kodem (następującymi kodami): 6 .....
- Wniosek o zatwierdzenie tego podmiotu w LEF już został złożony. Załączam wydruk złożonego wniosku z systemu ABAC w wersji widocznej na ekranie, który to wniosek opatrzony jest następującym kodem (w normalnym przypadku zaczynającym się od liter „ABC”): ..... Załączono dokument potwierdzający dla zatwierdzenia wniosku.
- Wniosek dotyczy podmiotu, który nie figuruje w LEF, a informacje na temat tego podmiotu uzyskano od instytucji wykonawczej lub organu wykonawczego zgodnie z art. 95 ust. 2 rozporządzenia finansowego (w załączeniu).

\*\*\*

<sup>(1)</sup> „Notatka do akt” w przypadku ostrzeżeń wprowadzanych bezpośrednio przez księgowego.<sup>(2)</sup> W tym przypadku należy pominąć punkty 1 do 4.<sup>(3)</sup> Należy wypełnić wszystkie punkty, nie tylko te, których dotyczy wniosek o zmianę.<sup>(4)</sup> Należy wypełnić w przypadku wniosku odrębnego od wniosku odnoszącego się do osoby prawnej, której to dotyczy (art. 5 ust. 5 decyzji) i tylko wtedy, gdy ostrzeżenie dotyczy osób upoważnionych do reprezentowania lub podejmowania decyzji w imieniu osób trzecich będących osobami prawnymi bądź sprawowania nad nimi kontroli, kiedy same te osoby upoważnione stanowią zagrożenie dla interesów finansowych i dobrego imienia Wspólnot lub wszelkich innych funduszy zarządzanych przez Wspólnoty z przyczyn wymienionych w art. 3 ust. 1 lit. a) decyzji w sprawie SWO:

1) **Wnioskuje o wprowadzenie następującego ostrzeżenia:** **W1**

- W1a – wnioskuje OLAF
- W1b – wnioskuje OLAF lub Służba Audytu Wewnętrznego
- W1c – wnioskuje upoważniony urzędnik zatwierdzający
- W1d – wnioskuje upoważniony urzędnik zatwierdzający

 **W2**

- W2a – wnioskuje OLAF lub Służba Audytu Wewnętrznego
- W2b – wnioskuje upoważniony urzędnik zatwierdzający

Proszę wskazać źródło ustaleń, które doprowadziły do złożenia wniosku dotyczącego ostrzeżenia: .....

 **W3**

- W3a wprowadzone bezpośrednio przez księgowego
- W3b – wnioskuje OLAF lub upoważniony urzędnik zatwierdzający

 **W4** wprowadzone bezpośrednio przez księgowego **W5** **W5a – wykluczenie na mocy rozporządzenia finansowego (RF)**

- Art. 93 ust. 1 lit. a) RF** (kod wewnętrzny: NW5a2a)
- Art. 93 ust. 1 lit. b) RF** (kod wewnętrzny: NW5a2b)
- Art. 93 ust. 1 lit. c) RF** (kod wewnętrzny: NW5a30)

Proszę podać odniesienie do opinii SP i CSF: .....

Proszę podać odniesienie do procedury kontradyktoryjności: .....

 **Art. 93 ust. 1 lit. d) RF** (kod wewnętrzny: NW5a2d) **Art. 93 ust. 1 lit. e) RF** (kod wewnętrzny: NW5a2e)

- nadużycie finansowe
- korupcja
- udział w organizacji przestępczej
- pranie pieniędzy

IProszę podać nazwę sądu, który wydał wyrok prawomocny

.....

IProszę podać datę wyroku prawomocnego: ..... DD/MM/RRRR: .../.../...

W stosownych przypadkach proszę podać okres obowiązywania wykluczenia z udziału w procedurach udzielania zamówień: Wykluczenie do dnia DD/MM/RRRR: .../.../...

 **Art. 93 ust. 1 lit. f) RF (= art. 96 ust. 1 RF) (kod wewnętrzny: NW5a40)**

Proszę podać numer referencyjny i datę decyzji Komisji: C(.....) ..... z dnia ..... r.

 **W5b – wykluczenie na mocy rozporządzenia Rady nr ..... (proszę uzupełnić)**

**2) Krótki opis przyczyn złożenia wniosku dotyczącego ostrzeżenia <sup>(1)</sup>:**

.....  
.....

**3) Okres rejestracji:**

- Rejestracja do dnia DD/MM/RRRR <sup>(2)</sup>
- Rejestracja nieograniczona w czasie lub automatyczne usunięcie rejestracji na mocy rozporządzenia w sprawie centralnej bazy danych o wykluczeniach i decyzji w sprawie systemu wczesnego ostrzegania
- Tymczasowa rejestracja do dnia DD/MM/RRRR (maksymalnie trzy miesiące): .....

**4) Osoba do kontaktu w sprawie ostrzeżenia <sup>(3)</sup>:**

Nazwisko, imię: .....

Numer telefonu (w tym międzynarodowy numer kierunkowy): .....

Numer faksu (w tym międzynarodowy numer kierunkowy): .....

E-mail: .....

\*\*\*

Oświadczam, że podane informacje zostały zgromadzone i przekazane zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 45/2001 Parlamentu Europejskiego i Rady dotyczącym ochrony danych osobowych.

*[Podpis osoby upoważnionej do złożenia wniosku o wprowadzenie, usunięcie lub zmianę ostrzeżenia]*

Kopia: Pan/Pani ....., urzędnik ds. SWO w dyrekcji generalnej

---

<sup>(1)</sup> W przypadku gdy z uwagi na wymogi poufności nie można zamieścić opisu, proszę wpisać: „informacja niejawna”.

<sup>(2)</sup> Decyzja w sprawie okresu trwania wykluczenia na mocy art. 93 ust. 1 lit. b), c), e), f) rozporządzenia finansowego musi zostać podjęta przez Komisję (kolegium).

<sup>(3)</sup> Osoba, z którą należy się skontaktować w celu uzyskania bliższych informacji o konkretnym wnioskowanym ostrzeżeniu, i która może być inną osobą niż urzędnik ds. SWO danej dyrekcji generalnej.

## III

(Akty przyjęte na mocy Traktatu UE)

## AKTY PRZYJĘTE NA MOCY TYTUŁU V TRAKTATU UE

## DECYZJA EUPOL COPPS/1/2008 KOMITETU POLITYCZNEGO I BEZPIECZEŃSTWA

z dnia 16 grudnia 2008 r.

dotycząca mianowania szefa Misji Policyjnej Unii Europejskiej na Terytoriach Palestyńskich

(2008/970/WPZiB)

KOMITET POLITYCZNY I BEZPIECZEŃSTWA,

uwzględniając Traktat o Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 25 akapit trzeci,

uwzględniając wspólne działanie 2005/797/WPZiB z dnia 14 listopada 2005 r. w sprawie Misji Policyjnej Unii Europejskiej na Terytoriach Palestyńskich<sup>(1)</sup> w szczególności jego art. 11 ust. 2,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Na podstawie art. 11 ust. 2 wspólnego działania 2005/797/WPZiB Komitet Polityczny i Bezpieczeństwa jest upoważniony, zgodnie z art. 25 Traktatu, do podjęcia odpowiednich decyzji, w celu sprawowania kontroli politycznej i kierownictwa strategicznego nad misją EUPOL COPPS, w tym decyzji o mianowaniu szefa misji.
- (2) Sekretarz Generalny/Wysoki Przedstawiciel złożył wniosek o mianowanie pana Paula Kernaghana szefem misji EUPOL COPPS,

STANOWI, CO NASTĘPUJE:

*Artykuł 1*

Pan Paul Kernaghan zostaje niniejszym mianowany szefem Misji Policyjnej Unii Europejskiej na Terytoriach Palestyńskich (EUPOL COPPS) od dnia 1 stycznia 2009 r.

*Artykuł 2*

Niniejsza decyzja staje się skuteczna z dniem jej przyjęcia.

Niniejsza decyzja ma zastosowanie do dnia 31 grudnia 2009 r.

Sporządzono w Brukseli, dnia 16 grudnia 2008 r.

W imieniu Komitetu Politycznego  
i Bezpieczeństwa

I. SRAMEK

Przewodniczący

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 300 z 17.11.2005, s. 65.